

Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

Ilmoitusnumero

Sisältö

Sivu

I Tiedonantoja

Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden sekä Euroopan unionin välillä tehdyn yleissopimuksen nojalla järjestettävä yhteinen edustajakokous (AKT-EU)

28. istunto Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999.

1999/C 271/01

Maanantaina 29. maaliskuuta 1999 pidetyn istunnon pöytäkirja

1. Virallinen avajaisistunto	1
2. Istunnon avaaminen	1
3. Esityslistaluonnoksen ja työohjelman hyväksyminen (AP/2660/lop.)	1
4. Varajäsenet	1
5. Vastaanotetut asiakirjat	1
6. Komission jäsenen Pinheiron esitys	3
7. Komission kyselytunti	3
8. Yleiskertomus köyhyyden torjumisesta AKT-valtioissa ja EU:n jäsenvaltioissa (AP/2670) — Esittelijä: Robles Piquer	4

1999/C 271/02

Tiistaina 30. maaliskuuta 1999 pidetyn istunnon pöytäkirja

1. Työvaliokunnan ehdotusten pohjalta tehtävä päätös yksittäisten päätöslauselmaesitysten aiheuttamista toimenpiteistä	5
2. AKT-neuvoston puheenjohtaja George Saitotin (Kenia) esitys	7

Hinta: 19,50 EUR

FI

(Jatkuu kääntöpuolella)

3. AKT-valtioiden alueellista yhteistyötä käsittelevä työryhmä (Puheenjohtaja: Wetangula (Kenia) esittelijä: (Corrie) — Lopullisen kertomuksen käsittely	7
4. Kehitysyhteistyöstä vastaavan Euroopan unionin neuvostonpuheenjohtaja Heidemarie Wiczorek-Zeulin (Saksa) esitys	7
5. Neuvoston kyselytunti	7
6. Etelä-Afrikka	8
7. Ilmastonmuutoksia ja pieniä saarivaltioita käsittelevä työryhmä (Puheenjohtaja Baldi, esittelijä Persad-Bissessar (Trinidad ja Tobago)) — Lopullisen kertomuksen käsittely	8
8. AKT-valtioiden ja EU:n suhteiden tulevaisuutta käsittelevä työryhmä (Puheenjohtaja Agne (Senegal), esittelijä Kinnock) — Luonnoksen väliaikaiseksi kertomukseksi esittely	8

1999/C 271/03

Keskiviikkona 31. maaliskuuta 1999 pidetyn istunnon pöytäkirja

1. Varajäsenet	9
2. Lasten oikeudet ja asema Lomé'n sopimuksen allekirjoittajavaltioissa, mukaan lukien sotaikäyvien alueiden lapset	9
3. Kertomus kalastuksen seurantaryhmän toimista	9
4. Banaanien vienti AKT-maista Euroopan unioniin	9
5. Kertomus yhteispuheenjohtaja Lord Plumbin matkasta Kameruniin (11. – 15. maaliskuuta 1999)	9
6. Kertomus yhteispuheenjohtaja Lord Plumbin matkasta Nigeriaan (15. – 18. maaliskuuta 1999)	9
7. Afrikan suurten järvien alueen tilanne	9
8. Työjärjestyksen tarkistaminen [Yhteisesittelijät: Chanterie ja Weldegiorgis (Eritrea)] — Työjärjestyksen endotettujen muutosten esittely	10
9. Tiettyjen maiden ja erityisalueiden tilanne	10

1999/C 271/04

Torstaina 1. huhtikuuta 1999 pidetyn istunnon pöytäkirja

1. Pöytäkirjojen hyväksyminen (AP/2680, AP/2681, AP/2682, AP/2683, AP/2684)	11
2. Kertomus AKT-valtioiden alueellisesta yhteistyöstä — Esittelijä: Corrie — Äänestys	11
3. Kertomus ilmastonmuutoksista ja pienistä saarivaltioista AKT-valtioiden ja EU:n yhteistyön puitteissa — Esittelijä: Persad-Bissessar (Trinidad ja Tobago) — Äänestys	11

4. Kertomus AKT-valtioiden ja EU:n välisten suhteiden tulevaisuudesta	
— Esittelijä: Kinnock	
— Äänestys	11
5. Yhteisen edustajakokouksen työjärjestyksen tarkistaminen	
— Yhteisesittelijät: Chanterie ja Weldegiorgis (Eritrea)	
— Äänestys	11
6. Jatkoa tiettyjen maiden ja alueiden tilannetta koskevalle keskustelulle	11
7. Taloudellisten ja sosiaalisten yhteistyökumppaneiden 18. – 19. maaliskuuta 1999 Dakarissa (Senegal) pidetyn ensimmäisen alueellisen seminaarin tulokset	12
8. Kalastuksen seurantaryhmän kertomus	
— Yhteisesittelijät: Cunningham ja Faure (Seychellit)	12
9. Äänestys päätöslauselmaesityksistä, joita koskeva keskustelu on päättynyt	12
10. Muut asiat	13
11. Seuraavan kokouksen aika ja paikka	13
12. Kokouksen päättäminen	13
Liite I: AKT-EU-edustajakokouksen aakkosellinen jäsenluettelo	14
Liite II: Läsnäololista	15
Liite III: Hyväksytyt päätöslauselmat	20
Liite IV: Tarkistuksia yhteisen edustajakokouksen työjärjestykseen	78

I

(Tiedonantoja)

AFRIKAN, KARIBIAN JA TYYNENMEREN MAIDEN SEKÄ EUROOPAN UNIONIN VÄLILLÄ TEHDYN
YLEISSOPIMUKSEN NOJALLA JÄRJESTETTÄVÄ YHTEINEN EDUSTAJAKOKOUS (AKT-EU)

STRASBOURG
(Ranska)

MAANANTAINA 29. MAALISKUUTA 1999 PIDETYN ISTUNNON PÖYTÄKIRJA

(1999/C 271/01)

(Istunto avattiin klo 14.30.)

1. Virallinen avajaisistunto

Puheenvuoron käyttivät Strasbourgin kaupunginjohtaja Ries, yhteispuheenjohtaja Mogami, yhteispuheenjohtaja Lord Plumb, ja Euroopan parlamentin varapuhemies Gutierrez.

(Istunto keskeytettiin klo 15.45.)

PUHETTA RYHTYI JOHTAMAAN Lord PLUMB

yhteispuheenjohtaja

2. Istunnon avaaminen

Istunto avattiin klo 16.00.

3. Esityslistaluonnoksen ja työohjelman hyväksyminen (AP/2660/lop.)

Sovittiin, että työjärjestyksen tarkistamista koskeva kohta käsitellään keskiviikkona iltapäivällä heti Afrikan suurten järvien aluetta koskevan keskustelun jälkeen. Näin muutettuna esityslistaluonnos ja työohjelma hyväksyttiin.

4. Varajäsenet

Yhteispuheenjohtaja ilmoitti, että läsnä oli seuraava varajäsen:

Fabre-Aubrespy (Souchet'n puolesta).

5. Vastaanotetut asiakirjat

Yhteispuheenjohtaja ilmoitti vastaanottaneensa seuraavat asiakirjat:

– AP/2670: Työasiakirja köyhyyden torjumisesta AKT-valtioissa ja EU:n jäsenvaltioissa

Esittelijä: Robles Piquer

– AKT-EU 2478/B/99/lop. ja AKT-EU 2478/A/99/lop.: Ilmastomuutoksia ja pieniä saarivaltioita käsittelevän työryhmän kertomus

Esittelijä: Persad-Bissessar (Trinidad ja Tobago)

– AKT-EU 2484/B/99/lop. ja AKT-EU 2484/A/99/lop.: AKT-valtioiden alueellista yhteistyötä käsittelevän työryhmän kertomus

Esittelijä: Corrie

– AP/2644/lop.: Kalastuksen seurantaryhmän Lomé'n sopimuksen puitteissa toteuttamia toimia koskeva kertomus

– AKT-EU 2666/A/99 ja 2666/B/99: alustava kertomus (2) AKT-valtioiden ja EU:n suhteiden tulevaisuudesta

Esittelijä: Kinnock

Seuraavat päätöslauselmaesitykset esitettiin:

– AP/2701, Rui Mendes (Guinea-Bissau): Guinea-Bissaun tilanne;

- AP/2702, Luciano Vecchi PSE-ryhmän puolesta: Etiopian ja Eritrean välinen selkkaus;
- AP/2703, Sauquillo Pérez del Arco ja Pons Grau PSE-ryhmän puolesta: Kongon demokraattisen tasavallan tilanne;
- AP/2704, Carlotti PSE-ryhmän puolesta: Katastrofien torjunta ja niihin liittyvät valmistelutoimet kehitysprosessissa yhdessä kansalaisyhteiskunnan toimijoiden kanssa;
- AP/2705, Lissy Gröner PSE-ryhmän puolesta: Lasten tilanne AKT-valtioissa;
- AP/2706, Chanterie PPE-ryhmän puolesta, Bertens, André-Léonard ja Fassa ELDR-ryhmän puolesta, Andrews, Girão Pereira ja Aldo UPE-ryhmän puolesta, Telkämper, Aelvoet ja Lannoye V-ryhmän puolesta, Castagnède ja Hory ARE-ryhmän puolesta, Sandbæk ja Souchet I-EDN-ryhmän puolesta: Lapsisotilaat;
- AP/2707/korj., Eritrea: Eritrean ja Etiopian välinen selkkaus;
- AP/2708, Etiopia: Etiopian ja Eritrean välinen selkkaus;
- AP/2709, Baldini UPE-ryhmän puolesta, Bertens, Fassa ja André-Léonard ELDR-ryhmän puolesta, Andrews, Aldo ja Girão Pereira UPE-ryhmän puolesta, Carnero ja Miranda GUE/NGL-ryhmän puolesta, Telkämper, Aelvoet ja Lannoye V-ryhmän puolesta, Hory ja Castagnède ARE-ryhmän puolesta, Souchet ja Sandbæk, I-EDN-ryhmän puolesta: Etiopian ja Eritrean välisten vihollisuuksien käynnistymisen uudelleen;
- AP/2710: Kinnock: Sudan;
- AP/2711, Chanterie PPE-ryhmän puolesta, Bertens, André-Léonard ja Fassa ELDR-ryhmän puolesta, Andrews ja Girão Pereira UPE-ryhmän puolesta, Aelvoet ja Telkämper V-ryhmän puolesta: Sudanin tilanne;
- AP/2712, Ruandan edustaja: Afrikan Suurten järvien alueen tilanne;
- AP/2713, Baldi, Corrie, Robles Piquer ja Schwaiger PPE-ryhmän puolesta, André-Léonard, Bertens ja Fassa ELDR-ryhmän puolesta, Andrews ja Girão Pereira UPE-ryhmän puolesta, Carnero González GUE/NGL-ryhmän puolesta, Aelvoet, Lannoye ja Telkämper V-ryhmän puolesta, Castagnède ja Hory ARE-ryhmän puolesta, Sandbæk ja Souchet I-EDN-ryhmän puolesta: Suurten järvien alueen ja erityisesti Kongon demokraattisen tasavallan tilanne;
- AP/2714, AKT-ryhmä: Kongo (Brazzaville);
- AP/2715, Corrie PPE-ryhmän puolesta, André-Léonard, Bertens ja Fassa ELDR-ryhmän puolesta, Girão Pereira ja Andrews UPE-ryhmän puolesta, Telkämper ja Aelvoet V-ryhmän puolesta: Kongon (Brazzaville) tilanne;
- AP/2716, Kinnock: Nigeria;
- AP/2717, Maij-Weggen ja Robles Piquer PPE-ryhmän puolesta, André-Léonard, Bertens ja Fassa ELDR-ryhmän puolesta, Aldo, Andrews ja Girão Pereira UPE-ryhmän puolesta, Castagnède ja Hory ARE-ryhmän puolesta, Sandbæk ja Souchet I-EDN-ryhmän puolesta: Nigerian tilanne;
- AP/2718, Aelvoet ja M. Telkämper: Nigerian siirtyminen sotilashallinnosta siviilihallintoon;
- AP/2719, Robles Piquer PPE-ryhmän puolesta, Bertens, André-Léonard ja Fassa ELDR-ryhmän puolesta, Aldo, Girão Pereira ja Andrews UPE-ryhmän puolesta, Carnero ja Miranda GUE/NGL-ryhmän puolesta, Aelvoet, Telkämper ja Lannoye V-ryhmän puolesta, Castagnède ja Hory ARE-ryhmän puolesta, Souchet ja Sandbæk I-EDN-ryhmän puolesta: Sierra Leonen tilanne;
- AP/2720, Cunha PPE-ryhmän puolesta, Bertens ja Fassa ELDR-ryhmän puolesta, Aelvoet, Lannoye ja Telkämper V-ryhmän puolesta, Castagnède ja Hory ARE-ryhmän puolesta, Sandbæk ja Souchet, I-EDN-ryhmän puolesta: Angolan tilanne;
- AP/2721, Girão Pereira, Andrews ja Aldo: Angolan tilanne;
- AP/2722, Joaquim Miranda: Angolan tilanne;
- AP/2723, Kinnock: Etelä-Afrikka;
- AP/2724, Corrie, Maij-Weggen ja Schwaiger, PPE-ryhmän puolesta, André-Léonard, Bertens ja Fassa ELDR-ryhmän puolesta, Aelvoet, Lannoye ja Telkämper V-ryhmän puolesta, Castagnède ARE-ryhmän puolesta, Sandbæk ja Souchet I-EDN-ryhmän puolesta: Neuvoston kieltäytyminen hyväksymästä luonnosta Etelä-Afrikan kanssa tehtäväksi kauppa- ja yhteistyösopimukseksi;
- AP/2725, Junker: AKT-valtioiden ja EU:n vaalimenettelyjä koskeva yhteistyö ja osallistuminen vaaleihin AKT-maissa;
- AP/2726, Corrie, Lehideux, Maij-Weggen ja Schwaiger PPE-ryhmän puolesta, André-Léonard ja Fassa ELDR-ryhmän puolesta, Aldo, Andrews ja Girão Pereira UPE-ryhmän puolesta, Aelvoet, Lannoye ja Telkämper V-ryhmän puolesta, Castagnède ja Hory ARE-ryhmän puolesta, Sandbæk ja Souchet I-EDN-ryhmän puolesta: AKT-valtioiden ja EU:n yhteistyö ja osallistuminen vaaleihin AKT-valtioissa sekä yhteisen edustajakokouksen rooli;
- AP/2727, AKT-ryhmä: WTO:n vuosituhannen vaihteen neuvottelukierros erityisesti AKT-valtioiden rommialan näkökulmasta;

- AP/2728, AKT-ryhmä: WTO:n vuosituhannen vaihteen neuvottelukierros erityisesti AKT-valtioiden sokerialan näkökulmasta;
- AP/2729, Kinnock: WTO:n vuosituhannen vaihteen neuvottelukierros ja erityisesti AKT-valtiot ja Lomé'n sopimus;
- AP/2730, Baldini, Gillis, Schwaiger ja Majj-Weggen PPE-ryhmän puolesta, Aldo, Girão ja Andrews UPE-ryhmän puolesta, Lannoye, Aelvoet ja Telkämper V-ryhmän puolesta, Castagnède ja Hory ARE-ryhmän puolesta, Souchet ja Sandbæk I-EDN-ryhmän puolesta: WTO:n vuosituhannen vaihteen neuvottelukierros ja erityisesti AKT-valtiot ja Lomé'n sopimus;
- AP/2731, AKT-ryhmä: WTO:n vuosituhannen vaihteen neuvottelukierros erityisesti AKT-valtioiden banaanialan näkökulmasta;
- AP/2732, Cunha PPE-ryhmän puolesta, Aldo, Girão Pereira ja Andrews UPE-ryhmän puolesta, Castagnède ja Hory ARE-ryhmän puolesta, Souchet ja Sandbæk I-EDN-ryhmän puolesta: Banaanien vientiin liittyvät kiistat WTO:n puitteissa;
- AP/2733, Juncker: Banaanien vientiin liittyvät kiistat WTO:n puitteissa;
- AP/2734, Chanterier ja Baldi PPE-ryhmän puolesta, Fassa, André-Léonard ja Bertens ELDR-ryhmän puolesta, Andrews, Girão Pereira ja Aldo UPE-ryhmän puolesta, Castagnède ja Hory ARE-ryhmän puolesta: Banaanien vientiin liittyvät kiistat WTO:n puitteissa;
- AP/2735, Juncker: Pienten ja keskisuurten yritysten merkitys AKT-valtioiden kestäväälle kehitykselle;
- AP/2736, Gillis, Corrie ja Schwaiger PPE-ryhmän puolesta, Fassa, André-Léonard ja Bertens ELDR-ryhmän puolesta, Aldo, Girão Pereira ja Andrews UPE-ryhmän puolesta, Castagnède ja Hory ARE-ryhmän puolesta: Pienten ja keskisuurten yritysten merkitys AKT-valtioiden kestäväälle kehitykselle;
- AP/2737, M. Telkämper ja Aelvoet: Pienet ja keskisuuret yritykset;
- AP/2738, Juncker: Kehitysyhteistyön kulttuuriulottuvuus, erityisesti kulttuuriperinnön ja matkailun näkökulmasta;
- AP/2739, Baldi, Escudero ja Corrie PPE-ryhmän puolesta, André-Léonard, Fassa ja Bertens ELDR-ryhmän puolesta, Girão Pereira, Andrews ja Aldo UPE-ryhmän puolesta, Castagnède ja Hory ARE-ryhmän puolesta: Kehitysyhteistyön kulttuuriulottuvuus, kulttuuriperintöön ja matkailuun liittyvät kysymykset mukaan lukien;
- AP/2740, Juncker: Tutkimuksen ja tieteen, tietotekniikka mukaan lukien, merkitys kestäväälle kehitykselle;

- AP/2741, Robles Piquer ja Baldi PPE-ryhmän puolesta, Bertens, André-Léonard ja Fassa ELDR-ryhmän puolesta, Andrews, Aldo ja Girão Pereira UPE-ryhmän puolesta, Lannoye, Telkämper ja Aelvoet V-ryhmän puolesta, Castagnède ja Hory ARE-ryhmän puolesta, Souchet ja Sandbæk I-EDN-ryhmän puolesta: Tutkimuksen ja tieteen, tietotekniikka mukaan lukien, merkitys kestäväälle kehitykselle;
- AP/2742, Girão Pereira, Andrews ja Aldo: Parlamentin jäsenten vangitseminen Angolassa;
- AP/2743, Burundi: Burundin rauhanpyrkimysten tukeminen.

6. Komission jäsenen Pinheiron puheenvuoro

Komission jäsen Pinheiro käytti puheenvuoron. Lord Plumb toivotti tervetulleiksi kokousta seuraavat nuoret ja totesi, että heillä on ainutlaatuinen tilaisuus nähdä 15 EU:n jäsenvaltion ja 71 AKT-valtion edustajat.

PUHETTA RYHTYI JOHTAMAAN T.D. MOGAMI

yhteispuheenjohtaja

7. Komission kyselytunti

Komissiolle esitettiin 35 kysymystä:

- Fassa (ELDR): Komission oikeudenmukaista ja solidaarista kauppaa tukevat toimet
- Nordmann (ELDR): Angola
- Rui Mendes (Guinea-Bissau): Sotapakolaiset
- Mali: Rahastomaksut
- Mali: Sierra Leonen ja Guinea-Bissaun pakolaiset
- Mali: Poliittinen vuoropuhelu
- Shiddo (Sudan): Neljänteen Lomé'n sopimukseen kuuluvat sanktiot
- Shiddo (Sudan): Neljänteen Lomé'n sopimukseen kuuluvat sanktiot
- Telkämper, Aelvoet ja Lannoye (V-ryhmä): Bouganvillen tilanne
- Aelvoet, Telkämper ja Lannoye (V-ryhmä): Angola
- Telkämper, Aelvoet ja Lannoye (V-ryhmä): Etiopian ja Eritrean välinen selkkaus
- Aelvoet, Telkämper ja Lannoye (V-ryhmä): Kauppavaihto
- Aelvoet, Telkämper ja Lannoye (V-ryhmä): Sierra Leone

- Aelvoet, Lannoye ja Telkämper (V-ryhmä): Suurten järvien alue
- Weldegiorgis (Eritrea): Eritrean ja Etiopian välinen selkkaus
- Robles Piquer (PPE): Haitin tilanne ja yhteistyö EU:n kanssa
- Baldi (PPE): Ilmastonmuutokset
- Baldi (PPE): Miinakentät
- Verwaerde (PPE): Tuki kansalaisjärjestöjen tekemille tarkailumatkoille
- Cunningham, Junker, Kinnock, Gröner ja Sandbæk: AKT-valtioiden pakolaisten ja oman maansa sisällä siirtymään joutuneiden henkilöiden lisääntymisterveydenhuolto
- Sandbæk, Kinnock, Cunningham, Gröner ja Junker: Lisääntymisterveyden sisällyttäminen AKT:n ja EU:n välisen uuden sopimuksen erilliseen lukuun
- Cunha, Fernández Martin, Baldi, Girão Pereira ja Robles Piquer: Angolan tilanne
- Sandbæk (I-EDN): Asestariisunta
- Sandbæk (I-EDN): Marokko
- Nyathi (Zimbabwe): EU:n ja Etelä-Afrikan vapaakauppaa koskevan sopimuksen vaikutukset Eteläisen Afrikan kehitysjärjestön kauppavaihtoon
- Kuruneri (Zimbabwe): Eteläisen Afrikan kehitysjärjestön etujen turvaaminen EU:n ja Etelä-Afrikan vapaakauppasopimuksen soveltamisen yhteydessä
- Nyathi (Zimbabwe): Eteläisen Afrikan kehitysjärjestön ja AKT-valtioiden etujen turvaaminen Lomé'n sopimuksen puitteissa EU:n ja Etelä-Afrikan välisen vapaakauppasopimuksen voimaantulon jälkeen
- Gabon: Euron vaikutukset AKT-valtioissa sekä CFA-frangi-alueella
- Kinnock (PSE): Taloudellista yhteistyötä koskevat alueelliset sopimukset

- Kinnock (PSE): Inhimilliset ja sosiaaliset kehitysongelmat Lomé'n sopimuksen tarkistamista koskevien neuvottelujen yhteydessä
- Kinnock (PSE): Lomé'n sopimuksen tarkistamista koskevat neuvottelut
- Girão Pereira (UPE): Guinea-Bissaun tilanne
- Telkämper (V-ryhmä): Läntisen Saharan tilanne
- Telkämper (V-ryhmä): Lomé'n sopimus
- Lannoye, Aelvoet ja Telkämper (V-ryhmä): Banaanit

Komission jäsen Pinheiro vastasi suullisesti kysymyksiin 12, 29, 31, 20, 21, 30, 6, 7, 23, 34, 25, 26, 27, 17, 18, 28, 35, 2, 10, 22, 3, 5, 32, 13 ja 5.

Kysymyksiin 19, 1, 11, 15, 8, 14, 9, 16, 4, 24 ja 33 annetaan kirjallinen vastaus.

Lisäkysymyksiä esittivät: Aelvoet kysymykseen nro 12, Kinnock kysymykseen nro 29, Cunningham, Kinnock ja Sandbæk kysymykseen nro 20, Zimbabwe kysymykseen nro 25, Telkämper kysymykseen nro 2 ja Robles Piquer kysymykseen nro 10.

PUHETTA RYHTYIVÄT JOHTAMAAN T. D. MOGAMI ja KINNOCK

yhteispuheenjohtaja ja varapuheenjohtaja

8. Yleiskertomus köyhyyden torjumisesta AKT-valtioissa ja EU:n jäsenvaltioissa (AP/2670)

— **Esittelijä: Robles Piquer**

Esittelijä Robles Piquer esitteli kertomuksen köyhyyden torjumisesta AKT-valtioissa ja EU:n jäsenvaltioissa.

Puheenvuoron käyttivät: Barbadosen edustaja, McGowan, Ghanan edustaja, Aelvoet, Kinnock, Lowe (komission puolesta) ja Robles Piquer.

(Istunto keskeytettiin klo 19.15.)

T. D. MOGAMI ja Lord PLUMB

Yhteispuheenjohtajat

D. NICKEL ja N. P. MAGANDE

Yhteispääsihteerit

TIISTAINA 30. MAALISKUUTA 1999 PIDETYN ISTUNNON PÖYTÄKIRJA

(1999/C 271/02)

PUHETTA RYHTYIVÄT JOHTAMAAN

Lord PLUMB ja T. D. MOGAMI

yhteispuheenjohtajat

(Istunto avattiin klo 9.25.)

Kinnockin ehdotuksesta, jota Maij-Weggen kannatti, päätettiin lähettää surunvalittelu Daw Aung San Suu Kyille tämän puolison kuoleman johdosta.

1. Työvaliokunnan ehdotusten pohjalta tehtävä päätös yksittäisten päätöslauselmaesitysten aiheuttamista toimenpiteistä

Schwaiger käytti puheenvuoron päätöslauselmasta AP/2713.

Schwaigerin puheenvuoron jälkeen päätöslauselmat käsiteltiin seuraavassa järjestyksessä:

A. Päätöslauselmaesitykset, joista käytävä keskustelun päättynyt (aiheet, jotka eivät sisälly yksittäisten päätöslauselmaesitysten kuuteen aiheeseen):

a) Seurantaryhmä – kalastus

AP/2656 Rakenteellinen ja kestäväan kehitykseen liittyvä tuki AKT-valtioiden kalastukselle

b) Lasten oikeudet ja asema

AP/2705 Gröner (PSE)

AP/2706 Chanterie (PPE)
Bertens (ELDR)
Andrews (UPE)
Telkämper (V-ryhmä)
Castagnède (ARE)
Souchet (I-EDN)

c) Afrikan suurten järvien alue mukaan lukien Kongon demokraattinen tasavalta

AP/2703 Pons/Sauquillo (PSE)

AP/2712 Ruanda

AP/2713 Baldi ja muut (PPE)
André-Leonard ja muut (ELDR)
Andrews ja muut (UPE)
Carnero ja muut (GUE)
Aelvoet ja muut (V-ryhmä)
Castagnède ja muut (ARE)
Souchet ja muut (I-EDN)

AP/2743 Burundi

d) Tiettyjen valtioiden ja alueiden tilanne

Kongo (Brazzaville)

AP/2714 AKT-ryhmä

AP/2715 Corrie (PSE)
André-Leonard ja muut (ELDR)
Girão Pereira ja muut (UPE)
Telkämper ja muut (V-ryhmä)

Eritrea/Etiopia

AP/2702 Vecchi (PSE)

AP/2707/korj.Eritrea

AP/2708 Etiopia

AP/2709 Baldini ja muut (PPE)
Bertens ja muut (ELDR)
Andrews ja muut (UPE)
Telkämper ja muut (V-ryhmä)
Hory ja muut (ARE)
Souchet ja muut (I-EDN)

Sudan

AP/2710 Kinnock (PSE)

AP/2711 Chanterie ja muut (PPE)
Bertens ja muut (ELDR)
Andrews ja muut (UPE)
Aelvoet ja muut (V-ryhmä)

Nigeria

AP/2716 Kinnock (PSE)

AP/2717 Maij-Weggen ja muut (PPE)
Aldo ja muut (UPE)
Castagnède ja muut (ARE)
Souchet ja muut (I-EDN)

AP/2718 Aelvoet/Telkämper (V-ryhmä)

- Sierra Leone
- AP/2719 Robles Piquer ja muut (PPE)
Bertens ja muut (ELDR)
Aldo ja muut (UPE)
Carnero ja muut (GUE)
Aelvoet ja muut (V-ryhmä)
Castagnède ja muut (ARE)
Souchet ja muut (I-EDN)
- Guinea-Bissau
- AP/2701 Guinea-Bissau
- Angola
- AP/2720 Cunha, ja muut (PPE)
Bertens ja muut (ELDR)
Telkämper ja muut (V-ryhmä)
Castagnède ja muut (ARE)
Souchet ja muut (I-EDN)
- AP/2721 Girão Pereira ja muut (UPE)
- AP/2722 Miranda (GUE)
- B. Yksittäiset päätöslauselmaesitykset ryhmiteltyinä kuuteen aihepiiriin:
1. AKT-valtioiden ja EU:n yhteistyö vaaliprosesseissa ja yhteisen edustajakokouksen vaikutus vaaleihin
- AP/2725 Junker (PSE)
- AP/2726 Lehideux ja muut (PPE)
Fassa ja muut (ELDR)
Andrews ja muut (UPE)
Aelvoet ja muut (V-ryhmä)
Castagnède ja muut (ARE)
Souchet ja muut (I-EDN)
2. WTO:n millennium-neuvottelukierros
- AP/2727 AKT WTO/Rommi
- AP/2728 AKT WTO/Sokeri
- AP/2729 Kinnock (PSE)
- AP/2730 Baldini ja muut (PPE)
Aldo ja muut (UPE)
Lannoye ja muut (V-ryhmä)
Castagnède ja muut (ARE)
- AP/2731 AKT
- AP/2732 Cunha ja muut (PPE)
Aldo ja muut (UPE)
Castagnède ja muut (ARE)
Souchet ja muut (I-EDN)
- AP/2744 van Putten (PSE)
3. Kansalaisyhteiskunnan osallistuminen kehitysprosessiin
- AP/2733 Junker (PSE)
- AP/2734 Chanterie ja muut (PPE)
Fassa ja muut (ELDR)
Andrews ja muut (UPE)
Castagnède (ARE)
- AP/2704 Carlotti (PSE) Katastrofien torjunta ja niihin liittyvät valmistelutoimet kehitysprosessissa yhdessä kansalaisyhteiskunnan toimijoiden kanssa;
4. Pienten ja keskisuurten yritysten merkitys AKT-valtioiden kestäväälle kehitykselle
- AP/2735 Junker (PSE)
- AP/2736 Gillis ja muut (PPE)
Fassa ja muut (ELDR)
Aldo ja muut (UPE)
Castagnède (ARE)
- AP/2737 Telkämper ja muut (V-ryhmä)
5. Kehitysyhteistyön kulttuuriulottuvuus, kulttuuriperintöön ja matkailuun liittyvät kysymykset mukaan lukien
- AP/2738 Junker (PSE)
- AP/2739 Baldi ja muut (EPP)
André-Léonard ja muut (ELDR)
Girão Pereira ja muut (UPE)
Castagnède ja muut (ARE)
6. Tutkimuksen ja tieteen, tietotekniikka mukaan lukien, merkitys kestäväälle kehitykselle
- AP/2740 Junker (PSE)
- AP/2741 Robles Piquer ja muut (PPE)
Bertens ja muut (ELDR)
Andrews ja muut (UPE)
Lannoye ja muut (V-ryhmä)
Castagnède ja muut (ARE)
Souchet ja muut (I-EDN)
- Seuraavista päätöslauselmaesityksistä ei äänestetty:
- Lähetettiin ihmisoikeuksista vastaaville varapuheenjohtajille:*
- AP/2742 Girão Pereira ja muut (UPE): Parlamentin jäsenen vangitseminen Angolassa

2. AKT-neuvoston puheenjohtaja George SAITOTIN (Kenia) esitys

Saitoti piti esityksen.

3. AKT-valtioiden alueellista yhteistyötä käsittelevä työryhmä

(Puheenjohtaja: Wetangula (Kenia), esittelijä: Corrie)

— Työryhmän lopullisen kertomuksen käsittely

Wetangula (Kenia) käytti puheenvuoron, jossa hän käsitteli työryhmän työtä. Esittelijä Corrie esitteli kertomuksen. Puheenvuoron käyttivät Junker, Delcroix ja Kinnock, Eritrean, Dominican, Etiopian, Gabonin, Ugandan, Kamerunin ja Kenian edustajat, Aelvoet, Jamaikan edustaja ja Lowe, pääjohtaja, Euroopan komissio (PO VIII). Esittelijä vastasi puheenvuoron käyttäneille.

4. Kehitysyhteistyöstä vastaavan neuvoston puheenjohtaja Heidemarie Wieczorek-Zeulin (Saksa) puheenvuoro

Rocard käytti työjärjestyspuheenvuoron.

Wieczorek-Zeul käytti puheenvuoron.

5. Neuvoston kyselytunti

Kysymykset AKT-neuvostolle

AKT-neuvoston puheenjohtajalle esitettiin yksi kysymys:

- Kinnock: Alueellista talouskumppanuutta koskevat sopimukset ja vaihtoehtoiset kauppasopimukset

Saitoti (Kenia) vastasi.

Telkämper käytti työjärjestyspuheenvuoron.

Kysymykset EU:n neuvostolle

EU:n neuvostolle esitettiin 22 kysymystä:

- Castagnède ja Hory: Euroopan unionin kanta selkkausten lisääntymiseen Afrikassa
- Telkämper: Lomé'n sopimus
- Hory ja Castagnède: Kansainvälisen tuomioistuimen ohjesäännön ratifiointi
- Bertens: Lapsisotilaat

- Castagnède ja Hory: Euroopan unionin jäsenvaltioiden tuki Länsi-Afrikan interventiojoukoille (ECOMOG)

- Mali: Sierra Leonen ja Guinea-Bissaun tilanne

- Guinea-Bissau: Guinea-Bissaun tilanne: päätöslauselmaesitys AKT-EU nro 2606/98/lop.

- Cunha ja muut: Guinea-Bissaun tilanne

- Aelvoet ja Telkämper ja Lannoye: Angola

- Girão Pereira: Angolan tilanne

- Weldegiorgis (Eritrean suurlähettiläs): Eritrean ja Etiopian välinen selkkaus

- Windwardsaaret: Banaanin markkinajärjestelyn uudistuksen voimaantulo 1. tammikuuta 1999

- Kinnock: EU:n ja USA:n välinen banaaneja koskeva riita

- Kinnock: WTO:n sääntöjen lieventäminen

- Namibia: Namibian ja EU:n väliset 12 artiklan mukaiset neuvottelut, jotka koskevat EU:n ja Etelä-Afrikan välisen vapaakauppasopimuksen vaikutuksia Namibiaan

- Kuruneri (Zimbabwe): Eteläisen Afrikan kehitysjärjestön (SADC) etujen turvaaminen EU:n ja Etelä-Afrikan välisen vapaakauppa-alueen toteututtua

- Nyathi (Zimbabwe): tukitoimenpiteet sen estämiseksi, että EU:n ja Etelä-Afrikan välinen tullittomuus ei vaaranna eteläisen Afrikan kehitysjärjestön pyrkimyksiä muodostaa oma vapaakauppa-alue

- Baldi: Ilmastonmuutokset

- Van Putten: Vuoden 2000 aiheuttamat ohjelmistoviat

- Mali: AKT-valtioiden velat

Seuraavien kysymysten ei katsottu kuuluvan AKT-valtioiden ja EU:n yhteisen edustajakokouksen toimivallan piiriin:

- Malin kysymys sotilaallisesta väliintulosta Irakissa

- Telkämperin kysymys läntisen Saharan tilanteesta

Wieczorek-Zeul vastasi kahteen EU:n neuvoston puheenjohtajalle esitettyyn kysymykseen sekä Aelvoetin, Telkämperin, Eritrean ja Dominican edustajien, Kinnockin, Namibian ja Zimbabwen edustajien ja Van Puttenin lisäkysymyksiin.

Vastauksissaan van Puttenin ja McGowanin puheenvuoroihin puheenjohtaja kommentoi läntisen Saharan ja Kosovon tilannetta.

(Istunto keskeytettiin klo 13.00 ja sitä jatkettiin klo 15.15.)

PUHETTA RYHTYI JOHTAMAAN Lord PLUMB

yhteispuheenjohtaja

6. Etelä-Afrikka

Puheenvuoron käyttivät Etelä-Afrikan edustaja, Maij-Weggen ja Kinnock.

7. Ilmastonmuutoksia ja pieniä saarivaltioita käsittelevä työryhmä

(puheenjohtaja: Baldi, esittelijä: Persad-Bissessar (Trinidad ja Tobago))

— Työryhmän lopullisen kertomuksen käsittely

Puheenvuoron käytti: työryhmän puheenjohtaja Baldi.

Mponda (Sambia) esitteli kertomuksen Persad-Bissessarin puolesta, joka oli poissa.

Puheenvuoron käyttivät: Barbadosen edustaja, van Putten, Gillis, Trinidad ja Tobagon sekä Tšadin edustajat, Aelvoet ja komission edustaja.

Mponda (Sambia) ja Baldi vastasivat puheenvuoron käyttäjille.

PUHETTA RYHTYI JOHTAMAAN T. D. MOGAMI

yhteispuheenjohtaja

8. AKT-valtioiden ja EU:n suhteiden tulevaisuutta käsittelevä työryhmä

(puheenjohtaja: Agne (Senegal), esittelijä: Kinnock)

— Luonnoksen väliaikaiseksi kertomukseksi esittely

Mandeng-Ambassa (Kamerun) käytti puheenvuoron työryhmän puheenjohtajan Agnen puolesta, joka oli poissa. Työryhmän esittelijä Kinnock esitteli alustavan kertomusluonnoksen. Puheenvuoron käyttivät Robles Piquer, Dominican edustaja, Fassa, Papua-Uuden-Guinean edustaja, Junker, Rocard, Burkina Fason edustaja, Corrie, Sambian edustaja, Aelvoet, Ugandan edustaja, Vecchi, Tšadin edustaja, Etiopian edustaja, Petit, Euroopan komission edustaja. Työryhmän esittelijä Kinnock vastasi puheenvuoron käyttäjille.

(Istunto päättyi klo 19.10.)

Lord PLUMB ja T.D. MOGAMI

Yhteispuheenjohtajat

D. NICKEL ja N.P. MAGANDE

Yhteispääsihteerit

KESKIVIikkONA 31. MAALISKUUTA 1999 PIDETYN ISTUNNON PÖYTÄKIRJA

(1999/C 271/03)

PUHETTA RYHTYIVÄT JOHTAMAAN

Lord PLUMB ja T. D. MOGAMI

*yhteispuheenjohtajat**(Istunto avattiin klo 9.20.)*

Yhteispuheenjohtaja Lord Plumb luki surunvalittelun, joka lähetetään Aung San Suu Kyille, jonka aviomies Michael Aris on kuollut.

1. Varajäsenet

Yhteispuheenjohtaja ilmoitti, että Darras (PSE-ryhmä) on läsnä Ghilardottin puolesta.

2. Lasten oikeudet ja asema Lomé sopimuksen allekirjoittajavaltioissa, mukaan lukien sotaikäyviin alueiden lapset (Olara Otunnun läsnäollessa, Yhdistyneiden Kansakuntien pääsihteerin aseellisiin konflikteihin joutuneiden lasten erityisedustaja)

Otunnu antoi julkilausuman.

Puheenvuoron käyttivät van Putten ja Maij-Weggen, Etiopian edustaja, Bertens, Kenian edustaja, Kinnock, Robles Piquer, Eritrean edustaja, Schmidbauer ja Clarke (komission puolesta). Otunnu vastasi. Yhteinen edustajakokous hyväksyi yksimielisesti Otunnun julkilausuman.

3. Kertomus kalastuksen seurantaryhmän toimista

PUHETTA RYHTYI JOHTAMAAN T. D. MOGAMI

yhteispuheenjohtaja

Yhteispuheenjohtajat: Cunningham ja Faure (Seychellit)

Kertomuksen esittely.

Yhteispuheenjohtaja Cunningham esitteli kertomuksen.

Puheenvuoron käyttivät Gillis, Trinidad ja Tobagon edustaja, Souchet, Mauritiuksen edustaja, Aelvoet, Mauritanian ja Gabonin edustajat ja komission edustaja.

Yhteispuheenjohtajat Faure ja Cunningham vastasivat. Faure ehdotti, että seurantaryhmä jatkaa toimintaansa, jollei sen työmenetelmien tarkistamisesta muuta johdu.

4. Banaanien vienti AKT-valtioista Euroopan unioniin

Saint Lucian edustaja Laurent esitteli aiheen.

Puheenvuoron käyttivät Kinnock, Dominican edustaja, Cunha, Souchet ja Surinamin edustaja.

5. Kertomus yhteispuheenjohtaja Lord Plumbin matkasta Kameruniin (11. - 15. maaliskuuta 1999)

AP/2676

Yhteispuheenjohtaja Lord Plumb esitteli kertomuksen matkastaan Kameruniin. Kamerunin edustaja käytti puheenvuoron.

6. Kertomus yhteispuheenjohtaja Lord Plumbin matkasta Nigeriaan (15. - 18. maaliskuuta 1999)

AP/2677

Yhteispuheenjohtaja Lord Plumb esitteli kertomuksen matkastaan Nigeriaan. Puheenvuoron käyttivät McGowan, Nigerian edustaja, Telkämper (työjärjestyspuheenvuoro) ja Stenberg (komission puolesta).

*(Istunto keskeytettiin klo 13.15 ja sitä jatkettiin klo 15.10.)***PUHETTA RYHTYIVÄT JOHTAMAAN**

T. D. MOGAMI ja Lord PLUMB

*yhteispuheenjohtajat**(Istuntoa jatkettiin klo 15.10.)***7. Afrikan suurten järvien alueen tilanne**

(Euroopan unionin suurten järvien alueen erityisedustajan Aldo Ajellon läsnäollessa)

Ajello kertoi alueen tämänhetkisestä tilanteesta.

Puheenvuoron käyttivät Kongon demokraattisen tasavallan edustaja, Rocard, Kenian edustaja, Baldi, Ruandan edustaja, André-Léonard, Burundin edustaja, Aelvoet sekä Ugandan ja Senegalin edustajat.

Ajello ja Stenberg (komission edustaja) vastasivat puheenvuoron käyttäneille.

PUHETTA RYHTYIVÄT JOHTAMAAN

DIALLO (Mali) ja Lord PLUMB

*varapuheenjohtaja – yhteispuheenjohtaja***8. Työjärjestyksen tarkistaminen****Yhteisesittelijät: Chanterie ja Weldegiorgis (Eritrea)****— työjärjestykseen ehdotettujen muutosten esittely**

Chanterie esitteli tämän kohdan ja tarkistusten perustelut.

Puheenvuoron käyttivät yhteisesittelijä Weldegiorgis (Eritrea), Aelvoet ja Junker.

Chanterie vastasi kysymyksiin.

9. Tiettyjen maiden ja erityisalueiden tilanne*Kongon demokraattinen tasavalta*

Tämän maan tilannetta käsiteltiin kohdassa 7.

PUHETTA RYHTYI JOHTAMAAN GAKOU (Mali)

Kongo (Brazzaville)

Kongon (Brazzaville) edustaja esitteli asian.

Puheenvuoron käyttivät Corrie sekä Senegalin ja Kongon demokraattisen tasavallan edustajat.

Eritrea/Etiopia

Eritrean ja Etiopian edustajat esittelivät asian.

Puheenvuoron käyttivät Cunningham, Baldi, Bertens sekä Ghanan, Kenian, Sudanin ja Burkina Fason edustajat.

Sudadin edustaja sekä Bertens ja Robles Piquer käyttivät puheenvuoron erästä menettelytapakysymyksestä.

Sudan

Sudanin edustaja esitteli asian.

Puheenvuoron käyttivät Robles Piquer ja Bertens.

(Istunto keskeytettiin klo 19.20.)

Lord PLUMB ja T. D. MOGAMI

Yhteispuheenjohtajat

J. M. LIBERATO ja N. P. MAGANDE

Yhteispääsihteerit

TORSTAINA 1. HUHTIKUUTA 1999 PIDETYN ISTUNNON PÖYTÄKIRJA

(1999/C 271/04)

PUHETTA RYHTYIVÄT JOHTAMAAN

Lord PLUMB ja T. D. MOGAMI

yhteispuheenjohtajat

(Istunto avattiin klo 9.20.)

1. Pöytäkirjojen hyväksyminen (AP/2680, AP/2681, AP/2682, AP/2683, AP/2684)

Maanantaina iltapäivänä, tiistaina aamulla ja iltapäivällä sekä keskiviikkona aamulla ja iltapäivällä pidettyjen istuntojen pöytäkirjat hyväksyttiin.

2. Kertomus AKT-valtioiden alueellisesta yhteistyöstä

— Esittelijä: Corrie

— Äänestys

Päätöslauselma hyväksyttiin muutettuna.

Seuraavat tarkistukset hyväksyttiin: 1 – 8.

Delcroix antoi kirjallisen äänestysseityksen.

3. Kertomus ilmastonmuutoksista ja pienistä saarivaltioista AKT-valtioiden ja EU:n yhteistyön puitteissa

— Esittelijä: Persad-Bissessar (Trinidad ja Tobago)

— Äänestys

Päätöslauselma hyväksyttiin muutettuna.

Seuraavat tarkistukset hyväksyttiin: 1 – 9.

4. Kertomus AKT-valtioiden ja EU:n välisten suhteiden tulevaisuudesta

— Esittelijä: Kinnock

— Äänestys

Puheenvuoron käyttivät: Junker, Aelvoet, Chanterie, Robles Piquer ja Kamerunin edustaja.

Päätöslauselma hyväksyttiin muutettuna.

Seuraavat tarkistukset hyväksyttiin: 1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32 ja 36.

Tarkistukset 6 ja 14 hylättiin.

Tarkistuksia 7, 31, 33, 34 ja 35 ei otettu käsiteltäväksi.

5. Yhteisen edustajakokouksen työjärjestyksen tarkistaminen

— Yhteisesittelijät: Chanterie ja Weldegiorgis (Eritrea)

— Äänestys

Seuraavat tarkistukset hyväksyttiin: 3 - 14 ja 16. Tarkistukset 1, 2 ja 15 peruutettiin.

6. Jatkoa tiettyjen maiden ja alueiden tilannetta koskevalle keskustelulle

Sudan

Puheenvuoron käyttivät: Ugandan, Eritrean, Kenian, Sudanin ja Djiboutin edustajat, McGowan ja Stenberg, komission edustaja.

Nigeria

Puheenvuoron käyttivät: Tansanian, Ghanan, Dominican, Eritrean, Ugandan ja Liberian edustajat, Maij-Weggen, Bertens ja McGowan.

Sierra Leone

Puheenvuoron käyttivät: Liberian edustaja sekä Robles Piquer ja Bertens.

Guinea-Bissau

Puheenvuoron käyttivät: Guinea-Bissaun, Gambian, Senegalin ja Guinean edustajat.

Angola

Puheenvuoron käyttivät: Angolan, Togon, Ruandan, Senegalin, Kongon Demokraattisen Tasavallan ja Ugandan edustajat, Bertens ja Nordmann.

Haiti

Puheenvuoron käyttivät: Haitin ja Dominican edustajat ja Cunningham.

Papua-Uusi-Guinea

Puheenvuoron käytti: Papua-Uuden-Guinean edustaja.

7. Taloudellisten ja sosiaalisten yhteistyökumppaneiden 18. - 19. maaliskuuta 1999 Dakarissa (Senegal) pidetyn ensimmäisen alueellisen seminaarin tulokset

Talous- ja sosiaalikomitea jäsen Malosse esitteli tämän tapaamisen tulokset.

8. Kalastuksen seurantaryhmän kertomus

— Yhteisesittelijät: Cunningham ja Faure (Seychellit)

AP/2656 Euroopan kalatalousalan rakenteellisten toimien vaikutus AKT-valtioiden kalatalousalan kestäväan kehitykseen: päätöslauselma hyväksyttiin.

9. Äänestys päätöslauselmaesityksistä, joista käytävä keskustelu on päättynyt

AP/2705 Lasten tilanne AKT-valtioissa: Päätöslauselma hyväksyttiin.

AP/2706 Lapsisotilaat: Päätöslauselma hyväksyttiin yhdellä tarkistuksella muutettuna.

AP/2760/KOMP Suurten järvien alueen ja erityisesti Kongon demokraattisen tasavallan tilanne: Päätöslauselma hyväksyttiin kahdella tarkistuksella muutettuna.

AP/2743 Tuki Burundin rauhanprosessille: Päätöslauselma hyväksyttiin.

AP/2754 Kongon (Brazzaville) tilanne: Päätöslauselma hyväksyttiin.

AP/2757/KOMP. Etiopian ja Eritrean välisten vihollisuuksien käynnistyminen uudelleen: Päätöslauselma hyväksyttiin.

AP/2747/KOMP. Sudanin tilanne: Päätöslauselma hylättiin. Erillisen salaisen äänestyksen tulokset: AKT: 16 puolesta, 19 vastaan, 12 tyhjää, EP: 16 puolesta, 1 vastaan.

AP/2755/KOMP. Nigerian tilanne: Päätöslauselma hylättiin.

AP/2717 korj. Nigerian tilanne: Päätöslauselma hyväksyttiin neljällä tarkistuksella muutettuna.

AP/2758/KOMP. Sierra Leonen tilanne: Päätöslauselma hyväksyttiin viidellä tarkistuksella muutettuna.

AP/2745/KOMP. Guinea-Bissaun tilanne: Päätöslauselma hyväksyttiin kolmella tarkistuksella muutettuna.

AP/2759/KOMP. Angolan tilanne: Päätöslauselma hyväksyttiin yhdellä tarkistuksella muutettuna.

AP/2721 Angolan tilanne: Päätöslauselma hylättiin.

AP/2722 Angolan tilanne: Päätöslauselma hylättiin.

AP/2748/KOMP. AKT-valtioiden ja EU:n välinen yhteistyö ja osallistuminen vaaliprosessiin AKT-valtioissa sekä yhteisen edustajakokouksen rooli: Päätöslauselma hyväksyttiin yhdellä tarkistuksella muutettuna.

AP/2727 WTO:n millennium-neuvottelukierros erityisesti AKT-valtioiden rommialan näkökulmasta: Päätöslauselma hyväksyttiin.

AP/2728 WTO:n millennium-neuvottelukierros erityisesti AKT-valtioiden sokerialan näkökulmasta: Päätöslauselma hyväksyttiin.

AP/2752/KOMP. WTO:n millennium-neuvottelukierros: Päätöslauselma hyväksyttiin kuudella tarkistuksella muutettuna.

AP/2756/KOMP. WTO:n millennium-neuvottelukierros erityisesti AKT-valtioiden banaanialan näkökulmasta: Päätöslauselma hyväksyttiin.

AP/2744 WTO:n millennium-neuvottelukierros: Päätöslauselma hyväksyttiin yhdellä tarkistuksella muutettuna.

AP/2751 Kansalaisyhteiskunnan osallistuminen kehitysprosessiin: Päätöslauselma hyväksyttiin kuudella tarkistuksella muutettuna.

AP/2753/KOMP. Pienten ja keskisuurten yritysten merkitys kestäväälle kehitykselle AKT-maissa: Päätöslauselma hyväksyttiin.

AP/2750 Kehitysyhteistyön kulttuuriulottuvuus, mukaan lukien kulttuuriperintöön ja matkailuun liittyvät kysymykset: Päätöslauselma hyväksyttiin yhdellä tarkistuksella muutettuna.

AP/2749/KOMP. Tutkimuksen ja tieteen, tietotekniikka mukaan luettuna, merkitys kestäväälle kehitykselle: Päätöslauselma hyväksyttiin.

10. Muut asiat

Yhteispuheenjohtaja Lord Plumb ilmaisi kunnianosoituksensa Fleming Bjornekaerille, johtajalle, joka on neuvostossa vastannut yhteisestä edustajakokouksesta vuodesta 1989 lähtien ja jää eläkkeelle heinäkuussa 1999.

Yhteispuheenjohtaja ilmoitti puhemiehistön ehdotukset kahden uuden työryhmän perustamisesta:

- Sanktioiden ja erityisesti kauppasaartojen vaikutukset niiden valtioiden asukkaisiin, joihin toimet kohdistuvat (Esitelijä: AKT; puheenjohtaja: EU)
- Uusiutuvien energianlähteiden käyttö AKT-maissa (Esitelijä: EU; puheenjohtaja: AKT)

Yhteispuheenjohtaja Lord Plumb totesi, että ehdotuksia ei vastustettu.

11. Seuraavan kokouksen aika ja paikka

Yhteispuheenjohtaja Lord Plumb ilmoitti, että seuraava istunto pidetään Bahamalla 11. - 14. lokakuuta 1999. Hän totesi, että ehdotusta ei vastustettu.

12. Kokouksen päättäminen

Yhteispuheenjohtajat Lord Plumb ja T.D. Mogami kiittivät osallistujia ja järjestäjiä.

(Istunto päättyi klo 14.00.)

Lord PLUMB ja T. D. MOGAMI

Yhteispuheenjohtajat

D. NICKEL ja N. P. MAGANDE

Yhteispääsihteerit

—

LIITE I

AKT-EU-EDUSTAJAKOKOUKSEN AAKKOSELLINEN JÄSENLUETTELO

AKT:n edustajat

ANGOLA
 ANTIGUA JA BARBUDA
 BAHAMA
 BARBADOS
 BELIZE
 BENIN
 BOTSWANA
 BURKINA FASO
 BURUNDI
 DJIBOUTI
 DOMINICA
 DOMINIKAANINEN TASAVALTA
 ERITREA
 ETELÄ-AFRIKKA
 ETIOPIA
 FIDŽI
 GABON
 GAMBIA
 GHANA
 GRENADA
 GUINEA
 GUINEA-BISSAU
 GUYANA
 HAITI
 JAMAICA
 KAMERUN
 KAP VERDE
 KENIA
 KESKI-AFRIKKA
 KIRIBATI
 KOMORIT
 KONGO
 KONGON DEMOKRAATTINEN TASAVALTA
 LESOTHO
 LIBERIA
 MADAGASKAR
 MALAWI
 MALI
 MAURITANIA
 MAURITIUS
 MOSAMBIK
 NAMIBIA
 NIGER
 NIGERIA
 NORSUNLUURANNIKKO
 PAPUA-UUSI-GUINEA
 PÄIVÄNTASAAJAN GUINEA
 RUANDA
 SAINT LUCIA
 SAINT KITTS JA NEVIS
 SAINT VINCENT JA GRENADIINIT
 SALOMON SAARET
 SAMBIA
 SAMOA
 SÃO TOMÉ JA PRÍNCIPE
 SENEGAL
 SEYCHELLIT
 SIERRA LEONE
 SOMALIA
 SUDAN
 SURINAM

Euroopan parlamentti

AELVOET
 ALDO
 AMADEO
 ANDRÉ-LÉONARD
 ANDREWS
 ANTONY
 BALDARELLI
 BALDI
 BALDINI
 BEREND
 BERTENS
 BONTEMPI
 CACCAVALE
 CARLOTTI
 CARNERO GONZÁLES
 CASINI, Carlo
 CASTAGNÈDE
 CHANTERIE
 CORRIE
 CUNHA
 CUNNINGHAM
 DELCROIX
 ESCUDERO
 FASSA
 FERNÁNDEZ MARTÍN
 GARCÍA ARIAS
 GHILDARDOTTI
 GILLIS
 GIRÃO PEREIRA
 GLASE
 GRÖNER
 HORY
 HUME
 JUNKER
 KINNOCK
 KOKKOLA
 KUHN
 LANNOYE
 LEHIDEUX
 MCGOWAN
 MAIJ-WEGGEN
 MIRANDA
 MORRIS
 MOUSKOURI
 NEYTS-UYTTEBROECK
 NORDMANN
 PAASIO
 PETTINARI
 Lord PLUMB
 PONS GRAU
 van PUTTEN
 RACK
 RASCHHOFER
 REDING
 ROBLES PIQUER
 ROCARD
 SANDBÆK
 SAUQUILLO PÉREZ DEL ARCO
 SCHIEDERMEIER
 SCHMIDBAUER
 SCHWAIGER

SWAZIMAA
TANSANIA
TOGO
TONGA
TRINIDAD JA TOBAGO
TŠAD
TUVALU
UGANDA
VANUATU
ZIMBABWE

SOUCHET
TELKÄMPER
THOMAS
TORRES COUTO
VANHECKE
VECCHI
VERWAERDE
VIOLA
WIELAND
WÜRTZ

LIITE II

LÄSNÄOLOLISTA

MOGAMI, yhteispj. (Botswana)

DAWIT (Etiopia), varapj.
BETHEL (Bahama), varapj.
GABAAKE (Botswana), varapj.
NORRIS M. CHARLES (Dominica), varapj.
LIGAIRI (Fidži), varapj.
MANDENG (Kamerun), varapj.
B. KPOTO (Liberia), varapj.
DIALLO (Mali), varapj.
KURUNERI (Zimbabwe), varapj.
MA'AHANUA (Salomonsaaret), varapj.
MAGANI (Tansania), varapj.
ABAKAKA (Tšad), varapj.

DE SOUSA (Angola)
NGUEMA ONGUENE (Päiväntasaajan Guinea)
CHELTENHAM (Barbados)
ABOUDOU (Benin)
NABOHO (Burkina Faso)
NGENZEBUHORO (Burundi)
BROU (Norsunluurannikko)
MUKEYA KYAMWIMBI (Kongon demokraattinen tasavalta)
MOUTI (Djibouti)
VASQUEZ (Dominikaaninen tasavalta)
WELDEGIORGIS (Eritrea)
RAWIRI (Gabon)
TOURAY (Gambia)
BAAH-DANQUAH (Ghana)
REDHEAD (Grenada)
KOUMBIA DIALLO (Guinea)
DA SILVA GOMES (Guinea-Bissau)
LEBLANC (Haiti)
FITZ JACKSON (Jamaika)
MBELA (Kenia)
KOUMBA (Kongo)
TEFO MABOTE (Lesotho)
RAMANANA (Madagaskar)

Lord PLUMB, yhteispj.

KINNOCK, varapj. ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
VERWAERDE ⁽¹⁾ ⁽²⁾
JUNKER, varapj. ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
GILLIS, varapj.
SCHWAIGER, varapj.
VECCHI, varapj. ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
ROBLES PIQUER, varapj.

AELVOET
ALDO ⁽¹⁾ ⁽²⁾
ANDRÉ-LÉONARD ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
BALDI
BEBEAR ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ (Baldinin puolesta)
BEREND ⁽¹⁾ ⁽²⁾
BERTENS
CARLOTTI ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
CASTAGNÈDE ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
CHANTERIE ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
CORRIE
CUNHA ⁽²⁾ ⁽³⁾
CUNNINGHAM
DARRAS ⁽²⁾ ⁽³⁾ (Bontempin puolesta)
DELCROIX
ESCUDEIRO ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
FABRE-AUBRESPY ⁽¹⁾ (Souchet'n puolesta) ⁽⁴⁾ (Sandbaekin puolesta)
FASSA ⁽²⁾ ⁽³⁾
GARCIA ARIAS ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
GIRÃO PEREIRA ⁽²⁾ ⁽³⁾
GRÖNER ⁽⁴⁾
KUHN
LEHIDEUX
McGOWAN
MAIJ-WEGGEN
MUTIN ⁽⁴⁾ (Ghilardottin puolesta)
NORDMANN ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾
van PUTTEN

⁽¹⁾ Läsä 29. maaliskuuta 1999.

⁽²⁾ Läsä 30. maaliskuuta 1999.

⁽³⁾ Läsä 31. maaliskuuta 1999.

⁽⁴⁾ Läsä 1. huhtikuuta 1999.

BABA (Mauritania)
 CLAIR (Mauritius)
 MUCHANGOS (Mosambik)
 WOHLER (Namibia)
 ABDOU-SALAYE (Niger)
 OGUNSANWO (Nigeria)
 Sir KAPUTIN (Papua-Uusi-Guinea)
 SEBARENZI KABUYE (Ruanda)
 MPONDA (Zambia)
 MEREDITH (Samoa)
 DAN SOKO (Senegal)
 FAURE (Seychellit)
 EBRAHIM (Etelä-Afrikka)
 DE VIVENOT (Saint Kitts ja Nevis)
 THOMAS (Saint Vincent ja Grenadiinit)
 LAURENT (Saint Lucia)
 SHIDDO (Sudan)
 RAMKHELAWAN (Surinam)
 DLAMINI (Swazimaa)
 PERE (Togo)
 KINEANGANFO (Tonga)
 GORDON (Trinidad ja Tobago)
 NTAMBI (Uganda)
 AREM-MAÏTART (Keski-Afrikka)

ROCARD ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
 SANDBÆK ⁽⁴⁾ ⁽¹⁾
 SAUQUILLO PEREZ DEL ARCO ⁽¹⁾
 SCARBONCHI ⁽¹⁾ (Horyn puolesta)
 SCHMIDBAUER
 SOUCHET ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
 TELKÄMPER
 VANHECKE ⁽²⁾ ⁽³⁾
 WÜRTZ ⁽⁴⁾

Tarkkailijat:

Kuuba:

CROMBET, MARTINEZ CORDOBES, MUJICA CANTELAR, RODRIGUEZ

Poissa:

ANTIGUA JA BARBUDA, BELIZE, KAP VERDE, KOMORIT, MALAWI, SĂO TOMÉ JA PRÍNCIPE, SIERRA LEONE, SOMALIA, TUVALU, VANUATU,

Läsnä myös:

ANGOLA

HAMUKUYA
 PRATA
 ALVES PRIMO
 CABONGO

PÄIVÄNTASAAJAN GUINEA

MBA EKUA MIKO
 ELA NDONGO
 NSOBEYA EFUMAN
 OLO ANDEME

ETIOPIA

OLANGO
 ZERAY
 DINBERU
 ROBLEH
 BIRYE
 DELIL

BAHAMA

DAVIS

BARBADOS

KING
 PHILLIPS

BENIN

HINVI
 CARRENA-AZ.

BOTSWANA

MANYEULA
 MOAGI

BURKINA FASO

PARE
 ZAN
 BALIMA

BURUNDI

NIYUHIRE
 NIJIMBERE
 NIYUNGEKO

NORSUNLUURANNIKKO

KANON
 BAMBA
 ANET N'ZI NANAN K.
 KAKO OURAGA
 N'DRI KOFFI MARIUS
 GBAKAYORO GBIZIE
 BANNY
 SOSSAH

KONGON DEMOKRAATTI- NEN TASAVALTA

MANGAYA YANGE
 KABEYA TSIPATA
 TSHIBOLA

⁽¹⁾ Läsnä 30. maaliskuuta 1999.

⁽²⁾ Läsnä 31. maaliskuuta 1999.

⁽³⁾ Läsnä 1. huhtikuuta 1999.

⁽⁴⁾ Läsnä 29. maaliskuuta 1999.

**DOMINIKAANINEN TASA-
VALTA**

IRONELIS MATEO

ERITREAEIESAB
FESSAHA
ROBINET**GABON**REKANGALT
NGOYE-MALOUMBI
MOUSOOUNDA
GOULONGANA
NDONG-NGOUA
ANGUILE
RANOZINAULT
GERBE
NDEMBET
AKOUMBOU**GHANA**YEBOAA I
ADIH
ABASS**GUINEA**YAYA
DIARSO**GUINEA BISSAU**

RUI MENDES

HAITIBERNARDIN
MADISTIN
AZOR-CHARLES
BERNARD**JAMAICA**BARNES
LODGE**KAMERUN**BASSONG
BYAKOLO
NGONO**KENIA**KOMBO
MWANZIA
LOYATUM
ROTICH
M'MELLA
NGENGA
MESHACK MITEI**KONGO**BONBETE
DOUKORO
EYENI
BOBBIA
DIMILOUMAT EKEMI
KOUYOUKILA**LESOTHO**

LECHESA

LIBERIAWLLIAMS
GARLAWULO
KOUKOU
TOWNSEND
MOMO
CONORMIA
BORSAY
GUAH
TELEWODA**MADAGASKAR**

RAZAFINIARINORO

MALIKOUYATE
IMBARCAOUANE
GAKOU
DIARRA
DIALLO
DANSOKO
DIAKITE**MAURITANIA**SY
SABARY
DIAW**MAURITIUS**WANT CHAT KWONG
SERVANSINGH
GOVINDEN**MOSAMBIK**ERNESTO
NKAVADEKA
BANZE**NAMIBIA**NGAVIRUE
MATJILA**NIGERIA**OLISA
OKUJAGU
YAKUBA
ADEGBAYO
KESHI
DAMA**PAPUA-UUSI-GUINEA**CHARLIE
SMITH
PEPSON
TUMBU
TO BOLTON**RUANDA**HODALI NSINGA
SAFARI
MANZI BAKURAMUT
UYISENGA
KABALIRA**SAMBIA**CHABALA
CHALWE**SAMOA**

MEREDITH

SENEGALKANDE
DIABKHALE**ZIMBABWE**NYATHI
MUMBENGEGWI
MUPAMBIREYI
MUSHURE**SUDAN**AMBROSE
GINDIEL
ATABANI
OSMAN
HOILE**SURINAM**PLAYFAIR
IMAMDI
SPIER**ETELÄ-AFRIKKA**MARS
KING**SWAZIMAA**

DLAMINI

TANSANIASLAA
KARUME**TOGO**BONTCHI
GBONE
NYAWOUAME**UGANDA**

NNAMOJO

KESKI-AFRIKKA

SORONGOPE ZOUMA

AKP-EU-MINISTERINEUVOSTOWIECZOREK-ZEUL
SAITOTIEU:n neuvoston puheenjohtaja
AKT:n neuvoston puheenjohtaja**AKP-SUURLÄHETILÄIDEN KOMITEA**

MUMBENGE GWI Zimbabwe

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO

BJØRNEKÆR

Johtaja

EUROOPAN KOMISSIO

Pinheiro

Ulkosuhteista AKT-maihin ja Etelä-Afrikkaan sekä Lomé'n sopimuksesta
vastaava komission jäsen

LOWE

Komissio

PETIT

Komissio

CLARKE

Komissio

STENBERG

Komissio

KOKOUKSEEN OSALLISTUIVAT MYÖS

AJELLO

EU:n erityisedustaja suurten järvien alueella

OTUNNU

YK:n pääsihteerin erityisedustaja aseellisiin konflikteihin joutuneiden
lasten asioissa**TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA**

MALOSSE

Johtaja, Ranskan teollisuus- ja kauppakamari

BAEZA

Talous- ja sosiaalikomitean jäsen

de PAUL de BARCHIFONTAINE

Pääsihteerin, Belgian Agricultural Alliance

CENTER FOR INDUSTRIAL DEVELOPMENT (CDI)

SHARMA

SALVI

TECHNICAL CENTRE FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND COOPERATION (CTA)

BURGUET

AKT-maiden kansallisten teollisuus- ja kauppakamarien ja muiden
talouden toimijoiden konferenssin puheenjohtaja (Zimbabwe)

COOKE

Johtaja

MAAILMANPANKKI

WINTER JONES

AKT-MAIDEN KANSALLISTEN TEOLLISUUS- JA KAUPPAKAMARIEN JA MUIDEN TALOUDEN TOIMIJOIDEN YHDISTYS

BERNARD

AKT-SIHTEERISTÖ

MAGANDE Yleispäsihteeri

EU-SIHTEERISTÖ

LIBERATO Johtaja

OAU

LEBA Johtaja, Brysselin pysyvä toimisto

KANSALAIJÄRJESTÖT

van DRIMMELAN	Network Aprodev
MACKIE	NGO-EU-yhteiskomitea
DEUCHARS	NGO-EU-yhteiskomitea
HELMER	European Center on Pacific Issues
POHIVA	PCRC + NIFP
CHITALIA	IPPF-EN
BACKHURST	World Vision
NKOYEK	Congue
MBOUP	ACCT

LIITE III

HYVÄKSYTYT PÄÄTÖSLAUSELMAT

	Sivu
— AKT-valtioiden alueellinen yhteistyö (AKT-EU 2484/99/A/lop.)	21
— Ilmastonmuutos ja pienet saarivaltiot AKT:n ja EU:n yhteistyön puitteissa (AKT-EU 2478/A/99/lop.)	30
— ATK-valtioiden ja EU:n suhteiden tulevaisuus (AKT-EU 2666/99/A/lop.)	35
— Euroopan kalastusalalle annettavan rakennetuen vaikutukset AKT-valtioiden kalastusalan kestäväan kehitykseen (AKT-EU 2656/99/lop.)	41
— Lasten tilanne AKT-valtioissa (AKT-EU 2705/99/lop.)	43
— Lapsisotilaat (AKT-EU 2706/99/lop.)	46
— Tilanne suurten järvien alueella ja erityisesti Kongon demokraattisessa tasavallassa (AKT-EU 2760/99/lop.)	47
— Burundin rauhanpyrkimysten tukeminen (AKT-EU 2743/99/lop.)	49
— Kongon (Brazzaville) tilanne (AKT-EU 2754/99//lop.)	49
— Etiopian ja Eritrean välisten vihollisuuksien käynnistyminen uudelleen (AKT-EU 2757/99//lop.) . .	51
— Nigerian tilanne (AKT-EU 2717/99/lop.)	52
— Sierra Leonen tilanne (AKT-EU 2758/99/lop.)	53
— Guinea-Bissaun tilanne (AKT-EU 2745/99/lop.)	54
— Angolan tilanne (AKT-EU 2759/99/lop.)	56
— AKT:n ja EU:n yhteistyö ja niiden osallistuminen vaaliprosesseihin AKT-valtioissa sekä yhteisen edustajakokouksen rooli (AKT-EU 2748/99 lop.)	57
— WTO:n millennium-neuvottelukierros erityisesti AKT-valtioiden rommialan näkökulmasta (AKT-EU 2727/99/lop.)	59
— WTO:n millennium-neuvottelukierros erityisesti AKT-valtioiden sokerialan näkökulmasta (AKT-EU 2728/99/lop.)	61
— Millennium-neuvottelukierros (AKT-EU 2752/99/lop.)	62
— WTO:n millennium-neuvottelukierros erityisesti AKT-valtioiden banaanian näkökulmasta (AKT-EU 2756/99/lop.)	64
— WTO:n neuvottelukierros (AKT-EU 2744/99/lop.)	66
— Kansalaisyhteiskunnan osallistuminen kehitykseen (AKT-EU 2751/99/lop.)	67
— Pk-yritysten merkitys AKT-valtioiden kestäväälle kehitykselle (AKT-EU 2753/99/lop.)	70
— Kehitysyhteistyön kulttuuriulottuvuus sekä kulttuuriperintöön ja matkailuun liittyvät asiat (AKT-EU 2750/99/lop.)	73
— tutkimuksen ja tieteen – mukaan lukien tietotekniikan – vaikutukset kestäväan kehitykseen (AKT-EU 2749/99/lop.)	75

PÄÄTÖSLAUSELMA (1)**AKT-valtioiden alueellinen yhteistyö**

Yhteinen edustajakokous, joka

- kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,
 - ottaa huomioon AKT-maiden alueellista yhteistyötä käsitelleen työryhmän raportin,
- A. katsoo, että alueellinen ulottuvuus vahvistaa AKT-valtioiden ja EU:n suhteita ja on epäilemättä Lomé'n yleissopimusten keskeinen piirre,
- B. ottaa huomioon, että alueellista yhteistyötä ja integraatiota on pidetty ensisijaisena asiana AKT-valtioiden ja EU:n yhteistyön alusta lähtien,
- C. ottaa huomioon, että eri puolilla maailmaa on viime aikoina tehty useita alueellisia sopimuksia, jotka ovat hyvin eri muotoisia ja jotka on allekirjoitettu lukuisista eri syistä; ottaa huomioon, että tätä yleistä suuntausta kohti alueellista integraatiota ei voida selittää pelkästään taloudellisesti ja kaupallisesti,
- D. ottaa huomioon AKT-valtioiden alueellisen yhteistyön ja integraation nykytilan ja tulevaisuudennäkymät,
1. vahvistaa alueellisen yhteistyön ja integraation merkityksen AKT-valtioille, koska ne ovat keinoja globalisaation synnyttämien haasteiden voittamiseen (erityisesti vähiten kehittyneissä maissa) ja avaintekijä kasvun ja kestäväen kehityksen aikaansaamisessa ja köyhyyden poistamisessa sekä väline AKT-valtioiden marginalisoinnin lopettamiseksi;
 2. korostaa, että alueellisen yhteistyön ja integraation taustalla olevat syyt sekä tavoitteet ja keinot näiden aikaansaamiseksi eroavat huomattavasti alueittain ja ala-alueittain AKT-valtioiden ryhmässä ja että kullakin maalla on omat syynsä saavuttaa nämä tavoitteet;
 3. katsoo eri alueiden saavuttamien tulosten valossa, että poliittinen ja turvallisuuteen liittyvä ulottuvuus on elintärkeä alueellisten integraatioprosessien menestystä ajatellen ja että rauha on alueellisen kehityksen ennakohehto;
 4. toteaa, että ei ole olemassa vakiomallia alueelliselle yhteistyölle ja integraatiolle ja että paikalliset tarpeet ja mahdollisuudet on otettava aiheellisesti huomioon;
 5. tunnustaa, että AKT-ryhmän on jatkettava nykyisessä muodossaan, mutta on otettava huomioon sen eri alueiden ja ala-alueiden tarpeet ja erityisluonne;
 6. on täysin tietoinen asiassa ilmenneistä vaikeuksista ja siitä, että saavutetut tulokset ovat olleet riittämättömiä asetettuihin tavoitteisiin nähden, mutta pitää myönteisenä viime aikoina saavutettua edistystä;
 7. katsoo, että Euroopan unionin rooli on rajoitettava tukeen eri alueilla päätettyjen toimien toteuttamiseksi ja että alueellinen yhteistyö ja integraatio riippuvat ennen kaikkea asiassa mukana olevien ihmisten tahdosta;
 8. katsoo, että alueellinen integraatio ei ole millään tavalla ristiriidassa kaikkialla maailmassa meneillään olevan liberalisoidumisen kanssa, vaan tarjoaa sen sijaan maille keinoja tällaisen integraation valmistelemiseksi ja helpottamiseksi;
 9. korostaa, että taloudellinen integraatio on kestävä vain, jos taloudelliset ja poliittiset perusedellytykset ovat suotuisat ja jos integraatioprosessiin sitoudutaan pitkällä aikavälillä; katsoo, että yhteinen etu ja poliittinen tahto ovat kaksi avaintekijää, jotka ovat onnistumisen edellytyksiä; katsoo lisäksi, että ratkaisevia ovat myös muut tekijät, kuten rauhan ja vakauden ilmapiiri, oikeusvaltioperiaate, hyvä hallinto ja makrotaloudellinen vakaus;

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

10. uskoo, että AKT:n ja EU:n alueellinen yhteistyö voi olla tehokasta vain, jos siinä otetaan huomioon nämä tekijät;
11. katsoo, että taloudellisen integraation tulee olla alueellisen yhteistyön lähtökohta ja sen tärkein painopiste;
12. palauttaa mieleen, että vaikka alueellinen yhteistyö ja integraatio ovat AKT-maille ensisijainen asia, ne voidaan saada aikaan ainoastaan puitteissa, jotka edistävät rauhaa, demokratiaa ja ihmisoikeuksien kunnioittamista, eikä etniseltä pohjalta, joka lietsoo vihamielisyyttä ja aiheuttaa aseellisia konflikteja;

Afrikka

13. huomauttaa, että alueellisen integraation juuret juontavat kolonialismia edeltäneeseen aikaan;
14. toteaa, että entisten siirtomaarajojen puitteissa pääasiassa kansallisiin tarpeisiin sovitettu kehitysmalli on 60-luvulta lähtien vaikuttanut Afrikan haluun vahvistaa identiteettiään ja varmistaa kehitystään;
15. korostaa sitä, miten tärkeä on Afrikan Abujan sopimuksen puitteissa tekemä strateginen päätös Afrikan talous- ja tulliyhteisön luomisesta;
16. katsoo, että Euroopan unionilla on osana Afrikan suhteitaan velvollisuus edistää Abujan sopimuksessa asetettujen tavoitteiden täytäntöönpanoa;
17. vahvistaa alueellisen yhteistyön ja integraation merkityksen Afrikassa muun muassa seuraavista syistä:
 - koska Afrika jakaantuu 54 eri maahan, useimmissa näistä maista on ollut mahdotonta kehittää sellaisia taloudellisia olosuhteita, jotka ovat elinkelpoisten kansallisten markkinoiden ja kannattavan teollisen perustan edellytyksiä;
 - useilla nykyisistä valtioista on siirtomaavaltojen piirtämät keinotekoiset rajat, mikä vaikeuttaa tavaroiden, palvelujen, pääomien ja henkilöiden vapaata liikkuvuutta;
 - alueellisesta integraatiosta saatava mahdollinen hyöty voidaan arvioida epävirallisen talouden ja epävirallisten tavaravirtojen asteikolla;
 - liiketoimien suhteelliset kustannukset ovat suuret, koska väestötiheys ei yleisestä väestön kasvusta huolimatta kasva;
 - talouden ja kaupan rakenteet suosivat perinteisiä markkinoita alueiden välisten suhteiden kustannuksella;
18. katsoo sen vuoksi, että Afrikan olosuhteet huomioon ottaen pyrkimys alueelliseen integraatioon on olennainen askel kohti mantereen tasapainoista integroitumista maailmantalouteen;
19. katsoo, että tähän mennessä kohdatut vaikeudet pikemminkin korostavat alueellisen yhteistyön ja integraation merkitystä;
20. pitää myönteisenä sitä, että nyt on selvästi tunnistettu nämä esteet, joita ovat:
 - suuret erot maiden koossa, kehitystasossa, sijainnissa (syrjäiset alueet ja saaret) ja niiden poliittisessa painoarvossa, mikä erityisesti vaikeuttaa koheesion aikaansaamista;
 - useiden valtioiden institutionaalinen heikkous;
 - julkisen talouden riippuvuus tullimaksuista saatavista tuloista;
 - Afrikan markkinoiden lokeroituminen, mitä pahentaa joidenkin valuttujen vaihtokelvottomuus;

- konfliktit, jotka haittaavat kehitystä kohti taloudellista integraatiota, ja epätydyttävä tilanne oikeusvaltioperiaatteen, demokratian, hyvän hallinnon ja makrotaloudellisen vakauden toteutumisessa, jotka kaikki ovat sekä kansallisen kehityksen että alueellisen integraation perusedellytyksiä;
21. pitää myönteisenä sitä, että kohentunut taloudellinen tilanne edistää taloudellista integraatiota, jota on erityisen vaikea saavuttaa lama-aikana, ja sitä, että tasapainoisempien makrotaloudellisten toimintalinjojen toteuttaminen on parantanut näkymiä tällaisten toimintalinjojen johdonmukaisuuden saavuttamiseksi alueellisella tasolla;
 22. pitää erittäin myönteisenä sitä, että sen pitkän jakson jälkeen, jolloin edellä mainittuja vaikeuksia ei voitu voittaa, viime aikoina on saatu aikaan huomattavaa, joskin epätasaista edistymistä kohti alueellista yhteistyötä ja integraatiota; toteaa, että joissakin tapauksissa muutamassa vuodessa saavutettu edistyminen on ollut yhtä merkittävää tai jopa merkittävämpää kuin viimeisten kahden vuosikymmenen aikana;
 23. toteaa, että Afrikan edistyminen kohti alueellista yhteistyötä ja integraatiota on linjassa talouselämässä ja politiikassa saavutetun edistymisen kanssa, mikä vahvistaa – mikäli tällainen vahvistus on tarpeen – tavoitteena olevan Afrikan talousyhteisön luomisen;
 24. kiinnittää huomiota siihen, että rauha ja turvallisuus ovat alueellisten järjestöjen tärkeimpiä tavoitteita;
 25. korostaa, että on edistytty alueellisella tasolla tehtyjen päätösten täytäntöönpanossa kansallisella tasolla;
 26. korostaa, että on otettu paremmin huomioon tarve varmistaa talouselämän toimijoiden ja kansalaisyhteiskunnan osallistuminen integraatioprosessiin;
 27. panee merkille eri alueellisten integraatioprosessien monimuotoisuuden;
 28. korostaa, että viime aikoina on ollut nähtävissä yhä enemmän poliittista tahtoa alueellisen integraation edistämiseksi, jotta Afrikasta tulisi kansainvälisesti näkyvä ja kuuluva tekijä ja jotta se kykenisi vähitellen vahvistamaan identiteettiään ja saavuttamaan kestävästä kehityksestä;
 29. yhtyy Afrikan johtajiin siinä, että Afrikkaa on kehitettävä alueellisesti tai sitten ei lainkaan;

Länsi-Afrikka

30. toteaa, että Länsi-Afrikka on suhteellisen homogeeninen ala-alue, jolla on pitkäaikaisia kokemuksia alueellisesta integraatiosta jo 900- ja 1400-lukujen väliseltä ajalta;
31. toteaa, että Länsi-Afrikan valtioiden talousyhteisö (ECOWAS), joka on tämän 17 valtiosta koostuvan ala-alueen alueellinen pääjärjestö, on saavuttanut myönteisiä tuloksia henkilöiden vapaan liikkuvuuden alalla, mutta ei kovin paljon taloudellisen yhteistyön ja kaupan vapauttamisen aloilla;
32. kiinnittää huomiota Länsi-Afrikan talous- ja rahaliiton (WAEMU) saavuttamiin nopeisiin ja merkittäviin edistysaskeliin tulliunionin toteuttamisessa ja makrotaloudellisten toimintalinjojen koordinoinnissa; pitää myönteisenä maaliskuussa 1998 perustettua WAEMU:n parlamenttien välistä komiteaa ja kehottaa perustamaan lähitulevaisuudessa WAEMU:n parlamentin;
33. korostaa erittäin myönteisiä tuloksia, joihin on päässyt Sahelin alueen kuivuuden torjumista käsittelevä valtioiden välinen komitea (CILSS), joka on alueelliseen solidaarisuuteen perustuen omistautunut täysin kuivuuden ja aavikoitumisen torjuntaan;
34. panee erityisesti merkille CILSS:n seuraavat johtopäätökset:
 - ollakseen menestyksellistä alueellinen yhteistyö edellyttää paikallisten ihmisten aktiivista osallistumista tavoitteiden asettamiseen ja toimien toteuttamiseen;
 - kapasiteetin luominen ja inhimillisten voimavarojen kehittäminen ovat olennaisen tärkeä asia;
 - elintarviketurvallisudessa ja aavikoitumisen torjunnassa saavutettu edistyminen on kestävää ainoastaan ala-aluekohtaisissa puitteissa;

35. panee merkille, että suurimmat vaikeudet on kohdattu Länsi-Afrikan alueellisessa integraatiossa; erityisesti voidaan mainita seuraavat:

- 1980-luvun kriisi pakotti hallitukset antamaan etusijan maiden sisäisille asioille;
- ruohonjuuritason tuen puute (integraatioprosessi muotoiltiin ilman alueen asukkaiden osallistumista, mikä on haitannut prosessin kestävyttä ja ohjelmien täytäntöönpanoa);
- Länsi-Afrikan alueellisten järjestöjen suuri lukumäärä (noin 40);

36. pitää myönteisenä sitä, että useat hyvät syyt antavat olettaa, että nyt on erityisen suotuisa ajankohta Länsi-Afrikan alueelliselle integraatiolle ja että on siksi tullut aika elävöittää prosessia;

37. toteaa erityisesti, että Euroopan unionin ponnistelujen ansiosta rahoittajat, erityisesti Bretton Woodsin instituutiot, ottavat nyt huomioon alueellisen ulottuvuuden;

38. toteaa, että ECOWAS:in ja WAEMU:n tavoitteet ovat yhtäläiset, mikä antaa niille mahdollisuuden tehdä yhteistyötä, ja pitää myönteisenä, että näiden kahden järjestön vastuuhenkilöt ovat päättäneet toimia näin;

39. korostaa, että ECOWAS:in jäsenvaltiot ovat allekirjoittaneet hyökkäämättömyyssopimuksen ja perustaneet välityskomitean ja tarkkailijaryhmän, ja että ECOWAS:in ensimmäinen interventio Liberiassa on tuottanut myönteisiä tuloksia;

Keski-Afrikka

40. toteaa, että Keski-Afrikka on Afrikan alue, jolla alueellinen integraatio on osoittautunut kaikkein vaikeimmaksi, erityisesti poliittisista syistä;

41. toteaa, että Keski-Afrikan valtioiden talousyhteisö (ECCAS) on luultavasti paras esimerkki epäonnistuneesta alueellisesta järjestöstä, joka on perustettu Lagosin toimintasuunnitelman ja Abujan sopimuksen puitteissa, koska siltä puuttuivat välttämättömät poliittiset edellytykset:

- aluetta koettelivat konfliktit ja humanitaariset katastrofit;
- alueellisen integraation edellyttämä pitkän aikavälin lähestymistapa ei sopinut tilanteeseen, josta kansalliset toimintalinjat puuttuivat täysin tai jossa ne olivat riittämättömiä;
- järjestöllä ei ollut toimintaan tarvittavia resursseja, koska se sai maksuosuuksia niin epäsäännöllisesti;

42. toteaa, että suurten järvien maiden talousyhteisön (ECGL) epäonnistuminen johtui humanitaarista katastrofeista ja siitä, että sen toiminta oli päällekkäistä alueellisten järjestöjen kanssa;

43. toteaa, että alueella on merkittäviä resursseja ja paljon potentiaalia ja että alueen kehittäminen ja integraatio edellyttävät, että konfliktit ratkaistaan ja saavutetaan suurempi poliittinen ja taloudellinen vakaus;

44. panee merkille, että ala-aluekohtaisella tasolla on perustettu Keski-Afrikan maiden talous- ja rahayhteisö (EMCCA), joka korvaa Keski-Afrikan tulli- ja talousunionin (CEUCA) ja jonka tarkoituksena on harmonisoida toimintalinjat ja luoda oikeudelliset ja taloudelliset puitteet, jotka suosivat investointien käynnistämistä uudelleen ja yhteismarkkinoiden perustamista;

Itä-Afrikka ja Afrikan sarvi

45. toteaa, että Itä-Afrikalla ei ole alueena kovin selkeää taloudellista ja maantieteellistä identiteettiä, mikä selittää sen, miksi sinne on syntynyt useita alueellisia järjestöjä;

46. kiinnittää huomiota Itä- ja eteläisen Afrikan etuoikeutetun talousvyöhykkeen (PTA, sittemmin COMESA) merkittäviin saavutuksiin alueiden välisen kaupan vapauttamisessa; korostaa kuitenkin, että poliittiset ja turvallisuuden liittyvät ongelmat useissa järjestön jäsenmaissa ovat heikentäneet sen menestystä;

47. korostaa, että vuonna 1996 elvytetty Itä-Afrikan yhteistyöelin on joukko maita, joilla on sama kieli, kulttuuri ja infrastruktuuri; tämä on tekijä, joka edistää kumppanuutta ja alueellista integraatiota;

48. korostaa, että jos kehityksestä kohti alueellista integraatiota halutaan tehdä kestävä, eri alueellisten yhteisöjen rajat on määriteltävä tarkemmin keskipitkällä ja pitkällä aikavälillä;

49. korostaa, että hallitusten välisestä kehitysviranomaisesta (IGAD), jonka alkuperäinen tarkoitus oli kuivuuden ja aavikoitumisen torjuminen, on tullut alueellinen talousyhteisö, jonka ensisijaiset tehtävät ovat elintarviketurvallisuus, ympäristönsuojelu, taloudellinen yhteistyö ja konfliktien ehkäiseminen;

Eteläinen Afrikka ja Intian valtameri

50. toteaa, että tämän alueen alueellisen integraation päätavoite ei ole keskinäisen riippuvuuden saavuttaminen, koska se on ollut olemassa jo kauan ja ilmenee muun muassa pääomavirtojen määrässä, huomattavassa alueiden välisessä muuttoliikkeessä ja alueellisten infrastruktuurien rakentamisessa, mitä tarvitaan helpottamaan pääsyä ilman meriyhteyttä oleviin maihin ja rannikkovaltioihin;

51. toteaa, että alueen teollinen elinvoima ja alueelliset markkinat luotiin protektionistisilla toimilla, jotka mahdollistivat aidon teollistumisen, ja että näiden toimien lopettamisella olisi ainakin lyhyellä aikavälillä huomattavia vaikutuksia työllisyyteen;

52. panee merkille alueen maiden välisen epätasapainon ja siitä johtuvat epävakaiset suhteet ja kiinnittää huomiota vaikeuksiin, joita havaittiin käsiteltäessä kysymystä integraation kustannuksista ja eduista;

53. toteaa, että kehitysnäkymät suurissa hankkeissa luonnonvarojen hyödyntämiseksi ja kuljettamiseksi ovat tehokas kannustin integraatiolle;

54. toteaa, että eteläisen Afrikan tulliliitto (SACU), joka on Afrikan vanhin alueellinen järjestö, on poistanut tulliesteet ja kaupan tekniset esteet, luonut yhteisen ulkoisen tariffin, varmistanut Etelä-Afrikan randiin sidottujen valuuttojen vaihdettavuuden ja törmää nyt ongelmiin korvausjärjestelyissä, ja että sen vuoksi on välttämätöntä saada aikaan suuri ja kestävä kasvu antamalla etusija pitkän aikavälin alueellisille taloudellisille intresseille;

55. tunnustaa eteläisen Afrikan kehitysyhteistyön koordinoitua käsittelevän konferenssin (SADCC) myönteiset tulokset toiminnallisessa yhteistyössä, erityisesti liikennekäytävien parantamisessa Etelä-Afrikan naapurimaiden välisessä yhteistyössä apartheidin aikana; panee merkille SADCC:n saavuttamat myönteiset tulokset alakohtaisissa toimintalinjoissa (liikenne, tietoliikenne, energia-ala); toteaa, että sen saavutukset kaupan ja investointien aloilla olivat vähäisemmät, koska oli vaikea saada aikaan harmoninen alueellinen tasapaino jäsenmaiden intressien välille;

56. korostaa, että SADCC:n korvanneen eteläisen Afrikan kehitysyhteisön (SADC) tavoitteena on luoda kehitysyhteisö, joka olisi enemmän kuin pelkkä talousyhteisö ja joka siis samalla kun se käsittää sellaisia elementtejä kuten yhteismarkkinat ja talous- ja rahapolitiikan harmonisointi käsittelee myös yhteisiä taloudellisia, poliittisia ja yhteiskunnallisia arvoja, mukaan lukien hyvä hallinto, väestön osallistuminen ja toimet köyhyyden torjumiseksi;

57. korostaa lisäksi, että myös alueellisen solidaarisuuden, rauhan ja turvallisuuden lujittaminen on sopimuksen tärkeä osatekijä ja että SADC:n parlamentaarinen foorumi, joka koostuu jäsenmaiden edustajista, käsittelee ihmisoikeuksiin ja demokraattisiin periaatteisiin liittyviä asioita;

58. korostaa, että useat alueen valtiot ovat sekä SADC:n että COMESA:n jäseniä, että näiden kahden järjestön kokoonpano on muuttumassa nopeasti ja että niiden välillä vallitsee tietyn asteinen kilpailu; katsoo, että tämä tilanne johtaa voimavarojen vähenemiseen ja että tilanne on selkiytettävä kaikkien asianosaisten eduksi;

59. korostaa, että Intian valtameren komissioon (IOC) kuuluvat AKT-maat ovat kaikki COMESA:n jäseniä (jotkut myös SADC:n jäseniä), että toiset ovat Intian valtameren alueellisen yhteistyöjärjestön jäseniä, että IOC:n tavoitteita ovat poliittinen yhteistyö, sosiaalinen ja taloudellinen yhteistyö sekä toiminnallinen yhteistyö ja että näiden valtioiden taloudellinen yhteistyö ei ole ollut erityisen menestyksekkästä, kun taas toiminnallinen yhteistyö pienille saarivaltioille tärkeissä kysymyksissä (erityisesti ympäristö ja matkailu) on osoittautunut erittäin tyydyttäväksi;

60. korostaa IOC:n ponnisteluja alueen saarivaltioiden alueellisen yhteistyön kehittämiseksi; toteaa, että institutionaalisten rakenteiden kehityksen tulisi mahdollistaa tavoitteiden saavuttaminen tehokkaammin ja tähän saakka vallinneiden esteiden voittaminen;

Rajat ylittävä aloite

61. korostaa rajat ylittävän aloitteen arvoa ja omaperäisyyttä; aloitteessa on mukana muutamia Itä-Afrikan, eteläisen Afrikan ja Intian valtameren maita, ja se eroaa Afrikan alueellisessa integraatiossa tähän asti vallinneista menettelytavoista useissa kohdissa, joita ovat muun muassa:

- suuntautuminen ulospäin ja vähemmän protektionistinen asenne;
- yksityisen sektorin suora osallistuminen kansallisesti muodostettujen teknisten työryhmien puitteissa;
- alueellisten ja kansallisten toimintalinjojen keskinäinen täydentävyys;
- joustava useamman nopeuden lähestymistapa;

62. katsoo, että alueelliset talousyhteisöt voivat hyötyä rajat ylittävän aloitteen menestyksestä erityisesti siinä, mitä tulee rahoittajien tukeen, yksityisen sektorin asemaan, integraation siirtymäkustannusten kattamiseen, tekniseen apuun ja kapasiteetin luomiseen;

Karibian alue

63. korostaa Karibian alueen talouksien haurautta ja haavoittuvaisuutta ja niiden riippuvuutta perustuotteiden, erityisesti banaanin, sokerin ja rommin, viennistä;

64. pitää myönteisenä alueen yhteistyössä ja alueellisessa integraatiossa tapahtunutta kehitystä;

65. panee erittäin suurella mielenkiinnolla merkille Dominikaanisen tasavallan tekemän ehdotuksen Karibian ja Keski-Amerikan strategisen liittoutuman perustamiseksi; liittoutuma voisi vaikuttaa kokonaiskehitysstrategiaan lisäämällä kilpailukykyä ja talouskasvua, vahvistamalla alueen tuottavuutta ja teknologista kapasiteettia, houkuttelemalla ulkomaisia investointeja ja auttamalla koordinoimaan kauppapolitiikkaa eri kansainvälisillä foorumeilla, joihin alueen valtiot osallistuvat;

66. kiinnittää lisäksi huomiota päätökseen, jonka Caricom-maiden johtajat tekivät 30. kesäkuuta – 4. heinäkuuta 1998 Saint Luciassa pitämässään kokouksessa ja jossa vahvistetaan niiden sitoutuminen yhtenäismarkkinoiden perustamiseen vuoden 1999 loppuun mennessä;

67. katsoo sen vuoksi, että Euroopan unionin on lisättävä Karibian alueen yhteistyöhön ja alueelliseen integraatioon antamaansa tukea;

68. kannattaa erityisjärjestelmän luomista heikkojen ja haavoittuvaisten saarivaltioiden auttamiseksi ja kiinnittää tässä suhteessa huomiota tarpeeseen tunnustaa haavoittuvuuskertoimen arvo arvioitaessa haavoittuvaisten pienten saarivaltioiden tarpeita ja kehitysasetta;

Tyynenmeren alue

69. toteaa, että vaikka alueen AKT-valtiot levittäytyvät valtavan laajalle alueelle, ne muodostavat kokonaisuuden, jonka yhteenkuuluvuus perustuu perinteisiin arvioihin,

- sitoutumiseen rauhaan, demokratiaan ja oikeusvaltioperiaatteeeseen,
- haluun turvata yhdessä maiden kehitys siirtomaakauden aikaisen erilaisuuden jälkeen;

70. pitää myönteisenä sitä, että kahdeksan eteläisen Tyynenmeren alueen AKT-valtiota haluaa säilyttää siteensä sekä AKT-ryhmään että EU:hun ja lujittaa niitä;

71. toteaa, että Tyynenmeren alueen AKT-valtiot ovat vahvistaneet aikomuksensa tehdä yhteistyötä AKT-ryhmän ja AKT-EU-yhteistyön puitteissa erityisesti niiden esteiden voittamiseksi, jotka liittyvät niiden pieniin, eristyksissä oleviin talouksiin, ja pitkän aikavälin taloudellisen ja yhteiskunnallisen kehityksen edistämiseksi;

72. katsoo, että Tyynenmeren alueen maat voivat alueelliselta pohjalta toimimalla hyötyä suurtuotannon eduista, neuvotella tehokkaammin kansainvälisiä sopimuksia, rohkaista markkinoille pääsyä ja saada tukea kansallisille toimintalinjoilleen;

73. kehottaa sen vuoksi kiinnittämään erityistä huomiota Tyynenmeren alueen AKT-valtioiden haurauteen, pienuuteen ja näistä johtuvaan haavoittuvaisuuteen;

74. korostaa eteläisen Tyynenmeren alueen foorumin merkitystä sekä taloudellisen yhteistyön kannalta että välineenä alueen rauhan ja turvallisuuden varmistamisessa ja korostaa Melanesian Spearhead-ryhmän (MSG) merkitystä;

Alueellinen yhteistyö AKT:n ja EU:n puitteissa

75. katsoo, että huolimatta suurista summista, jotka on myönnetty AKT:n ja EU:n puitteissa tehtävälle alueelliselle yhteistyölle, työ ei ole tähän mennessä osoittautunut menestykselliseksi; toteaa esimerkiksi, että tilintarkastustuomioistuimien, joka on arvioinut alueellisen yhteistyöohjelman kokonaisvaikutukset, tuli siihen johtopäätökseen, että työ ei ole juurikaan edistänyt alueellisen yhteistyön tärkeimpien tavoitteiden toteuttamista;

76. pitää myönteisenä sitä, että nyt on otettu oppia menneistä ja tunnistettu kunnolla esteet, mikä luo hyvät edellytykset esteiden voittamiselle;

77. korostaa alueellisen integraation lisäksi myös muiden yhteistyömuotojen merkitystä, koska ne voivat lisätä ymmärrystä ja alueellista solidaarisuutta;

78. vahvistaa, että nyt on sekä mahdollista että tarpeen antaa lisää vauhtia ja luoda uusia tavoitteita alueellisen yhteistyön ja integraation edistämiseksi AKT:n ja EU:n puitteissa; katsoo erityisesti, että on syytä tukeutua myönteisiin kokemuksiin;

79. korostaa, että taloudellista yhteistyötä ei saa koskaan erottaa sen inhimillisistä näkökohdista, mikä tarkoittaa, että talouden on palveltava kansaa, ja erityisesti, että talouselämän ja rahoitusalan toimet eivät saisi erottaa taloudellisia tekijöitä niistä vaikutuksista, joita niillä todellisuudessa on kansalaisiin asioissa, kuten ravinto, koulutus, asuminen, terveydenhuolto, kulttuuri ja kehitys kohti rauhaa;

80. kannattaa tässä suhteessa erityistoimia, joissa otetaan huomioon alueiden, ala-alueiden ja kehittyvien saarivaltioiden tarpeet, erityispiirteet, heikkous ja erilaiset kehitystasot AKT:n ja EU:n sopimuksen kokonaispuitteissa;

81. katsoo, että kullakin alueella on omat rajoitteensa, voimansa ja mahdollisuutensa ja että AKT:n ja EU:n yhteistyön on lujitettava ja vahvistettava realistisia ja kestäviä alueellisia aloitteita; katsoo lisäksi, että aloitteiden on joka tapauksessa oltava lähtöisin itse alueilta;

82. katsoo kuitenkin, että ratkaistavana on useita yhteisiä ongelmia, mikä edellyttää käytännönläheistä ja joustavaa välinettä taloudellisten integraatiotoimien tukemiseksi;

83. katsoo, että tästä lähtien kaikkien alueellisten hankkeiden lähtökohtana on oltava kysymys siitä, onko jokin tietty hanke asianmukainen alueellinen lähestymistapa (ja jos on, niin miksi), ja että tässä yhteydessä on otettava huomioon pieniin kehittyviin saarivaltioihin liittyvät erityisongelmat ja esteet;
84. kannattaa kannustavaa mekanismia, joka mahdollistaa erityistuen alueille ja muille ala-alueille, jotka osoittavat aitoa kiinnostusta alueellista integraatiota kohtaan; katsoo, että tällainen mekanismi voisi olla talousarvioapua maksutaseeseen tai erityiskorvausjärjestelyjä;
85. pitää välttämättömänä sitä, että alueellisen integraation ennakkoehdot identifioidaan alussa selvästi;
86. katsoo, että tarkempi keskittäminen voitaisiin hyödyllisesti yhdistää ns. muuttuvan geometrian periaatteeseen siten, että mikään maa ei tuntisi itseään ulkopuoliseksi eikä muita jarrutettaisi;
87. katsoo, että alueellisista integraatio-ohjelmista tulisi tehdä kulmakivi, johon liitettäisiin yhteistyön ensisijaiset alat;
88. katsoo, että tehokkaiden ja asianmukaiset valtuudet omaavien alueellisten kumppaneiden tunnistaminen AKT-valtioissa on alueellisten ohjelmien tehokasta täytäntöönpanoa ajatellen elintärkeää, minkä vuoksi tämän tulee olla ensisijainen asia AKT-EU-yhteistyössä;
89. katsoo, että erityishuomiota on kiinnitettävä instituutioiden moninaisuuteen ja päällekkäisyyteen;
90. katsoo, että poliittinen sitoutuminen alueellisten toimintalinjojen täytäntöönpanoon kansallisella tasolla on ratkaisevan tärkeä asia;
91. kannattaa Euroopan unionin tukea alueellisille järjestöille niiden sitoutumisen mukaisesti;
92. katsoo, että ohjelmien ja hankkeiden valvontaa ja seurantaa on tehostettava huomattavasti;
93. kannattaa Euroopan unionin teknistä apua alueellisiin turvallisuusjärjestelyihin ja suosittelee, että perustettaisiin hajautettuja välitysrakenteita, jotta voidaan valvoa etnisiä, kielellisiä, yhteiskunnallisia, taloudellisia ja uskonnollisia jännitteitä;
94. katsoo, että alueelliset integraatioprosessit ovat tähän asti olleet erityisen byrokraattisia, ja että nyt on varmistettava kaikkien asianosaisten (kansalaisyhteiskunnan järjestöt, paikallishallinnon viranomaiset, kansalaisjärjestöt, yksityinen sektori jne.) tehokas osallistuminen;
95. katsoo, että Euroopan unionin ja AKT-valtioiden neljännen Lomén sopimuksen jälkeen käytävät neuvottelut uudesta sopimuksesta osuvat ajankohtaan, jolloin on edellytykset tehdä huomattavia uudistuksia alueelliselle yhteistyölle ja integraatiolle annettavaan tukeen;
96. katsoo sen vuoksi, että uuden sopimuksen on sekä kokonaisuudessaan että yksittäisiltä osiltaan, mukaan lukien kauppaa koskevat määräykset, oltava sellainen, että se rohkaisee antamaan tukea eikä missään nimessä toimi päin vastoin;
97. kannattaa tässä yhteydessä kokonaisvaltaista AKT:n ja EU:n puitesopimusta, jossa määritellään muun muassa tavoitteet, periaatteet ja käytännön järjestelyt, ja soveltuvin osin alueiden ja ala-alueiden kanssa tehtäviä erityissopimuksia, jotka täydentävät uutta AKT-EU-yleissopimusta;
98. katsoo, että AKT-maiden keskinäinen raha-asioihin liittyvä yhteistyö helpottaisi huomattavasti kaupan käyntiä ja alueellista yhteistyötä; katsoo tässä yhteydessä, että EU:n on tuettava tällaista yhteistyötä ja että euron käyttöönotto, mikä merkitsee suuren, rahapolitiittisesti vakaan vyöhykkeen luomista, tarjoaa tilaisuuden tehdä sopimuksia, joiden tarkoituksena on edistää AKT-maiden valuuttojen vakautta;

99. katsoo, että tilastoasiat olisi otettava mukaan AKT:n ja EU:n yhteistyöhön, jotta voidaan
- helpottaa kansallisten ja kehitysyhteistyöpolitiikkojen täytäntöönpanoa,
 - edistää investointeja ja taloudellista kehitystä ja
 - auttaa ehkäisemään taloudellisia kriisejä;
100. kannattaa edellä mainituin ehdoin sopimuksia, joissa otetaan huomioon kaikki asiaan liittyvät ulottuvuudet, so. taloudellinen ulottuvuus, mukaan lukien kauppa, sekä poliittinen ja turvallisuuteen liittyvä ulottuvuus;
101. kehottaa komissiota sopivalla hetkellä luomaan edistystä kuvaavia indikaattoreita eri alueille ja rajat ylittävälle aloitteille ja ottamaan taloudellisen kehityksen lisäksi huomioon myös kulttuurisen ja sosiaalisen ulottuvuuden sekä tarpeen kohentaa elämisen laatua; kehottaa komissiota esittämään säännöllisiä kertomuksia näiden indikaattoreiden kehittymisestä ja kommentoimaan tätä kehitystä;
102. katsoo tässä yhteydessä, että AKT-EU-instituutioita olisi täydennettävä alue- ja ala-aluekohtaisesti, ja ehdottaa sen vuoksi, että neuvosto ja yhteinen edustajakokous pitäisivät kokouksia näillä tasoilla; katsoo erityisesti, että tällaiset kokoukset antaisivat yhteistyön eri osapuolille (yksityinen sektori, kansalaisyhteiskunta, kansalaisjärjestöt jne.) tilaisuuden olla tiiviimmin mukana asiassa;
103. korostaa mahdollisuuksia, jotka ovat syntyneet sitä kautta, että Karibianmeren, Intian valtameren, Atlantin valtameren ja Tyynenmeren alueella on yhteisön syrjäisiä alueita (UPR) ja EU:hun assosioituneita merentakaisia maita ja alueita (OCT) ja AKT-valtioita;
104. vahvistaa vahvan kumppanuuden ja dynaamisen yhteistyön merkityksen yhteisön syrjäisten alueiden, merentakaisen maiden ja alueiden ja AKT-valtioiden välisessä yhteistyössä, koska näin edistetään kaikkien osapuolten harmonista kehitystä ja niiden integroitumista asteittain maailmankauppaan ja otetaan samalla huomioon kunkin erityisluonne ja oikeudet intressit;
105. toivoo sen vuoksi, että tulevat uudistukset unionin suhteissa AKT-valtioihin, merentakaisiin maihin ja alueisiin ja yhteisön syrjäisiin alueisiin antavat komissiolle ja neuvostolle tilaisuuden hyväksyä koordinoitun ja johdonmukaisen lähestymistavan, joka antaa kaikille näille kolmelle taholle mahdollisuuden luoda hajautettu kumppanuus tulevien hajautettujen AKT-EU-sopimusten puitteissa;
106. kehottaa komissiota ja neuvostoa ottamaan merentakaiset alueet ja maat tiivistä mukana niiden alue- ja ala-aluekohtaisten poliittisten, taloudellisten ja kauppakumppanuuksien määrittelyyn, jotka unioni aikoo luoda Afrikassa, Karibian alueella ja Tyynenmeren alueella olevien kumppaneidensa kanssa vuoteen 2005 mennessä;
107. vaatii, että hajautettujen poliittisten kumppanuuksien puitteissa poliittisen vuoropuhelun rakenteet, erityisesti yhteinen edustajakokous, organisoidaan perusteellisesti uudelleen ja että niihin otetaan sopivalla tavalla mukaan yhteisön syrjäisten alueiden ja merentakaisen maiden ja alueiden lähialueiden edustajat;
108. kehottaa ottamaan kaikissa tulevilla AKT:n ja EU:n alueellisissa sopimuksissa huomioon sopimusten kattamilla maantieteellisillä alueilla tai niiden lähellä olevat yhteisön syrjäiset alueet ja merentakaiset maat ja alueet;
109. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle ja komissiolle.

PÄÄTÖSLAUSELMA (1)**Ilmastonmuutokset ja pienet saarivaltiot AKT-valtioiden ja EU:n yhteistyön puitteissa**

Yhteinen edustajakokous, joka

- kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,
 - ottaa huomioon ilmastonmuutoksia ja AKT:n pieniä saarivaltioita käsittelevän työryhmän mietinnön (AKT-EU 2478/A/99/lop. ja AKT-EU 2478/B/99/lop.),
 - ottaa huomioon aiemmat ilmastonmuutoksista, pienistä saarivaltioista ja ympäristöstä antamansa päätöslauselmat,
 - ottaa huomioon ilmastonmuutosta koskevan Yhdistyneiden Kansakuntien puitesopimuksen (UNFCCC) asiaa koskevat määräykset, joissa otetaan huomioon kehitysmaiden ja erityisesti pienten saarivaltioiden sekä muiden valtioiden, joilla on suuria rannikkoalueita tai kuivuudelle ja aavikoitumiselle herkkiä alueita, haavoittuvuus ja erityisolosuhteet,
 - ottaa erityisesti huomioon ilmastonmuutosta koskevan YK:n puitesopimuksen 4 artiklan 1 kohdan e alakohdan sekä 4 artiklan 3, 4, 5, 7 ja 8 kohdan, joissa esitetään kehittyneiden maiden (Euroopan unioni ja sen jäsenvaltiot mukaan lukien) sitoutuminen kehitysmaiden tukemiseen tarjoamalla rahoitusta ja teknologian siirtoa,
 - ottaa huomioon UNFCCC:n Kioton pöytäkirjan, erityisesti sen 12 artiklan (puhtaan kehityksen mekanismi),
 - ottaa huomioon Buenos Airesin toimintasuunnitelman, joka sisältyy UNFCCC:n sopimuspuolten neljännen konferenssin päätöksiin ja jossa kehoitetaan kaikkia teollisuusmaita tarjoamaan Maailman ympäristörahas-ton (GEF) kautta rahoitusta ympäristömuutosten aiheuttamien haitallisten vaikutusten lieventämiseen ja ei-toivottujen vaikutusten minimoimiseen,
 - ottaa huomioon YK:n maailmanlaajuisen pienten kehityksessä olevien saarivaltioiden kestävä kehityksen konferenssin (Barbados 1994) hyväksymän pienten saarten toimintaohjelman ja erityisesti sen ensimmäisen kappaleen,
 - ottaa huomioon kestävä kehityksen toimikunnan pieniä saarivaltioita koskevan toimintaohjelman toteutusta koskevan kertomuksen, jossa todetaan, että ilmastonmuutoksia ja energiavaroja koskevien kappaleiden toteutuksessa ei ole tapahtunut paljon edistystä,
 - ottaa huomioon YK:ssa 24.–26. helmikuuta 1999 kokoontuneen tulevia rahoittajia ja pieniä kehityksessä olevia saarivaltioita käsittelevän konferenssin kertomuksen Barbadosen toimintaohjelman yhteydessä,
 - ottaa huomioon lokakuussa 1998 kokoontuneen EU:n ympäristöneuvoston päätelmät, joissa komissiota kehoitetaan osoittamaan, kuinka yhteisön merentakaisen alueiden kehitysapuvarat palvelisivat paremmin UNFCCC:n tavoitteita, ja todetaan, että varoja ei tulisi käyttää sertifioitujen päästöjen vähentämisyksiköiden hankkimiseen,
 - ottaa huomioon kansainvälisen aavikoitumisen torjumista koskevan yleissopimuksen,
 - ottaa huomioon neljännen Lomé sopimuksen 41 artiklan, jossa osapuolet tunnustavat, että on tärkeää keskustella merkittävistä ekologisista vaaroista kuten kasvihuoneilmästä, jotta voidaan sopimuksen puitteissa arvioida toteutettavien yhteistoimien laajuus,
- A. panee merkille, että helmikuussa 1999 pidetyssä pienten kehityksessä olevien saarivaltioiden lahjoittajien konferenssissa korostettiin, että pienille kehityksessä oleville saarivaltioille annettava kehitysapu on vähentynyt huomattavasti ja että resurssien käyttöönotto on keskeisiä haasteita; panee merkille, että lahjoittajavaltiot ja niiden joukossa EU:n jäsenvaltiot ja Euroopan komissio vahvistivat, että pienten kehityksessä olevien saarivaltioiden kanssa tehtävän yhteistyön koordinoitua on parannettava ja tehostettava kustannusten vähentämiseksi ja tehokkuuden ja vaikutusten parantamiseksi,

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

- B. ottaa huomioon, että ilmastonmuutokset ovat uudenlainen uhka ihmisten hyvinvoinnille ja eloonjäämiselle ja se aiheutuu maailmanlaajuisesti lisääntyvistä ja epätasa-arvoisista kestävämmistä kulutustottumuksista,
- C. sitoutuu liitteen I valtioiden tavoitteeseen vähentää kasvihuonekaasuja 20 prosentilla vuoteen 2005 mennessä, mikä perustuu vuoden 1990 päästötasoon, mitä pienten saarivaltioiden liitto (AOSIS) esitti ilmastonmuutosta koskevan YK:n puitesopimuksen sopimuspuolten ensimmäisessä konferenssissa,
- D. katsoo, että Kioton pöytäkirja on askel oikeaan suuntaan mutta vielä riittämätön,
- E. on syvästi huolissaan siitä, että EU on asettanut Kioton pöytäkirjan allekirjoittamisen ehdoksi muiden valtioiden toimet sekä siitä, että monissa EU:n jäsenvaltioissa kasvihuonekaasupäästöt ovat lisääntyneet nopeasti,
- F. ottaa huomioon, että Afrikan manner on erityisen altis ilmastonmuutosten vaikutuksille, laajalle levinneen köyhyyden, toistuvien kuivien kausien, maan epätasaisen jakautumisen vuoksi sekä siksi, että riippuvaisuus sadetta tarvitsevista maataloudesta on liian suuri; ottaa huomioon, että lisääntyvä kuivuus saattaa vaikuttaa ruoan saatavuuteen,
- G. ottaa huomioon, että jotkut Saharan eteläpuoleisen Afrikan valtiot ovat erittäin herkkiä ja alttiita ilmastonmuutoksille, koska niillä ei ole yhteyttä merelle ja ne sijaitsevat lähellä Saharan autiomaata, ja ottaa huomioon, että ne kuuluvat maailman köyhimpiin maihin,
- H. ottaa huomioon, että rannikkoalueille ovat tyypillisiä useat erilaiset ekosysteemit sekä monet yhteiskunnalliset ja taloudelliset toimet, sekä ottaa huomioon, että arviolta puolet maailman väestöstä asuu rannikkoalueilla,
- I. palauttaa mieliin, että kolmannes Lomén sopimuksen allekirjoittajista on pieniä saarivaltioita ja että nämä valtiot ovat erityisen alttiita ilmastonmuutosten haitallisille vaikutuksille, kuten merenpinnan kohoamiselle, korallien haalistumiselle ja trooppisten myrskyjen lisääntymiselle ja voimistumiselle,
- J. ottaa huomioon, että pienet kehityksessä olevat saarivaltiot ja Saharan eteläpuoleisen Afrikan valtiot vaikuttavat vähiten maailman ilmastonmuutoksiin ja merenpinnan nousuun, mutta ne kärsivät eniten näiden ilmiöiden haitallisista vaikutuksista ja saattavat joissakin tapauksissa tulla asuinkelvottomiksi,
- K. ottaa huomioon Brittiläisen kansainyhteisön ja Maailmanpankin pieniä valtioita käsittelevän työryhmän yhteisen haavoittuvuutta koskevan tutkimuksen alustavat tulokset, jotka osoittavat, että kehitysmaiden ohella pienet kehityksessä olevat saarivaltiot ovat kaikkein altteimpia ulkoisille taloudellisille ja ympäristöllisille häiriöille ja niiden mahdollisuudet suojautua näiltä häiriöiltä ovat erittäin vähäiset,
- L. ottaa huomioon parhaillaan käynnissä olevaa uutta AKT:n ja EU:n välistä sopimusta koskevat neuvottelut ja tarpeen sisällyttää kestävä kehityksen periaatteet kaikkiin yhteistyön alueisiin,
- M. ottaa huomioon, että Euroopan unioni ja komissio eivät ole tähän mennessä laatineet yhtenäistä toimintalinjaa ja ohjelmaa ilmastonmuutosta koskevan YK:n puitesopimuksen (UNFCCC) 4 artiklan 1 kohdan e alakohdassa sekä 4 artiklan 3, 4, 5, 7 ja 8 kohdassa mainittujen sitoumusten toteuttamiseksi, erityisesti teknologian siirtämiseksi ja valmiuksien luomiseksi kehitysmaissa,

Barbadoksen pienten kehityksessä olevien saarivaltioiden kestävä kehitystä koskevan toimintaohjelman toteutus

1. kehottaa kaikkia osapuolia vahvistamaan Barbadoksen pienten kehityksessä olevien saarivaltioiden kestävä kehitystä koskevan toimintaohjelman tavoitteiden tärkeyden ja sisällyttämään tämän ohjelman ja erityisen Saharan eteläpuoleisen Afrikan valtioita koskevan ohjelman Lomén sopimuksen ja sitä seuraavan AKT:n pieniä kehityksessä olevia saarivaltioita (SIDS) ja Saharan eteläpuoleisen Afrikan valtioita koskevan sopimuksen suunnitteluun ja toteutukseen;
2. vahvistaa, että pienten kehityksessä olevien saarivaltioiden väliset vuorovaikutus- ja yhteistyömekanismit ovat Barbadoksen toimintaohjelman alaisten toimien olennainen perusta;

3. panee merkille, että EU:n jäsenvaltiot eivät ole sovittaneet yhteen Barbadoksen toimintaohjelman puitteissa tekemiään sitoumuksia, ja toistaa, että lahjoittajien ja osapuolten välinen koordinointi on kansallisen strategian puitteissa välttämätöntä kestävästä kehitystä edistävien toimien vaikutusten, tehokkuuden ja kustannustehokkuuden maksimoimiseksi;
4. katsoo, että kansallisella ja alueellisella tasolla toteutettavia toimia Barbadoksen toimintaohjelman toteuttamiseksi on täydennettävä kansainvälisen yhteisön tehokkaalla rahoitustuella;
5. kehottaa EU:ta ottamaan aktiivisen osan New Yorkissa syyskuussa 1999 järjestettävässä Yhdistyneiden Kansakuntien erityisistunnossa, jossa pyritään tarkistamaan ja arvioimaan täydellisesti ja kattavasti pienten kehityksessä olevien saarivaltioiden kestävästä kehitystä koskeva toimintaohjelma, jotta sen tavoitteet saavutetaan täysimääräisesti;
6. kehottaa Euroopan komissiota tekemään aloitteen lahjoittajien koordinoitua EU:n jäsenvaltioiden, komission ja pienten kehityksessä olevien saarivaltioiden välillä koskevassa tärkeässä kysymyksessä; kehottaa komissiota myös laatimaan EU:n jäsenvaltioiden kanssa paremmasta lahjoittajien koordinoinnista toimintaohjelman, joka esitetään Yhdistyneiden Kansakuntien yleiskokouksen erityisistunnossa (UNGASS) syyskuussa 1999;

Ilmastonmuutos AKT:n ja EU:n välisen yhteistyön puitteissa

7. katsoo, että neljättä Lomé'n sopimusta seuraavaan sopimukseen tulisi lisätä AKT:n ja EU:n välistä yhteistyötä ympäristömuutosten ehkäisemisessä ja niihin mukautumisessa;
8. on yhtä mieltä siitä, että kansallisten ja alueellisten aloiteohjelmien tukemia toimia (NIP/RIP) on tarvetta täydentää yhtenäisellä lähestymistavalla kestävään kehitykseen, että erityisesti ilmastonmuutoksiin ja merenpinnan kohoamiseen liittyvät mukautumisstrategiat tulisi sisällyttää pitkän aikavälin kehityksen suunnitteluprosesseihin, ja että kahdenväliset lahjoittajat ja Yhdistyneiden Kansakuntien toimistojen ja järjestöjen sekä Maailmanpankin tulisi liittyä yhteensovitetun valmiuksien luomiseen tähtäävien ohjelmien tukemiseen kansallisten, osa-alueellisten ja alueellisten strategioiden kehittämiseksi ja toteuttamiseksi;
9. suosittaa, että AKT:n ja EU:n yhteistyön puitteissa tapahtuva ilmastonmuutoksia koskevien toimintalinjojen ja ohjelmien laatimisen tulisi keskittyä kolmeen alaan: uudistuvat energianlähteet, mukautuminen ja valmistautuminen tuhoihin;
10. panee merkille Kioton pöytäkirjan mukaisen puhtaan kehityksen mekanismin perustamisen ja korostaa, että olisi pyrittävä yhtenäistämään mekanismiin kuuluvia kehityshankkeita ja Lomé'n sopimuksen mukaisia uusiutuvaan energiaan, ilmastonmuutoksiin mukautumiseen ja tuhoihin valmistautumiseen liittyviä ohjelmia;
11. panee merkille, että tähän mennessä ei ole laadittu yhteisesti sovittuja menetelmiä puhtaan kehityksen mekanismin alaisten hankkeiden tulosten arviointiin; uskoo vastaavasti, että tiukka ja avoin seuranta- ja valvontajärjestelmä sekä selvät osallistumisperusteet ovat välttämättömiä, jotta mekanismi on tehokas;
12. panee merkille, että puhtaan kehityksen mekanismilla on mahdollisuuksia luoda merkittäviä resursseja lieventämistä ja mukautumista koskevien hankkeiden rahoitukseen AKT-valtioissa; jotta mekanismi olisi kilpailukykyinen pöytäkirjan muiden toteutusmekanismien kanssa ja jotta lieventämishankkeita toteutetaan markkinoiden kauan laiminlyömillä alueilla suosittelee:
 - sovelletaan 6 artiklan (yhteinen toteutus) ja 17 artiklan (päästökauppa) mukaisesti toimiin mukauttamismaksua,
 - puhtaan kehityksen mekanismin mukaisesti kehitetyt hankkeiden soveltuvuusperusteet voivat edistää AKT-valtioissa ja heikoimmillaan kehittyneissä maissa toteutettavia hankkeita;
13. panee merkille, että Buenos Airesin toimintaohjelmassa kehoitetaan sopimuksen osapuolina olevia kehittyneitä maita järjestämään rahoitusta Maailman ympäristörahaston kautta mukauttamistoimien toteuttamiseksi erityisen herkissä maissa ja herkillä alueilla sekä erityisesti ilmastosta johtuville luonnonkatastrofeille alttiissa maissa; kehottaa EU:n ja AKT:n edustajia Maailman ympäristörahaston neuvostossa varmistamaan, että tämä päätös pannaan täysimääräisesti täytäntöön kaikissa Maailman ympäristörahaston päätöksenteon vaiheissa;

14. suosittelee kehittämään ja toteuttamaan ohjelmia, joilla tuetaan AKT-valtioiden valmiuksien luomista, tiedon levitystä, koulutusta ja kohdistettujen toimintalinjojen kehittämistä, jotta puhtaan kehityksen mekanismi olisi ymmärrettävämpi ja hyväksytympi, ja auttaisi siten AKT-valtioiden puhtaan kehityksen mekanismiin liittyvien hankkeiden esittelyä;
15. korostaa, että vaikka Barbadosen toimintaohjelman keskeiset osat sisältyvät myös nykyiseen Lomé'n sopimukseen, siitä puuttuu joitakin pienille saarivaltioille, rannikkoalueille ja ilmastonmuutoksille alttiille sisämaa-alueille erittäin tärkeitä osia, kuten rannikkojen yhtenäistetty hallinnointi ja yhtenäinen lähestymistapa maankäyttöön;
16. katsoo, että yhdennetty rannikkoalueiden hoitosuunnitelma ICZM (*integrated coastal zone management*) on kehittyvä prosessi, joka yksilöi ja toteuttaa kestävä kehityksen saavuttamisen vaihtoehtoja ja ilmastonmuutokseen mukautumista rannikkoalueilla ja pienillä saarilla sekä katsoo, että Lomé'n sopimuksen tulisi muodostaa puitteet hoitosuunnitelman kannustamiselle AKT:n saarivaltioissa ja rannikkoalueilla;
17. huomauttaa, että on syytä vahvistaa säännöllisiä seurantaverkostoja mahdollisen ilmastonmuutosten käynnistymisen ja leviämisen yksilöimiseksi ja mahdollisten alueellisella tasolla ilmenevien vaikutusten arvioimiseksi; olisi syytä harkita alttiiden AKT-valtioiden avustamista niiden pyrkimyksissä kehittää seurantavalmiuksia ja niihin liittyviä ilmaston ja sään ennustamisvalmiuksia;
18. uskoo, että tuhojen ehkäisemisen ja niihin valmistautumisen tulisi muodostaa kehitysyhteistyön olennainen osa ja pitää välttämättömänä, että tämä näkökohta otetaan huomioon uutta AKT-EU -yleissopimusta koskevien neuvottelujen yhteydessä, ja pitää välttämättömänä sen sisällyttämistä alustaviin kansallisiin ohjelmiin ja yksittäisiin hankkeisiin;
19. vahvistaa tässä yhteydessä, että on erityistä tarvetta rakentaa valmiuksia tuhoja koskevaa suunnittelua ja hallinnointia varten sekä aikaista varoittamista varten tarvittavan tekniikan siirron edistämiseksi ja helpottamiseksi tuhoille alttiissa valtioissa;

Yhteistyö kaupan ja talouden alalla

20. korostaa, että on tärkeää tunnustaa erityistarpeet, joita on AKT:n pienillä saarikehitysmailla, koska ne ovat fyysisesti ja taloudellisesti erityisen alttiita ilmastonmuutoksen vaikutuksille, ennen kaikkea luonnonkatas-trofeille, kuten pyörremyrskyille ja kuivuudelle, jotka vaikuttavat maiden taloudelliseen toimintaan maatalouden, kalastuksen ja matkailun alalla, joista kaikista maat ovat riippuvaisia kapean luonnonvarojensa kapea-alaisuuden vuoksi;
21. kehottaa Euroopan unionia antamaan kaikessa näille vaaroille alttiille maille annettavassa kehitysavussa suuremman painoarvon herkkyystekijälle ja ottamaan huomioon kansainyhteisön ja Maailmanpankin pienten valtioiden työryhmän käynnissä olevan työn;
22. kehottaa myös Euroopan unionia tarjoamaan alttiiden pienten maiden ja kehitysmaiden hyväksi markkinoille pääsyn suosituimmuuskohtelun;

Kansainväliset sopimukset

23. uskoo, että koska kestävä kehityksen eri näkökohtia käsittelevät yhä useammat kansainväliset päätöksentekoelementit, kansainväliset yleissopimukset mukaan lukien, on yhä enemmän tarpeen sovittaa politiikkaa yhteen hallitusten välisellä tasolla sekä jatkaa ja lisätä ponnisteluja yhteistyön tehostamiseksi päätöksentekoelementtien sihteeristöjen välillä;
24. kiirehtii hallituksia saattamaan päätökseen ja panemaan täytäntöön Yhdistyneiden Kansakuntien aavikoitumisen vastaista toimintaa koskevan yleissopimuksen maissa, jotka kärsivät vakavasta kuivuudesta tai aavikoitumisesta erityisesti Afrikassa;

25. kehottaa komissiota tutkimaan sääntöjä, joiden avulla Lomé'n sopimusta olisi mahdollista käyttää ilmastonmuutosta koskevan YK:n puitesopimuksen UNFCCC:n osien toteuttamiseen; suosittelee tässä yhteydessä perustamaan työryhmän, johon kuuluu edustajia pääosastoista, joita asia koskee; työryhmän tulisi:

- kartoittaa EU:n ja AKT:n yhteistyön rakenteet, välineet ja ohjelmat, joita voidaan käyttää Euroopan unionin, sen jäsenvaltioiden ja AKT-valtioiden UNFCCC:n mukaisesti tekemien sitoumusten täytäntöönpanon kannustamiseen, erityisesti tekniikan siirtämiseen ja valmiuksien luomiseen, tämän tutkimuksen pääalueiksi ehdotetaan uusiutuvia energianlähteitä, ilmastonmuutoksen vaikutuksiin mukautumista ja tuhoihin valmistautumista;
- laatia yllä mainitun tutkimuksen analysointiin perustuva toimintasuunnitelma, joka lisää tietoa ilmastonmuutosta koskevasta puitesopimuksesta, Kioton pöytäkirjasta ja siihen liittyvistä välineistä niiden keskuudessa, jotka toimivat Lomé'n sopimuksen välineiden suunnittelussa ja toteutuksessa ja päinvastoin sekä lisää yhtenäisyyttä ilmastonmuutosta koskevan puitesopimuksen, Kioton pöytäkirjan ja Lomé'n sopimuksen toteutuksessa, erityisesti uusiutuvien energianlähteiden, ilmastonmuutoksen vaikutuksiin mukautumisen ja tuhoihin valmistautumisen alalla;

työryhmän tulisi raportoida säännöllisesti AKT:n ja EU:n yhteiselle edustajakokoukselle; kuusi kuukautta tämän päätöslauselman hyväksymisen jälkeen tulisi esittää alustava raportti ja sen jälkeen vuosittainen raportti työryhmän edistymisestä ja toiminnasta;

26. kehottaa AKT:ta ja EU:ta Lomé'n sopimuksen (41 artikla) mukaisia olemassa olevia mekanismeja käyttäen kutsumaan koolle yhteisen ministerikokouksen käsittelemään ilmastonmuutosta;

27. kehottaa EU:ta ja USA:ta ratifioimaan pian ehdoita Kioton pöytäkirjan ja aloittamaan välittömästi toimet sen pikaiseksi toteuttamiseksi hyväksymällä päättäväisiä toimintalinjoja ja toimenpiteitä;

Tiedon jako ja tekniikan käyttömahdollisuudet

28. uskoo vakaasti, että tieteellisen ja teknisen tiedon saatavuus ja mahdollisuus käyttää niitä sekä ympäristön huomioon ottavan tekniikan siirtäminen ovat kestävän kehityksen olennaisia edellytyksiä;

29. korostaa kansallisten valmiuksien luomisen tukemiseksi tarvetta nopeuttaa pienten kehityksessä olevien saarivaltioiden tiedotusverkon (SIDSnet) sekä pienten kehityksessä olevien saarivaltioiden teknisen tuen ohjelman (SIDS/TAP) käynnistämiseksi samoin kuin tukea alueellisille ja osa-alueellisille elimille;

30. katsoo, että mahdollisuus käyttää sähköisiä verkkoja antaa ainutlaatuisen mahdollisuuden helpottaa useita pienten kehityksessä olevien saarivaltioiden erityisiä ongelmia, kuten välimatkaa, eristyneisyyttä sekä infrastruktuurin puutetta; tässä mielessä SIDSnet voi olla erittäin tehokas väline tiedon ja kokemusten keräämisessä, yhdistämisessä ja jakamisessa alueellisten rajojen yli sekä maailmanlaajuisen pieniä saaria ja ilmastonmuutoksille alttiita valtioita koskevan asialistan edistämiseksi;

31. kehottaa komissiota (PO VIII/C) tarjoamaan pienten kehityksessä olevien saarivaltioiden tiedotusverkossa tietoa EU:n pieniä kehityksessä olevia saarivaltioita koskevista toimista, ohjelmista ja hankkeista;

32. suosittelee, että jokainen pieni kehityksessä oleva saarivaltio tai ryhmä alueen valtioita kehittää suunnitelman kestävästä kehityksestä koskevan sähköisen verkon toteutuksesta ja hallinnoinnista ja kehottaa komissiota yhteistyössä Yhdistyneitten Kansakuntien kehitysohjelman (UNDP) kanssa tarjoamaan tähän tarkoitukseen teknistä ja rahoitustukea;

Kansalaisille tiedottaminen

33. on rohkaistunut siitä, että yleisesti kansalaisten tiedot ilmastonmuutoksiin liittyvistä ongelmista ovat parantuneet vuoden 1992 ympäristöä käsittelevän huippukokouksen jälkeen, mutta pahoittelee, että tämä ei vielä ole johtanut merkittäviin tai tehokkaisiin toimiin;

34. kehottaa Lomén sopimuksen allekirjoittaneita hallituksia sekä komissiota sitoutumaan kansalaisille tiedottamiseen ja heidän kuulemiseensa, mikä lyhyellä aikavälillä lisää tarvittavien aloitteiden hyväksyttävyyttä ja varmistaa pitkällä aikavälillä muutoksen elämäntavassa ja tukee siten hallinnollisia ja taloudellisia aloitteita; erityistä huomiota tulee kiinnittää koulutukseen ihmisten tietojen ja vastuuntunnon lisäämiseksi energiantuotannon ja -käytön seurauksista;

35. uskoo, että koska ilmastonmuutos vaikuttaa nykyisiin järjestelmiin ja toimintoihin, ja mukautuminen todennäköisesti jätetään päätöksentekijöille, joiden edut ovat muilla aloilla kuin ilmastonmuutoksessa, AKT:ssa ja EU:ssa tulisi toteuttaa ohjelmia, joissa jaetaan tietoa tarpeesta ottaa ilmastonmuutokset huomioon tehtäessä päätöksiä ilmastoon liittyvillä aloilla kuten vesivarojen käyttö, maatalous, liikenne, energiantuotanto, kaupunkisuunnittelu jne.;

36. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle, komissiolle, ympäristömuutosta koskevan YK:n puiteohjelman sihteeristölle ja pyytää sitä välittämään päätöslauselman kaikille sopimuksen osapuolille, jotka eivät ole EU:n jäsenvaltioita, sekä Yhdistyneiden Kansakuntien kestävä kehityksen komissiolle (CSD).

PÄÄTÖSLAUSELMA ⁽¹⁾

AKT-valtioiden ja EU:n suhteiden tulevaisuus

Yhteinen edustajakokous, joka

- kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,
 - ottaa huomioon AKT:n ja EU:n suhteiden tulevaisuutta käsittelevän työryhmän jättämän kertomuksen,
 - ottaa huomioon työryhmän järjestämien kuulemistilaisuuksien johtopäätökset,
- A. ottaa huomioon AKT:n ja EU:n osapuolet ovat vahvistaneet sitoutuneensa Lomén sopimusten periaatteisiin ja tavoitteisiin ja erityisesti Librevillen julkilausumaan, jossa AKT-valtioiden valtion- ja hallitusten päämiehet ottivat huomioon Lomén sopimusten merkityksen AKT-valtioiden sosiaaliselle, taloudelliselle, poliittiselle ja kulttuuriselle kehitykselle, mutta kehottivat lujittamaan suhdetta uudistetun, aidon ja tasa-arvoisemman kumppanuuden pohjalta,
- B. ottaa huomioon AKT:n ja EU:n yhteisen edustajakokouksen ja Euroopan parlamentin ratkaisevan roolin AKT:n ja EU:n yhteistyötä koskevissa uusissa neuvotteluissa ja yhteistyön lujittamisessa,
- C. ottaa huomioon, että globalisaatio on johtanut kasvaviin epätasa-arvoisuuksiin sekä valtioiden sisällä että niiden välillä, ottaa huomioon, että näitä epätasa-arvoisuuksia on pahentanut vuonna 1998 useita Aasian ja latinalaisen Amerikan maita kohdannut rahoituskriisi, ottaa huomioon, että tarve säännellä maapalloistumisen vaikutuksia kehitysmaihin on suurempi kuin koskaan,
- D. katsoo, että vaikka rahoitusmarkkinoiden vakaus on tärkeää maailmantalouden vakaudelle, se ei ole kansainvälisen yhteisön keskeinen tavoite,
- E. ottaa huomioon, että kommunistisen järjestelmän romahdettua Neuvostoliitossa ja sen liittolaisissa lähes miljardin ihmisen ansioiden arvo on laskenut viimeisten kymmenen vuoden aikana; ottaa huomioon, että köyhyydessä elävien lukumäärä kasvoi huomattavasti vuonna 1998 Japanin, Korean, Thaimaan, Indonesian ja Brasilian rahoituskriisin vuoksi,
- F. palauttaa mieliin kansalaisyhteiskunnan merkityksen AKT:n ja EU:n yhteistyön kaikilla aloilla, mukaan lukien yhteistyö talouden ja kaupan alalla,

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

- G. katsoo, että AKT: ja EU:n yhteistyöllä, joka yhdistää 86 Euroopan ja AKT:n valtiota, voi olla ratkaiseva rooli globalisaatioprosessissa,
- H. ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 130v artiklan, joka koskee lähentymispolitiikka ja jossa todetaan, että yhteisö ottaa kehitystavoitteet huomioon sellaisessa noudattamassaan politiikassa, joka on omiaan vaikuttamaan kehitysmailhin,
- I. ottaa huomioon neljättä Lomé'n sopimusta seuraavan sopimuksen ja sen yleiset tavoitteet, jotka koskevat köyhyyden poistamista ja kestävää kehitystä yleisesti sekä erityisesti maaseudun ja maatalouden sekä elintarviketurvallisuuden kehitystä,
- J. muistuttaa, että AKT:n ja EU:n kumppanuutta koskevat uudet neuvottelut ovat mahdollisuus uudistaa, elävöittää ja lujittaa kumppanuutta,
- K. ottaa huomioon, että konfliktit ja köyhyys ovat yhteydessä toisiinsa ja että väkivaltaiset konfliktit ovat toistuvasti vieneet pohjaa AKT:n ja EU:n välisen yhteistyön tavoitteilta, kun tällä hetkellä käynnissä olevista 30 aseellisesta selkkauksesta kolmesta käydään AKT-valtioissa,
1. katsoo, että kestävä kehitys saavuttamiseksi ihmisten ja heidän perustarpeidensa on oltava kehityspolitiikan pohdintojen ja toimien keskipisteenä;
 2. katsoo, että miesten ja naisten tasa-arvo on kehityksen oleellinen osa;
 3. katsoo siksi, että jos köyhyyden poistaminen hyväksytään seuraavan yleissopimuksen ensisijaiseksi tavoitteeksi, AKT-valtioissa esiintyvä epätasa-arvo on havaittava ja sitä vastaan on toimittava;
 4. pitää köyhyyden poistamista moraalisenä ja poliittisena vaatimuksena, jonka noudattamatta jättäminen johtaa keskinäisriippuvaisessa maailmassa epätasa-arvon lisääntymiseen ja siten jännitteiden lisääntymiseen ja myötävaikuttaa uusien konfliktien syntyyn;
 5. katsoo, että tulevan yhteistyön poliittisia ja taloudellisia tavoitteita ei voi erottaa toisistaan ja että erityisesti turvallisuus ja köyhyyden vastainen toiminta ovat läheisessä yhteydessä toisiinsa;
 6. katsoo, että uuden sopimuksen mukaisesti AKT-EU -kumppaneilla on mahdollisuus ja velvollisuus vastata määrätietoisesti kansainvälisiin haasteisiin ja vahvistaa siten tähänastisen ja tulevan kumppanuutensa ainutlaatuinen merkitys kansainväliselle yhteistyölle;
 7. katsoo erityisesti, että uusi AKT-EU -yleissopimus antaa mahdollisuuden ottaa huomioon sitoumukset ja päästä tavoitteisiin, jotka on hyväksytty kansainvälisissä huippukokouksissa ja panee merkille, että OECD:n kehitysapukomitea on neuvotellut useista hyödyllisistä lähtökohdista;
 8. katsoo, että poliittisessa ja toimintalinjoja koskevassa vuoropuhelussa tulisi käsitellä merkittäviä yhteiskunnallisia ja inhimillisiä kehitykseen liittyviä kysymyksiä kuten hiv ja aids, lisääntymisterveys ja kansanterveys sekä koulutus suhteessa köyhyyden poistamisen tavoitteeseen;
 9. korostaa, että terveys on perustavaa laatua oleva ihmisoikeus, joka tulee sisällyttää yhteistyöperiaatteena kaikkiin uusiin sopimuksiin, ja että terveystason kohottamisen tulisi olla kaiken AKT:n ja EU:n välisen yhteistyön tavoitteena osana yhteiskunnallista ja inhimillistä kehitystä;
 10. korostaa, että maissa, joissa hallituksella on laaja yhteiskunnallinen ja alakohtainen lähestymistapa terveyteen ja koulutukseen yhteistoiminnassa kansainvälisten avustajien kanssa, edut ovat huomattavat, ja onnittelee niitä AKT-valtioiden hallituksia, jotka ovat valinneet tällaisen lähestymistavan;
 11. painottaa, että tällainen lähestymistapa perustuu aina vankkaan inhimillisen kehityksen politiikkaan, jossa keskitytään köyhimpien tarpeisiin, tämän politiikan asianmukaiseen huomioonottamiseen talousarviomäärärahojen jakamisessa sekä avoimeen vuoropuheluun kaikilla tasoilla politiikan suunnittelusta sen käytännön toteuttamiseen asti;

12. muistuttaa, että investoinnit rauhaan, terveyteen ja koulutukseen ovat toisiaan täydentäviä, että nämä seikat liittyvät toisiinsa ja että köyhyyden vastaisen toiminnan oleellinen edellytys on se, että ihmiset ymmärtävät rauhan edut ja heille tarjotaan mahdollisuus koulutukseen ja terveyspalveluihin;

13. palauttaa mieleen, että bruttokansantulo on yhä käytetyin kehityksen mittaamisen indikaattori, mutta viimeaikaiset tutkimukset osoittavat, että inhimillisen kehityksen indikaattoreissa annetaan etusija ihmisten hyvinvoinnille; toivoo, että erityistä huomiota kiinnitetään uusiin saavutetun edistyksen mittaamisen indikaattoreihin;

Kauppa ja investoinnit

14. on vakuuttunut, että uuteen AKT:n ja EU:n väliseen sopimukseen tulee sisällyttää kauppayhteistyötä koskeva luku, koska yhteistyö kaupan alalla myötävaikuttaa köyhyyden poistamiseen ja AKT-valtioiden taloudelliseen ja yhteiskunnalliseen kehitykseen ja siinä otetaan huomioon valtioiden kehitystasojen väliset erot;

15. kehottaa komissiota toteuttamaan sukupuolen mukaisen analyysin ehdotettujen kauppa- ja investointipolitiikkojen merkityksestä;

16. toivoo kansalaisyhteiskunnan täysimääräistä osallistumista päätöksentekoon kauppa- ja investointikysymyksissä;

17. katsoo, että monenvälistä kauppajärjestelmää tulisi demokratisoida siten, että kehitysmaat osallistuvat tehokkaasti ja tasa-arvoisesti WTO:n päätöksiin ja kansalaisyhteiskunta otetaan paremmin mukaan;

18. pyytää kymmenen vuoden siirtymäaikaa, jonka aikana suosituimmussopimukset tarkistetaan ja mukautetaan WTO:n uusiin sääntöihin;

19. kehottaa luomaan tarvittavat edellytykset, jotka mahdollistavat, että AKT-valtioiden yritykset voivat kilpailla EU:n yritysten kanssa vapaakaupan periaatteiden mukaisesti ennen kuin ryhdytään harkitsemaan vastavuoroisuusperiaatteen käyttöönottoa;

20. katsoo, että AKT:n ja EU:n tulisi toimia yhdessä WTO:n sääntöjen muuttamiseksi kehitystä paremmin suosiviksi ja sen varmistamiseksi WTO:n puitteissa, että Marrakeshin sopimuksen toteuttaminen EU:n sitoutumisen kanssa AKT-valtioiden kanssa harjoitettavaa kauppaa ovat yhdenmukaisia;

21. katsoo, että kun kehitysmaat otetaan mukaan maailmankauppaan, niille tulisi antaa mahdollisuudet osallistua WTO:n päätöksentekomenettelyihin ja hyötyä riitojenratkaisumenettelyistä; kehottaa siksi AKT:ta ja EU:ta toimimaan yhdessä oikeudellisen neuvontakeskuksen perustamiseksi, joka olisi WTO:sta riippumaton ja joka kykenisi tukemaan kehitysmaita WTO:n menettelyissä;

22. kehottaa Euroopan unionia ottamaan huomioon AKT:n ja kehitysmaiden edut päättäessään tulevasta kauppa-, maatalous- ja kalastuspolitiikastaan sekä muista merkittävistä seikoista Amsterdamin sopimuksen mukaisesti;

23. kehottaa uudesta Lomé'n sopimuksesta neuvottelevia sisällyttämään sopimukseen luonnon monimuotoisuutta koskevan sopimuksen 8 j artiklan periaatteet, jotka koskevat alkuperäis- ja paikallisten yhteisöjen tietojen, innovaatioiden ja käytäntöjen säilyttämistä, sekä heidän henkisen omaisuuden ja kulttuuriomaisuuden suojaansa mukaan lukien näiden resurssien käytöstä aiheutuvien etujen hyväksyminen, siihen osallistuminen ja tasa-arvoinen jakaminen;

24. kehottaa uudesta Lomé'n sopimuksesta neuvottelevia sisällyttämään sopimukseen määräykset, joilla taataan kansallinen itsemääräämisoikeus geenivaroihin kieltämällä biopiratismi, elävien organismien patentit (TRIPS) sekä steriilien variaatioiden kehittäminen geenimuuntelun avulla (nk. terminator technology);

25. korostaa vähiten kehittyneisiin maihin viitaten, että tulevissa kauppasopimuksissa tulisi säilyttää mahdollisuus suosituimmuuskohteluun suurelle osalle AKT-valtioiden vientituotteita;

26. kehottaa tuotteita koskevia pöytäkirjoja silmällä pitäen ottamaan huomioon kunkin teollisuudenalan tietyt ainutlaatuiset olosuhteet ja räätälöimään pöytäkirjat tapauskohtaisesti kunkin teollisuudenalan vaatimusten mukaisesti sekä uusimaan sokerin, banaanin, naudan- ja vasikanlihan pöytäkirjat, jotta turvataan näiden alojen tulevaisuus; kehottaa rommia silmällä pitäen laatimaan uuden pöytäkirjan, joka mahdollistaa kiintiöiden poistumisen vuonna 2000 ja verovapauden jatkumisen sekä uudet kompensatiomekanismit, jotka tasoittavat EU:n markkinoiden nopeaa vapauttamista vuonna 2003;
27. katsoo, että perustuotteista saatavien tulojen vakauttaminen on yhä suuri haaste AKT-valtioille ja että vientitulojen vakauttamisjärjestelmä STABEX tulee siksi säilyttää, vaikka on ryhdyttävä järjestelyihin maksujen nopeuttamiseksi ja etujen tarjoamiseksi tuottajille kyseisillä aloilla;
28. uskoo vakaasti, että yksityisen sektorin, erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten, kehitys voi vauhdittaa kestävästä taloudellista ja yhteiskunnallista kehitystä; kehottaa AKT:n ja EU:n neuvottelijoita korostamaan huomattavasti yksityisen sektorin merkitystä tulevassa yleissopimuksessa luomalla oikeat poliittiset ja taloudelliset edellytykset sen nopealle kasvulle;
29. pitää myönteisenä sitä, että yksityisen sektorin rooli kehitysprosessissa otetaan nykyisin täysimääräisesti huomioon ja siksi yksityisen sektorin sisällyttäminen uuteen yleissopimukseen on suuri haaste;
30. pitää myönteisenä, että AKT-valtiot ovat suunnitelleet uutta yleissopimusta koskeviin neuvotteluihin yhtenäistä strategista lähestymistapaa, jossa mennään pelkkien välineiden tarkistamista pidemmälle; pitää samoin myönteisenä kattavaa toimivallan siirtoa EU:n neuvostolta komissiolle, mikä tapahtui komission vihreän kirjan käynnistämän laajan kansalaisyhteiskunnan kuulemisprosessin jälkeen;
31. kehottaa laatimaan investointien suojelumekanismien, joka kannustaa ulkomaisia investointeja ja mahdollistaa ympäristövaikutusten arvioinnin sekä edistää hyväksyttäviä yhteiskunnallisia normeja;
32. korostaa paikallisten, erityisesti pienten ja keskisuurten sekä mikroyritysten investointien tärkeyttä;

Konfliktien ehkäisyn ja niiden jälkeisen jälleenrakennuksen poliittiset puitteet

33. korostaa, että avoimet paikalliset ja kansalliset järjestelmät antavat ihmisille mahdollisuuden käsitellä jännitteitä ja ratkaista erimielisyyksiä rauhassa, ympäristössä, jossa vallitsevat laki ja järjestys ja jossa sääntöjä tarkkaillaan ja sovelletaan; katsoo siksi, että demokraattinen hallinto, lehdistön vapaus ja puolueettomat poliisivoimat ja oikeusjärjestelmä sekä lahjonnan tuomitseminen ovat ratkaisevia tekijöitä konfliktien ehkäisyssä; kehottaa seuraavasta Lomé'n sopimuksesta neuvottelevia määrittelemään edellytykset, jotka takaavat suuremman tuen oikeusjärjestelmien uudistamiselle, poliisien ja sotilaiden koulutukselle, ihmisoikeuksille ja oikeusjärjestykselle;
34. katsoo, että konfliktit haittaavat AKT-valtioiden kehitystä ja aiheuttavat köyhyyttä useilla alueilla;
35. on tietoinen siitä, että vakaus ja rauha vaativat pitkän aikavälin investointeja ja tämä taas vaatii pitkäjännitteisiä ja hillittyjä poliittisia ponnisteluja;
36. katsoo, että on aika toimia määrätietoisesti konfliktien estämiseksi ja ratkaisemiseksi ja katsoo, että tarvittavaa humanitaarista apua ei tule käyttää toiminnan korvikkeena;
37. katsoo, että kehitysstrategioiden pyrkimykset toimia tehokkaasti köyhyyttä ja epävarmuutta vastaan on tehokkain tapa jännitteiden ja konfliktien ehkäisemiseksi;
38. katsoo, että konfliktien ehkäisyn ei tulisi olla kehitys- ja kauppapolitiikan lisä vaan sen kaikkien näkökohtien perustana ja siten myös seuraavan AKT:n ja EU:n välisen sopimuksen olennainen osa;
39. katsoo edelleen, että taloudelliset paineet, joita globalisaatio edelleen pahentaa, voivat vaikuttaa konfliktien kehittymiseen, että hyvinvoinnin ja köyhyyden jatkuva kärjistymisen edistää tällaisia konflikteja ja että solidaarisuutta, joka on AKT:n ja EU:n välisen yhteistyön olennainen osa, on siksi vaalittava ja lujitettava;

40. katsoo, että erityisesti Afrikassa ympäristön tilan heikkeneminen, liikakansoitus ja siitä johtuva taistelu vedestä, maasta ja luonnonvaroista ovat keskeisiä tekijöitä jännitteiden ja konfliktien synnyssä, ja katsoo siksi, että ympäristönsuojelustrategioiden olennaisena osana on oltava mahdollisuuden antaminen luonnonvarojen käyttöön;
41. huomauttaa, että kulttuuriset, etniset ja uskonnolliset jännitteet yltyvät os ihmisillä ei ole tasa-arvoisia mahdollisuuksia käyttää luonnonvaroja, ja että sosiaalisiin perustarpeisiin (erityisesti terveyteen ja koulutukseen) tehdyt investoinnit auttavat vähentämään epävakauden ja väkivallan vaaraa;
42. toistaa, että on tärkeää varmistaa kaikille yhteiskunnan jäsenille mahdollisuus saada oikeutta;
43. katsoo, että yhteiskunnan vakaus riippuu suurelta osin siitä, kuinka kansalaisyhteiskunta on järjestäytyneet ja kuinka sitä tuetaan sekä kansalaisten mahdollisuuksista ilmaista itseään, kehottaa siksi tukemaan voimakkaammin kansalaisyhteiskunnan edustuselimiä;
44. korostaa erityisesti, että miesten ja naisten yhtäläisten oikeuksien edistäminen on sijoitus rauhan ja turvallisuuden edellytyksiin, ja panee merkille, että joillakin alueilla naisilla on tärkeä rooli jännitteiden lieventämisessä, koska he etsivät tapoja saavuttaa rauha ja turvallisuus perheiden suojelemiseksi ja lastensa kasvattamiseksi;
45. pitää myönteisenä, että makrotalouden uudistukset on nykyään paremmin mukautettu valtioiden tilanteeseen ja mahdollisuuksiin, mutta korostaa, että niiden yhteiskunnalliset vaikutukset otetaan yhä huomioon vain osittain; katsoo, että rakenteellista mukauttamista koskevien suunnitelmien on oltava avoimempia ja että Kansainvälisen valuuttarahaston on kaikissa hyväksymissään päätöksissä otettava huomioon ongelmien poliittinen puoli; on samalla iloinen Maailmanpankin (IBRD) uudesta linjasta suhtautumisessa kehitysmaihin;
46. korostaa, että velan huojennukset ovat kehityksen keskeinen edellytys AKT-valtioiden hallituksille, ja kannattaa täysin AKT:n ja EU:n sekä kansalaisyhteiskunnan lisääntyviä vaatimuksia siitä, että velkastrategiat on sisällytettävä tehokkaisiin kehitysstrategioihin, konfliktien ehkäisy mukaan lukien;
47. huomauttaa, että konfliktin jälkeen yhteiskunnalla on erityisiä tarpeita ja että etusija olisi annettava yhteiskunnallisten palvelujen nopealle rakentamiselle ja sotilaiden tehokkaalle demobilisoinnille ja yhteiskuntaan integroimiselle;
48. katsoo, että AKT-valtioiden sujuva asteittainen liittäminen maailmantalouteen tasa-arvoisten sääntöjen perusteella ja niiden kehitystaso asianmukaisesti huomioonottaen myötävaikuttaa taloudelliseen ja poliittiseen vakauteen;
49. pahoittelee eräiden Afrikan valtioiden lisääntyvää suuntausta puuttua yksipuolisesti aseellisesti itsenäisten Afrikan valtioiden sisäisiin selkkauksiin;
50. pahoittelee, että useissa kehitysmaissa sotilasmenot ovat viime aikoina kasvaneet koulutukseen ja terveydenhuoltoon käytettävien menojen kustannuksella, ja katsoo siksi, että AKT:n ja EU:n tulisi sopia sotilasmenojen ylärajasta sekä koulutuksen ja terveydenhuollon vähimmäisvaroista;
51. pitää myönteisenä, että Euroopan unioni on sopinut asekaupan menettelysäännöistä, ja kehottaa neuvottelijoita keskustelemaan sääntöjen toteuttamisesta ja lujittamisesta;
52. korostaa, että useissa AKT-valtioissa liikkeellä olevat käsiaseet haittaavat kehitystä ja pyrkimyksiä aseiden keräämiseksi tulisi tukea;
53. kehottaa neuvottelijoita ottamaan täysin uuden lähtökohdan, jossa keskitytään ihmisiin ja tulevaisuuteen;
54. kehottamaan tukemaan paremmin alueellista ja osa-alueellisten konfliktien ehkäisyä ja rauhan palauttamisen mekanismeja;

Terveys ja koulutus sosiaalisessa ja inhimillisessä kehityksessä

55. katsoo, että peruspalveluita, koulutus, terveys, vesi ja asuminen mukaan lukien, koskevia keskeisiä määräyksiä on tarvetta tiukentaa;
56. kehottaa lisäämään uuteen AKT:n ja EU:n väliseen tulevia suhteita koskevaan sopimukseen sosiaalista ja inhimillistä kehitystä koskevan kappaleen, jossa terveyttä sekä sukupuolisuuteen ja suvunjatkamiseen liittyvän terveyden hoitoa koskeva alakappale;
57. painottaa, että köyhimpiin kohdistetut terveyden parantamiseen tähtäävät toimet vaativat alojen välisiä lisäponnisteluja terveydenhuoltoalan ympärillä ja sen sisällä;
58. kehottaa tässä yhteydessä luomaan valmiuksia sosiaalialalla ja inhimillisen kehityksen alalla, jotka ovat tulevan EU:n ja AKT:n välisen sopimuksen uusia painopistealueita;
59. kehottaa EU:n jäsenvaltioita ja AKT-valtioita takaamaan ensisijaiseen terveydenhuoltoon ja koulutukseen YK:n Kööpenhaminan konferenssissa sovitun 20/20 -aloitteen mukaiset määrärahat eli vähintään 20 % hallituksen menoista ja rahoittajien tuesta, ja vaatii, että EU:n ja AKT:n hallitusten käyttämät varat tulevat tämän lisäksi eivätkä korvaa näitä määrärahoja;
60. korostaa, että menojen taso ei ole riittävä arvioitaessa yksittäisten AKT-valtioiden menestymistä ja että arvioinnin tulisi määräytyä todellisten kehitysvaikutusten mukaan terveydenhuollon ja koulutuksen normien parantumisena rahoituksen lisäämisen lisäksi;
61. kehottaa sisällyttämään köyhyden indikaattoreihin inhimilliset kehitysindikaattorit makrotaloudellisten indikaattoreiden kuten BKT:n lisäksi;
62. korostaa, että AKT-valtioiden kehitysohjelmiä ja -hankkeita, esim. patojen tai teiden rakentaminen, tulisi arvioida järjestelmällisesti terveysvaikutusten arvioinnin kautta sen mukaan, millaisia niiden vaikutuksia niillä on väestön terveyteen ja hyvinvointiin;
63. toistaa, että toimien soveltuvuus suhteessa köyhyden lieventämiseen on ratkaisevaa ja että se vaatii kansalaisyhteiskunnan aikaista puuttumista politiikan ja ohjelmien suunnitteluun;
64. korostaa, että yhteiskunnallista ja inhimillistä kehitystä koskevaan lähtökohtaan kohdistuvia lisäponnisteluja tulee täydentää lisäämällä kapasiteettia ja asiantuntemusta politiikan suunnitteluun ja Euroopan komission sekä EU:n valtuuskuntien tasolla tapahtuvaan vuoropuheluun;
65. toistaa käsityksensä, että EU:lla on tärkeä rooli sosiaalista ja inhimillistä kehitystä koskevien toimiin liittyvän politiikan yhtenäistämässä ja yhteensovittamisessa EU:n jäsenvaltioiden ja muiden kansainvälisten rahoittajien välillä;
66. kehottaa keskittymään lääketieteellisiin ja muihin toimiin tartuntojen, kuten hiv ja aids, malaria ja tuberkuloosi, torjumiseksi;
67. korostaa, että hiv-tartuntojen ja aidsin torjunta on vuodesta 2000 eteenpäin edelleen suuri haaste, ja kehottaa AKT-valtioiden poliitikkoja puuttumaan hiv-tartuntoihin ja aidsiin näyttävien, laajojen ja kattavien kansallisten strategioiden avulla, jollaisilla on ollut ratkaiseva merkitys sairauden leviämisen pysäyttämisessä Senegalissa ja Ugandassa;
68. kehottaa komissiota yhdessä kansainvälisten kumppaniensa ja EU:n jäsenvaltioiden kanssa vahvistamaan ponnisteluja Aids-rokotteen ja mikrobeja tuhoavan tuotteen kehittämiseksi ja niiden saatavuuden parantamiseksi;
69. kiittää niitä EU:n jäsenvaltioita ja AKT-valtioita, jotka ovat osallistuneet Aidsia koskeviin toimiin liittyvän tiedon hankkimiseen ja jakamiseen, mikä on mahdollistanut tyydyttävien Aidsiin liittyvien käytäntöjen ja toimintalinjojen yksilöimisen;

70. kehottaa pitämään investoimaan tiedon hankkimiseen ja levittämiseen ensisijaisena tavoitteena terveysalan yhteistyössä EU:n ja AKT:n tulevilla suhteilla siten, että tieto on julkinen hyödyke, joka voi hyödyttää kaikkein köyhimpiä;

71. kehottaa ottamaan AKT-valtioiden sosiaalisesta ja inhimillisestä kehityksestä vastaavat ministerit kiireesti mukaan nykyisiin neuvotteluihin ja kaikkeen köyhyyteen kohdistuvia toimia koskevaan vuoropuheluun AKT-valtioissa;

72. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle ja komissiolle.

PÄÄTÖSLAUSELMA ⁽¹⁾

Euroopan kalastusalalle annettavan rakennetuen vaikutukset AKT-valtioiden kalastusalan kestävässä kehityksessä

Yhteinen edustajakokous, joka

— kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,

- A. ottaa huomioon aiemmat kalatalousalasta antamansa päätöslauselmat ja erityisesti ne, joissa käsitellään kalastusta AKT-valtioissa ja kahdeksatta Euroopan kehitysrahastoa, sekä AKT:n ja EU:n yhteistyötä kalastusalalla vuoden 2000 jälkeen,
- B. ottaa huomioon Maastrichtin sopimukseen perustuvat EU:n lailliset velvoitteet eri politiikan alojen, mukaanlukien kalastuspolitiikan ja kehitysyhteistyöpolitiikan, välisen johdonmukaisuuden takaamisesta,
- C. ottaa huomioon Amsterdamin sopimuksen sitoumuksen kestävän kehityksen periaatteiden sisällyttämisestä kaikkeen EU:n politiikkaan (2 artikla ja 6 artikla),
- D. ottaa huomioon, että Euroopan unioni on sitoutunut noudattamaan FAO:n vastuuntuntoa korostavissa kalastuksen menettelytapasäännöissä vahvistettuja periaatteita,
- E. ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen 18/98 yhteisön toimista kalastusalan yhteisyritysten perustamisen kannustamiseksi ja erityisesti varainhoitoa koskevan arvostelun,
- F. ottaa huomioon ehdotuksen neuvoston asetukseksi (EY) kalatalousalan rakenteellisia toimia koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja edellytyksistä (KOM (1998)0728 lopull.) ja erityisesti yhteisyritysten uudenlaisen määritelmän,
- G. myöntää, että AKT-valtioiden ja EU:n kalastussuhteiden keskeinen tavoite on kalastuksen kehittäminen siten, että kalakantoja suojellaan ja AKT-valtioiden kalavarjoista saatava hyöty maksimoidaan ja otetaan huomioon se, että ennen kaikkea paikallinen väestö tarvitsee oikeutta kalastaa, saada ravintoa, työtä ja tuloja,
 1. on vakuuttunut siitä, että yhteisyritysten perustamisen tavoitteena pitää olla AKT-valtioiden kalastuksen taloudellisuuden ja tasa-arvon tehostaminen paikallistasolla unohtamatta sitä, että lopullisena tavoitteena on AKT-valtioiden kalatalousalan kestävä kehitys, joka saavutetaan ylläpitämällä tuotantokykyistä kalavarakantaa;
 2. arvioi, että AKT-valtioiden vesien kalavarjoista, yhteisyritysten kalastuksesta AKT-valtioissa ja niiden vaikutuksista näiden valtioiden paikallisen kalastusalan kehitykseen ole riittävästi tietoa AKT-valtioissa tai EU:ssa, siksi alalla on noudatettava varovaista politiikkaa;

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

3. arvioi vielä, että AKT-valtioiden on tehtävä pitkällä aikavälillä yhdessä EU-kumppaneidensa kanssa runsaasti työtä omien toimielintensä henkilöstön ja hallinnon kalastusalan analyysi- ja hoitokapasiteetin kehittämiseksi koulutuksen ja korkeatasoisen yhteisen tutkimuksen avulla;
4. toteaa, että AKT-valtioiden taloudellisten analyysien tekemistä ja toteutettavan politiikan arvioimista koskevien mahdollisuuksien sekä niiden tarkkailu- ja valvontakapasiteetin kehittäminen ovat keskeisiä kysymyksiä, jotka olisi suhteutettava monipuolisen kalastuksenhoidon vaatimuksiin;
5. varoittaa siitä, että AKT-valtioissa toimivien yhteisyritysten kautta saatetaan rohkaista AKT-valtioiden kalavarojen liikahyödyntämiseen ja väärinää nykyisten erityisesti pienimuotoista kalastusta harjoittavien yrittäjien (pyynti ja jalostus) kanssa sekä varoittaa että markkinoista käytävää kilpailua;
6. pyytää Euroopan yhteisön kalastusalan rakennetukea koskevia sääntöjä ja järjestelyjä uudistettaessa, että:
 - pyrkimys saavuttaa rakennetoimien tavoitteena oleva ”kalakantojen ja niiden hyödyntämisen välinen kestävä tasapaino” on otettava huomioon paitsi yhteisön vesillä myös kaikilla niillä vesillä, joissa yhteisön laivastot toimivat aktiivisesti, erityisesti AKT-valtioiden vesillä; ja lisäksi katsoo, että
 - rakennetoimien tavoitetta ”lisätä kilpailukykyä ja edistää taloudellisesti kannattavien yritysten kehittämistä...” ja ”edistää kalataloudesta elantonsa saavien alueiden elvyttämistä” ei pidä saavuttaa tukemalla sellaisia kumppanuuden muotoja, joilla rohkaistaisiin AKT-valtioiden kalastusalan kanssa kalavaroista käytävää kilpailua tai joilla kiihdyttäisiin kilpailua markkinoista AKT-valtioiden kalatalousalan (erityisesti pienimuotoista kalastusta harjoittavien) paikallisten yritysten kanssa;
 - rakennetoimien tavoite perustaa yhteisyrityksiä ”kalataloustuotteiden toimitusten parantamiseksi Euroopan markkinoilla...” ei saa estää nykyisten AKT-valtioiden paikallisten yritysten, erityisesti pienimuotoista kalastusta harjoittavien yritysten, pääsyä markkinoille, eikä sen pidä heikentää AKT-valtioiden oman väestön ravinnonsaannin turvallisuutta;
7. suosittelee, että AKT-maille annetaan tukea ulkomaisten (erityisesti eurooppalaisten) kalastuslaivastojen ja yhteisyritysten toiminnan valvomiseksi ja jotta ne voivat kehittää yhdessä paikallisen kalatalousalan kanssa politiikkaa, johon sisältyy yksityiskohtainen suunnitelma kalavarojen ja laivastojen hoidosta FAO:n suositusten mukaisesti;
8. ehdottaa, että suunnitelman perusteella on määriteltävä yhdessä AKT-valtioiden kalatalousalan ja erityisesti pienimuotoista kalastusta harjoittavien yrittäjien kanssa Euroopan unionin ja jokaisen AKT-valtion välinen johdonmukainen strategia, jossa otetaan huomioon EU:n ja ulkomaisten laivastojen osallistuminen (kalastussopimusten, yhteisyritysten jne. muodossa) sekä näissä maissa, että muissa alueen maissa;
9. pyytää Euroopan unionia varmistamaan, että mitkään suunnitellut alusten siirrot eivät ole kansainvälisen oikeuden vastaisia tai haittaa AKT-valtioissa toteutettavia suojele- ja kalavarojen hoitotoimia;
10. pyytää, että Euroopan laivastoille myönnetty yhteinen kalastusoikeus perustuisi ennakoilta tehtyyn tieteelliseen kalavara-arvioon, joka toteutetaan yhdessä ja/tai riippumattomien asiantuntijoiden toimesta, sekä arvioon paikallisten (varsinkin pienimuotoista kalastusta harjoittavien) kalastajien ravinnonturvaamis-, työllisyys- ja tulonsaantitarpeiden tyydyttämiseksi tarvittavasta kalastusoikeudesta sekä muille ulkomaisille laivastoille annetusta kalastusoikeudesta;
11. uskoo, että kalastuskapasiteetin rajoittamiseksi Euroopan vesillä ja AKT-valtioiden kalavarojen liikahyödyntämisen estämiseksi EU:n rakennetuella pitäisi auttaa löytämään vaihtoehtoja kalastuskapasiteetin viemiseksi AKT-maihin;
12. korostaa, että huolimatta edellä olevasta 8 kohdasta, AKT:n ja EU:n neljännen Lomé sopimuksen III osaston ja erityisesti 58, 59 ja 60 artiklan asiaa koskevien määräysten mukaisesti Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden on ryhdyttävä tarvittaviin toimenpiteisiin löytääkseen keinot tiiviimpään EU:n ja AKT-valtioiden yhteistyöhön tarkkaan määriteltyjen yhteisyritysten tai AKT-valtioiden hankkeiden puitteissa, jotta mm. vahvistetaan AKT-valtioiden kykyä harjoittaa taloudellisesti toimintakykyistä kalataloutta, mukaanlukien teollinen kalastus;

13. katsoo, että rakennetuella voitaisiin kannustaa AKT-valtioiden vesillä toimivia eurooppalaisia aluksia ottamaan käyttöön valikoivampia kalastusmenetelmiä ja -laitteita;
14. suosittelee, että ensisijaisesti kalastukseen AKT-valtioiden vesillä tarkoitettujen alusten rakentamista olisi rajoitettava, erityisesti jos ne lisäävät AKT-valtioiden vielä kartoittamattomiin tai jo paikallisesti hyödynnettäviin kalakantoihin kohdistuvaa painetta ja jos ne eivät vähennä millään tavalla Euroopan vesien kalakantoihin kohdistuvaa painetta (mikä on rakennetoimien tavoitteena);
15. pyytää komissiota tiedottamaan säännöllisesti tämän päätöslauselman soveltamiseksi toteutetuista toimista, erityisesti kalavarojen arviointia kussakin ekosysteemissä koskevista toimista; katsoo, että kalavarojen kestävä hoitoa on tuettava;
16. rohkaisee AKT-valtioiden hallituksia perustamaan tapauskohtaisesti kansallisella tai alueellisella tasolla suojeltuja merialueita vesiensä tuottavuuden ylläpitämiseksi ja liikakalastettujen alueiden kantojen elvyttämiseksi ja turvatakseen meren monitoiminnallisen biologisen monimuotoisuuden;
17. kannustaa kehittämään uudenlaiset suhteet hallitusten ja yksityisen sektorin pienimuotoisten ja teollisten yrittäjien välille molempia osapuolia hyödyttävien kalastuksen hoitotapojen kehittämiseksi;
18. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle ja komissiolle.

PÄÄTÖSLAUSELMA⁽¹⁾

lasten tilanne AKT-valtioissa

Yhteinen edustajakokous, joka

- kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,
- ottaa huomioon AKT:n ja EU:n yhteisen edustajakokouksen aiemmin hyväksymät lasten etuihin vaikuttavia kysymyksiä käsittelevät päätöslauselmat,
- ottaa huomioon voimassaolevan Lomé'n sopimuksen 244 artiklan,
- ottaa huomioon Junkerin yleiskertomuksen "Yhdistyneiden Kansakuntien vuosina 1990 – 1996 järjestämien maailmankonferenssien vaikutuksista EU:n ja AKT-valtioiden Lomé'n sopimuksen yhteydessä harjoittamaan yhteistyöhön,"
- ottaa huomioon mietinnön komission tiedonannosta, joka koskee suuntaviivoja uusien yhteistyösopimusten neuvottelemiseksi Afrikan, Karibianmeren ja Tyynenmeren maiden (AKT) kanssa (Rocardin mietintö),
- ottaa huomioon, että komission vihreässä kirjassa AKT-valtioiden ja EU:n kehitysyhteistyön tulevaisuudesta nuoret on mainittu vain yhdessä kohdassa ja lapsiin ei viitata ollenkaan,
- ottaa huomioon Yhdistyneiden Kansakuntien ihmisoikeuksien yleismaailmallisen julistuksen vuodelta 1948,
- ottaa huomioon Yhdistyneiden Kansakuntien lapsen oikeuksien julistuksen vuodelta 1959,
- ottaa huomioon taloudellisia, sosiaalisia ja sivistyksellisiä oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen vuodelta 1976,

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

- ottaa huomioon Yhdistyneiden Kansakuntien yleissopimuksen lapsen oikeuksista vuodelta 1989, joka on tähän mennessä ainoa kaikkien valtioiden (poikkeuksena Yhdysvallat ja Somalia) ratifioima ihmisoikeusasiakirja,
 - ottaa huomioon Kööpenhaminassa 1994 pidetyn maailman sosiaalista kehitystä käsitelleen huippukokouksen,
 - ottaa huomioon Pekingissä 1995 järjestetyn neljännen naisten maailmankonferenssin,
 - ottaa huomioon Oslossa 1997 järjestetyn lapsityötä käsitelleen kansainvälisen konferenssin,
 - ottaa huomioon EU:n talousarvion otsakkeen B7-612: kansalaisjärjestöjen kautta toteutettavat valmistelevat toimet lasten syrjinnän vastaisessa kampanjassa,
- A. ottaa huomioon, että 90 % kaikista lapsista elää kehitysmaissa ja joka kolmas ihminen maailmassa on alle 15-vuotias lapsi, ja että joissakin Afrikan maissa lähes puolet on lapsia,
- B. ottaa huomioon, että lasten tarpeet eivät ole samat kuin aikuisilla ja että lasten oikeudet ovat erottamaton ja kiinteä osa ihmisoikeuksia,
- C. ottaa huomioon, että yli puolet kaikista lapsikuolemista liittyy aliravitsemukseen, joka johtaa ruumiillisiin ja henkisiin vammoihin ja krooniseen sairastumisalttiuteen,
- D. on vakuuttunut siitä, että oikeus koulutukseen on perusoikeus, joka on taattava yhtäläisesti pojille ja tytöille, ja että 130 miljoonaa kouluikäistä lasta eri puolilla maailmaa kasvaa aikuiseksi pääsemättä lainkaan peruskoulutuksen piiriin ja yli 150 miljoonaa koulun aloittavaa lasta käy ainoastaan alle neljä vuotta koulua,
- E. ottaa huomioon, että 10 prosentin lisäys ala-asteen koulun aloittavien tyttöjen määrässä johtaa yleensä lapsikuolleisuuden vähentymiseen,
- F. ottaa huomioon, että tällä hetkellä kehitysmaissa noin 250 miljoonaa 5–14-vuotiaasta lasta on töissä ja että köyhyys on lapsityön tärkein syy,
- G. ottaa huomioon, että uskonto, tavat ja perinteet eivät oikeuta tyttöjen ja alaikäisten nuorten naisten sukuelinten silpomista,
1. toivottaa tervetulleeksi talousarvion otsakkeen B7-6 1 2: hallituksista riippumattomien järjestöjen kautta toteutettavat valmistelevat toimet lasten syrjinnän vastaisessa kampanjassa, ja pyytää laatimaan sille oikeusperustan;
 2. kehottaa EU:ta ja kaikkia Yhdistyneiden Kansakuntien lapsen oikeuksien julistuksen 70 allekirjoittajamaata noudattamaan julistuksen periaatteita kansallisessa lainsäädännössään ja toteuttamaan lasten tarpeisiin suunnattua kehityspolitiikkaa;
 3. ehdottaa Yhdistyneiden Kansakuntien lapsen oikeuksien yleissopimuksen 10-vuotispäivän johdosta, että pyritään hyväksymään neuvoston päätös, jolla lasten oikeudet voitaisiin asettaa etusijalle EU:n kehitysyhteistyössä sekä kehitystä, kauppaa että humanitaarista apua koskevilla kysymyksillä;
 4. pyytää säilyttämään lasten oikeuksien suojelun ja kunnioittamisen uudessa Lomé'n sopimuksessa ja ottamaan huomioon Lomé'n sopimuksen tulevaisuudesta käytävissä neuvotteluissa sen vaikutukset lasten tarpeisiin;
 5. pyytää komissiota perustamaan pääosaston VIII sukupuoli- köyhyys- ja ympäristöasioita käsittelevien työryhmien mukaisesti myös lapsikysymyksiä käsittelevän työryhmän, jolla edistettäisiin hyvien toimintamallien arvioimista ja valmistelua;
 6. ehdottaa, että AKT:n ja EU:n yhteisen edustajakokouksen pääaiheena tulisi olla lasten edut kehitysyhteistyössä;
 7. pyytää AKT:n ja EU:n yhteistyössä lisäämään kahdeksannen kehitysrahaston kautta köyhyden vastaiseen toimintaan ja perustarpeiden tyydyttämiseen annettavia varoja;
 8. pyytää toteuttamaan hätäaputoimia nälänhätäalueilla ja kehottaa AKT-valtioita käyttämään riittävän suuren ja kiinteän osan talousarvioistaan aseiden sijasta ruoansaannin ja peruskoulutuksen turvaamiseen väestölleen;

9. pyytää järjestämään AKT-valtioissa mahdollisimman kattavat perusterveyspalvelut, joihin kuuluvat tautien hoitaminen varhaisessa vaiheessa, terveysvalistus ja perhesuunnittelu, aidsin ennaltaehkäisy ja hiv-positiivisten lasten lääkärihoito;
10. pyytää AKT-valtioita edistämään kaikkien lasten pääsyä peruskoulutukseen, toteuttamaan oppivelvollisuuden pojille ja tytöille ja samaan aikaan järjestämään alueiden väestön, kouluikäisten lasten määrän ja paikallistapojen mukaisesti sovitettuja joustavia koulutusmuotoja, esimerkiksi kiertokouluja harvaan asutuilla alueilla tai paimentolaisuutta harjoittaville yhteisöille sekä opettamaan lapsille käden taitoja heidän tulevien työmahdollisuuksien parantamiseksi;
11. pyytää AKT-valtioita varmistamaan, ettei raskaana olevia tyttöjä missään nimessä pakoteta eroamaan koulusta raskautensa takia, vaan että he saavat sen sijaan erityistukea valtiolta ja muilta tahoilta vähintään koulutuksensa loppuun saakka;
12. tukee lapsityövoiman vastaisten strategioiden kehittämistä, ja pyytää EU:ta ja AKT-valtioita kehittämään ilmaisia oppilaitoksista houkuttelevia vaihtoehtoja lapsityölle tarjoamalla lapsille pitkän aikavälin mahdollisuus päästä pois köyhyydestä esimerkiksi maksamalla koululaisille palkkaa;
13. pyytää AKT-valtioita toimimaan suoraan lapsityön torjumiseksi ja kieltämään vaarallisen ja terveydelle vahingollisen lapsityön sekä orjuutta muistuttavan lapsityön ja laatimaan vähimmäismääräyksiä puhtaudesta, ravinnosta ja tauoista ja perustamaan alaikäisiä edustavia elimiä;
14. pyytää AKT-valtioita säätämään ankarampia lakeja seksuaalista hyväksikäyttöä, seksimatkaa ja lapsipornoa vastaan ja varmistamaan niiden noudattamisen;
15. pyytää tiivistä kahdenvälistä ja kansainvälistä oikeusalan yhteistyötä EU:n ja seksiturismin kohteina olevien AKT-valtioiden välillä sekä kansainvälistä yhteistyötä kolmansien maiden lainvalvontaelinten kanssa seksuaalisen hyväksikäytön, seksimatkaa ja lapsipornon torjumiseksi;
16. pyytää unionia, jäsenvaltioita ja AKT-valtioita järjestämään tehokasta valistusta seksuaalisesta hyväksikäytöstä, seksimatkausta ja lapsipornosta ja ottamaan kansainvälisen matkailuteollisuuden mukaan tähän toimintaan;
17. pyytää unionia, jäsenvaltioita ja AKT-valtioita säätämään alaikäisten tyttöjen ympärileikkauksen rangaistavaksi teoksi siellä missä sitä ei vielä ole tehty ja jatkamaan EU:n tuella UNICEFin käynnistämää kampanjaa naisten sukuelinten silpomista vastaan;
18. pyytää EU:ta ja AKT-valtioita kehittämään ohjelmia vaikeassa asemassa olevien lasten, kuten orpojen, katulasten, kodittomien alaikäisten äitien ja pakolaisten tilanteen parantamiseksi;
19. pyytää EU:ta ja AKT-valtioita tekemään kaikkensa varmistaakseen, ettei lapsia pakoteta sotilaiksi, ja toimimaan aktiivisesti henkilömiinojen käyttöä vastaan sekä edistämään AKT-valtioissa olevien miinojen raivaamista;
20. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle, komissiolle ja Yhdistyneiden Kansakuntien pääsihteerille.

PÄÄTÖSLAUSELMA (1)**lapsisotilaat**

Yhteinen edustajakokous, joka

- kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,
 - ottaa huomioon Yhdistyneiden Kansakuntien lapsen oikeuksien yleissopimuksen vuodelta 1989,
 - ottaa huomioon Graça Machelin vuonna 1996 tekemän Yhdistyneiden Kansakuntien raportin (A/5/306) ja Olara Otunnun nimityksen Yhdistyneiden Kansakuntien erityisedustajaksi, joka tarkastelee aseellisten konfliktien vaikutuksia lapsiin,
- A. pahoittelee sitä, että tällä hetkellä maailmassa yli 300 000 alle 18-vuotiasta lasta osallistuu aseellisiin konflikteihin,
- B. pahoittelee sitä, että useat maat, joukossa monia Afrikan maita, kärsivät erityisesti lasten osallistumisesta aseellisiin taisteluihin,
- C. ottaa huomioon, että lapset kärsivät suunnattomasti sotilaselämän vaivoista sekä fyysisellä että tunne-elämän tasolla,
- D. ottaa huomioon, että taisteluissa surmattujen tai henkilömiinojen silpomien lasten määrään on lisättävä ne, joiden fyysiset, henkiset ja psyykkiset tarpeet on laiminlyöty pitkäaikaisiin sotiin suistuneissa yhteiskunnissa,
- E. ottaa huomioon, että Yhdistyneiden Kansakuntien työryhmä on suunnitellut vuodesta 1993 kansainväliseen lasten oikeuksien yleissopimukseen liitettävää vapaa-ehtoista pöytäkirjaa, jonka tarkoituksena on määrätä asevoimiin värväämiselle 18-vuoden vähimmäisikä,
- F. ottaa huomioon, että Roomassa heinäkuussa 1998 hyväksytyssä kansainvälisen rikostuomioistuimen peruskirjassa määritellään ensimmäistä kertaa alle 15-vuotiaiden lasten värväminen ja käyttäminen taisteluissa sotarikokseksi,
- G. toivottaa tervetulleeksi Yhdistyneiden Kansakuntien uuden politiikan, joka koskee Yhdistyneiden Kansakuntien rauhanturvajoukkoihin, sotilastarkkailijaosastoihin ja siviilipoliisivoimiin osallistuvien vähimmäisikää,
- H. korostaa, että AKT:n ja EU:n välisessä uudessa sopimuksessa erääksi päätavoitteeksi pitäisi ottaa se, että kaikki sopimuksen allekirjoittajat edistävät vakavilla ja pitkäjänteisillä ponnisteluillaan sitä, että lasten käyttäminen sotilaallisissa konflikteissa estetään ja lapsia suojellaan ja heidät palautetaan osaksi yhteiskuntaa,
1. tuomitsee lapsisotilaiden käyttämisen taisteluissa sekä vakinaisissa armeijoissa että aseellisissa kapinallisjoukoissa;
 2. pyytää AKT-valtioita ja EU:ta kieltämään lasten kaikkinaisen osallistumisen aseellisiin konflikteihin ja lisäämään ihmisten tietoisuutta lasten oikeuksia, suojelua ja hyvinvointia koskevista kansainvälisistä välineistä ja kansallisista laeista;
 3. pyytää komissiota ja AKT-valtioita ryhtymään ehkäisy-, suojelu- ja yhteiskuntaan sopeuttamistoimiin ja erityisesti laatimaan ohjelmia, joilla annetaan varoja aseellisiin konflikteihin AKT-valtioissa osallistuneiden lasten riisumiseksi aseista ja sopeuttamiseksi takaisin yhteiskuntaan;
 4. katsoo, että kansainväliseen lapsen oikeuksien yleissopimukseen on kiireellisesti lisättävä pöytäkirja, jolla kielletään alle 18-vuotiaiden lasten värväminen ja käyttäminen aseellisissa taisteluissa ja pyytää AKT-valtioita ja EU:ta tukemaan kaikkia tätä koskevia kansainvälisiä aloitteita ja laatimaan omaan lainsäädäntöönsä samanlaisia määräyksiä;

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

5. pyytää Yhdistyneiden Kansakuntien työryhmää valmistamaan kiireellisenä lisäpöytäkirjan lapsen oikeuksien yleissopimukseen ja pyytää neuvostoa hyväksymään yhteisen toiminnan, jolla edistetään tämän pöytäkirjan hyväksymistä samalla kun lapsisotilaiden käytön torjuminen otetaan AKT-EU-kumppanuuden politiikaksi;
6. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle, komissiolle, Yhdistyneiden Kansakuntien erityisedustajalle, joka tarkastelee aseellisten konfliktien vaikutuksia lapsiin ja Yhdistyneiden Kansakuntien ihmisoikeustoimikunnalle.

PÄÄTÖSLAUSELMA ⁽¹⁾

tilanne suurten järvien alueella ja erityisesti Kongon demokraattisessa tasavallassa

Yhteinen edustajakokous, joka

- kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,
 - viittaa aiempiin päätöslauseelmiin tilanteesta suurten järvien alueella ja erityisesti Kongon demokraattisessa tasavallassa,
 - viittaa EU:n puheenjohtajan 17. helmikuuta 1999 antamaan julkilausumaan,
- A. on syvästi huolissaan jatkuvasta epävakaudesta suurten järvien alueella ja erityisesti vakavasta tilanteesta Kongon demokraattisessa tasavallassa, jossa kahdeksan kuukautta kestänyt sota aiheuttaa yhä enemmän kuolemaa ja tuhoa ja on johtamassa uuteen pakolaisvirtaan, joka uhkaa kehittyä täysimittaiseksi alueelliseksi konfliktiksi,
- B. panee huolestuneena merkille ulkomaisten joukkojen osallistumisen Kongon konfliktiin,
- C. on huolissaan Kongon demokraattisen tasavallan epävakaudesta, jonka aiheuttajina ovat maassa olevat eri kapinallisjoukot, etenkin Ruandan sisällissodan kansanmurhiin syyllistynyt häviäjääosapuoli, jotka käyttävät maata tukikohtanaan sekä Kongon alueeseen että naapurivaltioihin suuntautuville hyökkäyksilleen,
- D. on huolissaan siitä, että nämä kapinallisryhmät käyttävät siviiliväestöä panttivankeinaan ja värväävät joukkoihinsa jopa lapsia; on huolissaan myös niiden toiminnasta aiheutuvista monista siviiliuhreista, josta esimerkkinä on hiljattain kansainvälisen huomion kohteeksi tullut alueella toimivien hutukapinallisten tekemä kahdeksan ulkomaalaisen turistin ja neljän ugandalaisen puistovahdin ja Bwindin vuorigorilloiden suojelualueen oppaan pöyristyttävä joukkomurha,
- E. katsoo, että itsepintaisesti jatkuvan etnisen väkivallan ja törkeiden ihmisoikeuksien loukkausten, jotka ovat leimanneet Ruandan, Burundin ja Kongon demokraattisen tasavallan lähihistoriaa, aiheuttama jatkuva pakolaisongelma suurten järvien alueella, on johtanut valtavaan humanitaariseen kriisiin, joka vaatii kansainvälisen yhteisön välitöntä huomiota sekä humanitaarista apua antavien järjestöjen ja niiden henkilökunnan päästämistä alueelle vapaasti ja ilman ehtoja,
- F. pahoittelee sitä, että EU ja AKT-maat eivät ole tukeneet riittävän johdonmukaisesti Arushan tuomioistuinta, huolimatta siitä, että tuomioistuimella on keskeinen asema, jotta Ruandan kansanmurha ei jää rankaisematta ja uudet väkivaltaisuuDET alueella estetään,

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

- G. kannattaa Etelä-Afrikan ja Sambian hallitusten ajamia sovittelupyrkimyksiä ja rauhanaloitteita,
1. tuomitsee kaikki ihmisoikeusloukkaukset, summittaiset teloitukset, kidutuksen, ahdistelun, etnisistä syistä johtuvat pidätykset, lasten värväämisen sotilaisiksi sekä etnisen propagandan ja etniseen väkivaltaan yllyttämisen, johon Kongon konfliktissa on syyllistytty avoimesti;
 2. vahvistaa tukensa siirtomaa-ajalta peräisin olevien rajojen loukkaamattomuudelle Yhdistyneiden kansakuntien peruskirjan ja OAU:n peruskirjan asiaa koskevien määräysten hengen ja kirjaimen mukaisesti;
 3. tuomitsee kaikki Kongon demokraattisen tasavallan alueellisen koskemattomuuden loukkaukset;
 4. pyytää saattamaan voimaan välittömän tulitauon, kunnioittamaan kansainvälistä humanitaarista lakia ja aloittamaan neuvottelut kaikkien osapuolten kanssa sellaisen poliittisen ratkaisun saamiseksi konfliktiin, jolla Kongon demokraattisen tasavallan alueellinen koskemattomuus turvataan, ratkaistaan sen naapureiden turvallisuusongelmat, saadaan kaikki ulkomaiset joukot vedetyksi pois Kongon demokraattisesta tasavallasta ja vapautetaan mielivaltaisesti pidätetyt vangit;
 5. tervehtii tyytyväisyydellä sitä, että presidentti Kabila on äskettäin hyväksynyt periaatteen osallistua neuvotteluihin kaikkien konfliktin osapuolten, mukaanlukien kapinallisliikkeen, kanssa;
 6. katsoo, että Kongon demokraattisen tasavallan kriisin neuvotteluratkaisun tulee perustua kansalliseen sovintoprosessiin, jossa kunnioitetaan kaikkien etnisten ryhmien rauhanomaista rinnakkaisoloa ja tasa-arvoa, jonka avulla ulkomailla ja kotimaassa olevat pakolaiset voivat palata koteihinsa ja integroitua yhteiskuntaan ja joka johtaa pikaisesti vapaiden ja oikeudenmukaisten demokraattisten vaalien järjestämiseen;
 7. pyytää Kongon demokraattisen tasavallan viranomaisia aloittamaan uudelleen maan demokratisoimisen toteuttamalla ehdottomasti poliittisten puolueiden laillistamisen, lehdistönsensuurin poistamisen ja poliittisten vankien vapauttamisen;
 8. pyytää koordinoimaan paremmin SADC:in, OAU:n, presidentti Chiluban ja EU:n erityislähettiläs Ajellon ajamia alueellisia rauhanaloitteita, jotta välitystyölle saadaan yhtenäiset puitteet;
 9. rohkaisee Etelä-Afrikan ja Sambian hallituksia jatkamaan hellittämättä välitystyötään ja pyrkimyksiään rauhanomaisen ratkaisun aikaansaamiseksi konfliktiin;
 10. pyytää EU:n neuvostoa YUTP:n asiaa koskevien määräysten mukaisesti tukemaan Kongon demokraattisen tasavallan yhtenäistä rauhanaloitetta, joka olisi tavanomaisia julistuksia kauaskantoisempi ja vastaisi laajuudeltaan EU:n harjoittamaa merkittävää humanitaarista työtä;
 11. tervehtii tyytyväisyydellä Ruandaa käsittelevän kansainvälisen sotarikostuomioistuimen toimintaa, sillä vaikka tuomioistuin joutuu toimimaan hyvin vaikeissa olosuhteissa, se edistää lain noudattamista, sillä on ratkaiseva osuus seudun rauhoittamisessa ja sen avulla voidaan estää uusia väkivaltaisuuksia ja välttää syyllisten rankaisemattomuus;
 12. pyytää kaikkia konfliktin osapuolia päästämään avustusjärjestöt apua tarvitseville alueille ilman ehtoja, pyytää komissiota sovittamaan tälle alueelle antamansa humanitaarisen avun suuruuden uudelleen alkaneen pakolaisvirran mukaan;
 13. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle, komissiolle, Yhdistyneiden Kansakuntien, OAU:n ja SADC:n pääsihteereille.

PÄÄTÖSLAUSELMA ⁽¹⁾**Burundin rauhanprosessin tukeminen**

Yhteinen edustajakokous, joka

— kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,

- A. ottaa huomioon Burundin rauhanprosessissa sekä Arushan neuvotteluiden että Burundissa käytävän sisäisen keskustelun myötä tähän asti saavutetun edistyksen,
- B. katsoo, että on annettava moraalista, poliittista ja taloudellista tukea Burundin kansalle, jonka pitää tehdä kaikkensa kestävän rauhan ja aidon kansallisen sovinnon saavuttamiseksi,
- C. katsoo, että kestävän rauhan saavuttamiseksi kaikki burundilaiset on otettava mukaan Mwalimu Julius Nyereren johdolla käytäviin Arushan neuvotteluihin,
 - 1. tukee lujasti Burundin rauhanprosessin sisäisiä ja ulkoisia näkökohtia ja pyytää kaikkia konfliktin osapuolia osallistumaan rauhanvälittäjä Mwalimu Julius Nyereren johdolla käytäviin Arushan neuvotteluihin;
 - 2. vaatii alueen maita jatkamaan Burundin rauhanprosessin tukemista ja huolehtimaan siitä, että niiden alueella ei tapahdu mitään sellaista, joka voisi häiritä tai tehdä tyhjäksi Burundin kansan pyrkimyksiä kestävän sovinnon aikaansaamiseksi;
 - 3. pyytää Euroopan unionia ja kansainvälisiä järjestöjä jatkamaan yhteistyötä kaikilla tavoilla Burundin kansan tukemiseksi rauhanprosessissa, joka mitä ilmeisimmin vaikuttaa myönteisesti koko alueeseen ja Afrikan vakauteen;
 - 4. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle ja komissiolle.

PÄÄTÖSLAUSELMA ⁽¹⁾**Kongon (Brazzaville) tilanne**

Yhteinen edustajakokous, joka

— kokoontui Strasbourgissa 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,

— ottaa huomioon aikaisemmat päätöslauselmansa,

- A. ilmaisee syvän huolestumisensa Kongossa muutamien suhteellisen rauhallisten kuukausien jälkeen syntyneestä erittäin jännittyneestä tilanteesta, jossa hallituksen joukkojen ja kapinallisten välillä käydään toistuvia ja väkivaltaisia yhteenottoja,
- B. kiinnittää huomiota siihen, että Angolan armeijan tukemien hallituksen joukkojen ja kapinallisten välisissä julmissa taisteluissa, joita on käyty lähinnä pääkaupungin ympärillä ja maan eteläosissa, on saanut surmansa jo useita tuhansia siviilejä,
- C. tuomitsee lähinnä kapinallisjoukkojen tekemät väkivaltaisuudet, mielivaltaiset pidätykset ja umpimähkäiset teloitukset ja lisääntyneet ihmisoikeusloukkaukset,

⁽¹⁾ Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

- D. on huolestunut erityisesti Kongon väestön tilanteesta, sillä taistelujen käynnistyminen uudelleen on pakottanut ihmiset pakenemaan sisämaahan tai Kongon demokraattiseen tasavaltaan ja on erittäin huolissaan siitä, että useat sadat ihmiset ovat kuolleet tämän paon aikana,
- E. ilmaisee huolensa Kongon huonontuneesta humanitaarisesta tilanteesta ja kiinnittää huomiota erityisesti elintarvikkeiden ja lääkkeiden toimittamiseen liittyviin vaikeuksiin ja siihen että veden ja sähkön jakelu pääkaupungissa on usein poikki,
- F. huomauttaa, että Kongon turvallisuustilanteen romahtaminen tekee humanitaaristen järjestöjen toiminnan erittäin vaikeaksi ja että ryöstelystä on tullut yhä tavallisempaa,
- G. ilmaisee huolestumisensa aseiden leviämisestä ympäri maata, mikä kärjistää turvattomuuden ilmapiiriä ja panee merkille Kongon viranomaisten ponnistelut väestön riisumiseksi aseista,
- H. on pöyristynyt välinpitämättömyyttä lähentelevästä passiivisuudesta, jota kansainvälinen yhteisö on osoittanut Kongon dramaattisessa tilanteessa ja pahoittelee erityisesti EU:n osoittamaa aloitteellisuuden puutetta ja sitä, että se ei ole tullut väliin tässä konfliktissa huolimatta siitä, että konflikti on vaarassa laajentua ja vetää koko keskisen Afrikan mukaan väkivallan kierteseen,
- I. on tietoinen siitä, että väkivallan kierre Kongossa on katkaistava nopeasti ja aloitettava lopultakin maan jälleenrakentaminen, mitä ei kuitenkaan voida tehdä ennen kuin kansallisen sovinnon ilmapiiri on saatu aikaan,
1. tuomitsee Kongossa tapahtuneet väkivaltaisuuudet ja vaatii sekä kapinallisia että hallituksen joukkoja lopettamaan väkivaltaisuuudet;
 2. katsoo, että kansallinen sovinto on ainoa tapa rauhan ja vakauden palauttamiseksi maahan; tässä yhteydessä pyytää Kongon viranomaisia osoittamaan halukkuutensa sovintoon ja poliittisen ilmapiirin rauhoittamiseen päästämällä Kongon entiset johtajat palaamaan maahan, jotta kaikkien poliittisten ja yhteiskunnallisten voimien välinen vuoropuhelu voidaan aloittaa ja saada demokratisoituminen jälleen käyntiin;
 3. pyytää myös Kongon viranomaisia aloittamaan keskustelut lain noudattamisen ja demokraattisten instituutioiden palauttamiseksi Kongoon laatimalla uusi perustuslaki ja pitämällä vapaat ja demokraattiset vaalit;
 4. pahoittelee, että Euroopan unioni, jolla on suuri vastuu afrikkalaisista kumppaneistaan, ei osallistu tiiviimmin maanosassa riehuvien konfliktien selvittämiseen; pyytää erityisesti neuvostoa ja komissiota edistämään kaikin keinoin Kongon kansallista sovintoa;
 5. toivoo tässä yhteydessä kaiken ulkomaisen sekaantumisen, myös sotilaallisen intervention nopeaa lopettamista;
 6. pyytää komissiota lisäämään humanitaarista apuaan Kongon väestölle;
 7. pyytää kaikkia Kongon kriisin osapuolia takaamaan humanitaaristen järjestöjen työntekijöiden turvallisuus ja helpottamaan avun antamista maan asukkaille;
 8. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle, komissiolle, Yhdistyneiden Kansakuntien ja OAU:n pääsihteereille ja Kongon (Brazzaville) viranomaisille.

PÄÄTÖSLAUSELMA (1)**Etiopian ja Eritrean välisten vihollisuuksien käynnistyminen uudelleen**

Yhteinen edustajakokous, joka

- kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,
 - ottaa huomioon aiemmat päätöslauselmansa Etiopian ja Eritrean konfliktista,
- A. on erittäin huolissaan Etiopian ja Eritrean välisen sodan syttymisestä uudelleen seitsemän kuukautta kestäneen suhteellisen rauhallisen jakson jälkeen ja muistuttaa, että vihollisuudet alkoivat toukokuussa 1998,
- B. ottaa huomioon, että konflikti on ajanut kymmenet tuhannet ihmiset pakolaisiksi kotimaassaan tai ulkomaille ja aiheuttanut suunnatonta kärsimystä molempien maiden siviiliväestölle,
- C. pahoittelee, että kansainvälisen yhteisön ja erityisesti OAU:n ponnistelut rauhanomaisen ratkaisun saamiseksi maiden väliseen kiistaan eivät ole toistaiseksi tuottaneet tulosta,
- D. katsoo, että OAU on ehdottanut konfliktin lopettamiseksi puitesopimusta, jonka Etiopian hallitus hyväksyi ja Eritrean hallitus allekirjoitti äskettäin,
- E. on vakuuttunut siitä, että maiden välisen rauhanprosessin uudelleen aloittaminen vaatii koko kansainvälisen yhteisön tinkimätöntä sitoutumista,
- F. on huolissaan siitä, että rauhanomaisen ratkaisun puuttuessa konflikti saattaa aiheuttaa epävakautta koko alueelle ja johtaa vielä vakavampaan inhimilliseen murhenäytelmään,
- G. ymmärtää, että rajakysymysten ratkaisemisen ohella on myös selkeästi määriteltävä säännöt maiden välisille poliittisille ja taloudellisille suhteille, jotta molempien maiden legitiimien etujen kunnioittamiseen perustuva kestävä rauha saadaan aikaan,
1. tuomitsee jyrkästi Eritrean ja Etiopian välisten vihollisuuksien alkamisen uudelleen;
 2. pyytää molempia maita sitoutumaan rajakiistan rauhanomaiseen ratkaisuun sopimalla välittömästi tulitauosta ja panemalla pikaisesti täytäntöön OAU:n puitesopimuksen;
 3. pahoittelee syvästi sitä, että suuri määrä ihmisiä on saanut surmansa vihollisuuksien uudelleen alkamisen jälkeen;
 4. pyytää neuvostoa ja EU:n jäsenvaltioita olemaan valmiina osallistumaan OAU:n ehdotuksen toteuttamiseen ja lähettämään tarvittaessa puolueettomia tarkkailijajoukkoja sijoitettaviksi maiden väliselle rajalle;
 5. pyytää kaikkia poliittisia voimia ja kaikkia Etiopian ja Eritrean kansalaisyhteiskunnan osapuolia painostamaan kaikin keinoin hallituksiansa löytämään rauhanomaisen ratkaisun konfliktiin;
 6. pahoittelee sitä, että tämä konflikti on ajanut kymmeniä tuhansia ihmisiä pakolaisiksi kotimaassaan tai ulkomaille ja pyytää, että nämä ihmiset voisivat palata kotiseuduilleen mahdollisimman nopeasti;
 7. pyytää komissiota lisäämään pakolaisille ja pakkosiirretyille ihmisille annettavaa humanitaarista apua ja hätäapua;
 8. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle, komissiolle, Etiopian ja Eritrean hallituksille ja OAU:lle.

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

PÄÄTÖSLAUSELMA (1)**Nigerian tilanne**

Yhteinen edustajakokous, joka

- kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,
 - muistuttaa aiemmista Nigerian tilanteesta antamistaan päätöslauselmista,
 - muistuttaa EU:n puheenjohtajan 3. maaliskuuta antamasta julkilausumasta,
- A. ottaa huomioon, että Nigeriassa järjestettiin presidentinvaalit 27. helmikuuta 1999,
- B. ottaa huomioon, että vaalien kiistaton voittaja oli maan entinen päämies kenraali Obasanjo, ainoa sotilasjohtaja, joka oli luovuttanut vallan demokraattisissa vaaleissa valitulle siviilihallitukselle,
- C. ottaa huomioon, että vallan siirto demokraattisesti valitulle presidentille 29. toukokuuta lopettaa viidentoista vuoden sotilasdiktatuurin, joka on polkenut Nigerian väestön perusoikeuksia, halvaannuttanut maan talous- ja yhteiskuntaelämän, rikastuttanut sotilasjuntan jäseniä, levittänyt korruptiota ja johtanut maan konkurssin partaalle,
- D. ottaa huomioon, että vaalit järjestettiin rauhanomaisesti, monipuoluejärjestelmään ja demokratian periaatteisiin nojautuen ja että kansainvälisten tarkkailijoiden mukaan ne ilmensivät Nigerian kansan toiveita huolimatta joistakin epäselvyyksistä, joita on tutkittava,
- E. ottaa huomioon, että Nigeria on poliittisesti, taloudellisesti ja väestöltään ensiarvoisen tärkeä maa Afrikassa ja että sen kestäväällä demokraattisella kehityksellä voisi olla sekä poliittisesti että taloudellisesti erittäin myönteiset seuraukset lähialueelle ja myös koko Afrikalle,
1. ilmaisee tyytyväisyytensä presidentinvaalien järjestämisestä Nigeriassa ja onnittelee valittua presidenttiä kenraali Obasanjoa sekä koko Nigerian kansaa avoimuuden ilmapiiristä, jossa vaalit on käyty ja niiden läpiviemisestä rauhanomaisesti;
 2. huomauttaa, että vaalien jälkeen osassa maata puhkesi väkivaltaisuuksia; pyytää kaikkia niihin osallistuneita osapuolia nielemään katkeruutensa ja kehottaa erityisesti tappion kärsinyttä ehdokasta entistä ministeriä Falaeta hyväksymään ja kunnioittamaan vaalien tulosta ja osallistumaan maan rauhoittamiseen sekä väestön hyvinvoinnin turvaamiseen;
 3. kiinnittää huomiota myös tiettyihin epäselvyyksiin, joita vaalien järjestelyissä on havaittu, ja katsoo, että niistä on tehtävä tutkimus;
 4. toivoo, että uusi presidentti onnistuu purkamaan maan sisäiset alueelliset jännitteet ja säilyttämään kansallisen yhtenäisyyden Nigerian kansan yksimielisellä tuella;
 5. kehottaa uutta hallitusta asettamaan etusijalle demokraattisen kulttuurin kehittämisen Nigerian yhteiskunnassa, erityisesti sotilaiden keskuudessa, oikeusvaltion vahvistamisen, ihmisoikeuksien kunnioittamisen sekä hyvän hallinnon;
 6. pyytää komissiota ehdottamaan mahdollisimman pian toimenpiteitä tukeakseen tarvittavia poliittisia ja taloudellisia uudistuksia, jotka ovat uuden presidentin tärkeimpiä haasteita juuri nyt;
 7. pyytää edellä mainittujen seikkojen johdosta EU:n neuvostoa tarkistamaan yhteistä kantaansa Nigeriaan mahdollisimman nopeasti;
 8. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle, komissiolle ja OAU:lle.

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

PÄÄTÖSLAUSELMA (1)**Sierra Leonen tilanne**

Yhteinen edustajakokous, joka

- kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,
 - ottaa huomioon aiemmat päätöslauselmansa Sierra Leonen tilanteesta,
 - ottaa huomioon Euroopan unionin 12. tammikuuta 1999 antaman julkilausuman Sierra Leonesta,
- A. pahoittelee väkivaltaisuuksien alkamista uudelleen Sierra Leonessa vuoden 1999 alussa,
- B. katsoo, että Freetownissa sattuneet yhteenotot ovat vaatineet tuhansia ihmisuhreja, erityisesti siviiliväestön keskuudessa, ja synnyttäneet suunnattoman humanitaarisen kriisin, joka on aiheuttanut uuden pakolaisvirran naapurimaihin,
- C. on kauhuissaan kapinallisten viime kuukausien aikana siviiliväestöön kohdistamasta terrori- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti naisiin ja lapsiin kohdistuneista hirmuteoista,
- D. on järkyttynyt lapsisotilaiden laajamittaisesta käyttämisestä tässä konfliktissa, etenkin kapinallisten joukoissa, sekä uhrien suuresta määrästä ja sotilaselämään pakotettujen lasten kärsimyksistä,
- E. muistuttaa, että sen jälkeen kun vaaleissa valittu presidentti Ahmed Tejan Kabbah palasi valtaan maaliskuussa 1998 ja junta joutui eroamaan muutamia kuukausia sotilaskaappauksen jälkeen, taistelut Sierra Leonessa ovat jatkuneet taukoamatta aiheuttaen suurta kärsimystä maan väestölle,
- F. tietoisena siitä, että maan timantintuotantoalueiden hallinta on konfliktin tärkeimpiä syitä,
- G. ottaa huomioon, että pääkaupungin humanitaarinen tilanne on erittäin huono, sillä lähinnä maan sisäosista tuotavien elintarvikkeiden jakelu on yhteenottojen vuoksi äärimmäisen vaikeaa,
- H. tuomitsee 19. lokakuuta 1998 tapahtuneet teloitukset, joissa noin 20 sota-oikeudessa kuolemaan tuomittua sotilasjuntan jäsentä teloitettiin ilman että heillä olisi ollut mahdollisuutta valittaa tuomiostaan, ja on vakuuttunut siitä, että nämä teloitukset eivät ole suinkaan helpottaneet rauhanprosessia ja kansallista sovintoa,
- I. muistuttaa Länsi-Afrikan valtioiden talousyhteisön ECOWAS:in ponnisteluista Sierra Leonen kriisin rauhanomaisen ratkaisun puolesta,
- J. ottaa huomioon jännityksen lievittymisestä kertovat merkit, kuten presidentti Kabbahn 7. helmikuuta 1999 antaman lausunnon, jossa hän ilmoitti haluavansa jatkaa neuvotteluja kapinallisten kanssa, tai kapinallisten johtajan Foday Sankohn sellistään esittämän tulitaukovetoimuksen ja lupauksen järjestää tapaaminen sotilaskomentajiensa kanssa rauhanneuvottelujen aloittamista varten,
1. tuomitsee Sierra Leonen kapinallisten uuden vallankaappausyrityksen;
 2. tuomitsee kapinallisten hirmuteot Sierra Leonen siviiliväestöä kohtaan ja kehottaa kapinallisia lopettamaan välittömästi barbaariset tekonsa ja kauhun ilmapiirin kylvämisen;
 3. vaatii hallitusta ja etenkin kapinallisia keskeyttämään lopullisesti vihollisuudet kaikkialla maassa;

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

4. panee merkille presidentti Kabbáhn ja kapinallisjohtaja Foday Sankóhn osoittaman halun maan rauhoittamiseksi ja toivoo, että RUF:n johtajan ja hänen sotilaskomentajiensa tapaaminen järjestetään puolueettomalla maaperällä ja että he sitoutuvat konkreettisesti aloittamaan rakentavan vuoropuhelun kansallisen sovintoprosessin ja kestävän rauhan aikaansaamiseksi;
5. muistuttaa Sierra Leonen hallitusta siitä, että sen on kunnioitettava kansainvälisiä ihmisoikeussitoumuksiaan, erityisesti sopimusta poliittisista ja kansalaisoikeuksista; pyytää sitä erityisesti varmistamaan oikeuden oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin ja järjestämään valitusmahdollisuuden sota-oikeuden oikeudenkäynteihin;
6. uudistaa tukensa ECOWAS-maiden välityspyrkimyksille rauhan palauttamiseksi Sierra Leoneen ja pyytää mm. Euroopan unionia antamaan rahallista ja logistista tukea maahan tuoduille ECOMOG-joukoille;
7. kehottaa Euroopan unionia sitoutumaan voimakkaammin Sierra Leonen kriisiin ratkaisuun tukemalla konfliktin osapuolten välistä neuvotteluratkaisua;
8. tuomitsee lapsisotilaiden käyttämisen konfliktissa ja vaatii sekä kapinallisia että hallituksen joukkoja pidättäytymään lasten mukaan tuomisesta taisteluihin;
9. kehottaa Euroopan unionia ja Yhdistyneitä Kansakuntia toteuttamaan erityisohjelmia aseellisiin taisteluihin osallistuneiden lasten fyysiseksi, henkiseksi ja psyykkiseksi kuntouttamiseksi;
10. kehottaa kansainvälistä yhteisöä, erityisesti Euroopan unionia lisäämään humanitaarista apuaan Sierra Leonen väestölle, joka on kärsinyt valtavasti tästä konfliktista;
11. vaatii konfliktin osapuolia toimimaan täydessä yhteistyössä eri humanitaarista apua antavien järjestöjen kanssa avun perilleviemiseksi ja jakamiseksi Freetownissa ja koko maassa ja humanitaaristen järjestöjen työntekijöiden turvallisuuden takaamiseksi;
12. kehottaa Euroopan unionia auttamaan naapurivaltioita, jotka kamppailevat Sierra Leonesta tulevan jatkuvasti kasvavan pakolaisvirran kanssa;
13. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle, komissiolle, Sierra Leonen hallitukselle ja ECOWAS:n jäsenvaltioille.

PÄÄTÖSLAUSELMA ⁽¹⁾

Guinea-Bissaun tilanne

Yhteinen edustajakokous, joka

- kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,
- ottaa huomioon Länsi-Afrikan valtioiden talousyhteisön (ECOWAS) ulko- ja puolustusministerien neuvoston kokouksessa Abidjanissa 3. heinäkuuta 1998 annetut suositukset,
- ottaa huomioon portugalinkielisten maiden yhteisön (CPLP) valtion ja hallitusten päämiesten kokouksessa Kap Verdessä 13.–17. heinäkuuta 1998 hyväksytyt Praian julistukset,
- ottaa huomioon Abujan (Nigeria) rauhansopimuksen, jonka ovat allekirjoittaneet Guinea-Bissaun presidentti kenraali João Bernardo Vieira ja sotilasjuntan puolesta kenraali Ansumane Mané ja jonka perusteella on voitu jakaa ministerin paikat ja perustaa kansallisen yhtenäisyyden hallitus,

⁽¹⁾ Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

- A. on huolissaan Guinea-Bissaussa käytyjen taisteluiden tuhoisista vaikutuksista (infrastruktuurin hävitys ja erityisesti valtionhallinnon henkilöstön joukkopako maasta),
- B. on huolissaan vaikeissa oloissa elävien pakolaisten tilanteesta,
- C. ottaa huomioon Lomé (Togo) rauhansopimuksen, joka täydensi Abujan sopimusta ja jolla voitiin lopullisesti jakaa ministerinpaikat ja muodostaa joulukuussa 1998 kansallisen yhtenäisyyden hallitus Länsi-Afrikan valtioiden talousyhteisön (ECOWAS) suojeluksessa,
- D. ottaa huomioon, että Abujassa (Nigeria) solmitussa rauhansopimuksessa edellytetään vihollisuuksien välitöntä lopettamista, kansallisen yhtenäisyyden hallituksen perustamista ja valtakunnallisten vaalien järjestämistä,
- E. on huolissaan siitä, että taisteluihin osallistuu jatkuvasti ulkomaisia joukkoja, joita useat kansainväliset ihmisoikeusjärjestöt ovat syyttäneet siviiliväestöön kohdistuvista ihmisoikeusloukkauksista,
- F. onnittelee Euroopan komissiota sen päätöksestä antaa humanitaarista hätäapua,
1. kehottaa konfliktin osapuolia panemaan täytäntöön presidentti João Bernardo Vieira ja kenraali Ansumane Manén 1. marraskuuta allekirjoittaman 1998 Abujan (Nigeria) sopimuksen;
 2. kehottaa konfliktin osapuolia jatkamaan keskeytyksittä rauhanneuvotteluita rauhanomaisen ja kestäväen ratkaisun löytämiseksi kriisiin niin, että oikeusvaltio palautetaan ja maan instituutiot saadaan jälleen toimintaan;
 3. tukee CPLC:n kontaktiryhmän ja ECOWAS:n alaisuudessa tehtävää alueen maiden välitystyötä vuoropuhelun edistämiseksi konfliktin osapuolten välillä ja rauhanomaisen ratkaisun aikaansaamiseksi;
 4. korostaa, että rauhanomaiseen ratkaisuun kuuluu kansallinen sovintoprosessi, jolla taataan Guinea-Bissaun itsenäisyyden ja alueellisen koskemattomuuden kunnioittaminen;
 5. tuomitsee kaikkien ulkomaalaisten joukkojen epävakautta lisäävän roolin konfliktissa ja vaatii niiden välitöntä poisvetämistä, lukuunottamatta niitä, joiden läsnäolosta on päätetty ECOMOG:ssa osapuolten yhteisellä sopimuksella, edellytyksenä rauhansopimuksen täytäntöönpanolle ja uuden hallituksen virkaanastumiselle;
 6. vaatii konfliktin molempia osapuolia noudattamaan kansainvälisen humanitaarisen oikeuden periaatteita ja olemaan käyttämättä lapsisotilaita sotatoimissa tai yksityisten sotajoukkojen muodostamisessa;
 7. vaatii naapurimaita tekemään kaikkensa rauhan ja kansallisen sovun lujittamiseksi, jolloin ihmisten ja tavaroiden vapaa liikkuvuus voidaan palauttaa;
 8. vaatii yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle, komissiolle Yhdistyneiden Kansakuntien, OAU:n, ECOWAS:in ja CPLC:n pääsihteereille sekä Guinea-Bissaun parlamentille.

PÄÄTÖSLAUSELMA⁽¹⁾**Angolan tilanne**

Yhteinen edustajakokous, joka

- kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,
 - ottaa huomioon aiemmat Angolaa käsittelevät päätöslauselmansa,
 - ottaa huomioon EU:n 28. joulukuuta 1998 antaman julkilausuman,
 - ottaa huomioon Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmat Angolasta,
- A. pahoittelee sitä, että joulukuun 1998 jälkeen Jonas Savimbin johtaman UNITA:n joukot ovat aloittaneet uudelleen taistelut Angolassa ja ovat uhanneet siitä lähtien rauhaa ja sovinnontekoa maassa,
- B. ottaa huomioon, että kieltäytyessään riisumasta joukkojaan aseista ja päästämästä valtionhallinnon edustajia alueelleen sekä vastustaessaan turvallisuusneuvoston ja kansainvälisen yhteisön vaatimuksia Savimbi on päävastuussa rauhanprosessille koituneesta takaiskusta,
- C. ottaa huomioon, että ainoa toivo kestäväen rauhan saamiseksi Angolaan on poliittinen ratkaisu, joka perustuu Lusakan pöytäkirjan ja asiaa koskevien Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmien täydelliseen ja ehdottomaan noudattamiseen,
- D. tukee voimakkaasti Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston vaatimusta, että UNITA:n on noudatettava velvoitteitaan välittömästi ja ehdoitta ja tukee Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmiin 864 (15. syyskuuta 1993), 1127 (28. elokuuta 1997), 1173 (12. kesäkuuta 1998) ja 1229 (26. helmikuuta 1999) sisältyvien UNITA:n vastaisten toimien täydellistä ja välitöntä täytäntöönpanoa, erityisesti aseiden ja timanttien osalta,
- E. on huolissaan Angolan taistelualueilta lähtevän pakolaisvirran kiihtymisestä johtuvasta heikentyneestä humanitaarisesta tilanteesta,
- F. pahoittelee kahden Yhdistyneiden Kansakuntien kuljetuskoneen alasampumista 26. joulukuuta 1998 ja 2. tammikuuta 1999 lähellä Savimbin UNITA:n piirittämää Huambon kaupunkia,
- G. pahoittelee MONUA:n äskettäistä vetäytymistä Angolasta,
- H. ottaa huomioon, että Angolan väestö elää äärimmäisessä köyhyydessä huolimatta maan suurista luonnonvaroista, joita käytetään sodan rahoittamiseen,
1. tuomitsee voimakkaasti sodan aloittamisen uudelleen, mikä on vakava takaisku rauhanprosessille; vaatii välitöntä tulitaukoa, koska konfliktia ei voi ratkaista sotilaallisin keinoin;
 2. pyytää Yhdistyneitä Kansakuntia ja EU:ta jatkamaan samanaikaisesti Savimbin voimakasta kansainvälistä painostusta erityisesti soveltamalla paremmin ja tiukemmin Yhdistyneiden Kansakuntien määräämiä pakotteita;
 3. pyytää komissiota tekemään kiireellisesti yksityiskohtaisen tutkimuksen timanttikaupasta, jotta Savimbin sotoimien rahoittamiseksi harjoittama salakuljetus saadaan loppumaan;
 4. pyytää Angolan hallitusta ja erityisesti Savimbia ja hänen joukkojaan kunnioittamaan ihmisoikeuksia ja toimimaan täydessä yhteistyössä humanitaaristen järjestöjen kanssa hätäavun toimittamisessa perille;
 5. pyytää komissiota varaamaan riittävästi varoja, jotta uudesta pakolaisten ja pakkosiirrettyjen ihmisten virrasta aiheutuneesta humanitaarisesta kriisistä voidaan selviytyä;
 6. tuomitsee humanitaarista apua toimittaneen Yhdistyneiden Kansakuntien lentokoneen alasampumisen;

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

7. toistaa mielipiteensä siitä, että Yhdistyneiden Kansakuntien läsnäolon jatkaminen Angolassa voi helpottaa huomattavasti kansallisen sovinnon tekoa;
8. tuomitsee henkilömiinojen käytön ja vaatii kaikkia osapuolia luopumaan välittömästi kaikenlaisten henkilömiinojen käytöstä, sillä ne ovat erityisen epäinhimillisiä aseita;
9. pyytää EU:ta ryhtymään lisäksi erityistoimenpiteisiin miinojen raivaamiseksi poistaakseen tämän rauhanajan talouden rakentamisen suurimman esteen;
10. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle, komissiolle, Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvostolle, OAU:lle ja UNITA:lle.

PÄÄTÖSLAUSELMA ⁽¹⁾

AKT:n ja EU:n yhteistyö ja niiden osallistuminen vaaliprosesseihin AKT-valtioissa sekä yhteisen edustajakokouksen rooli

Yhteinen edustajakokous, joka

- kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,
 - ottaa huomioon neljännen Lomé'n sopimuksen Mauritiuksessa 4. marraskuuta 1997 allekirjoitetulla sopimuksella tarkistettuna,
 - ottaa huomioon uudesta EU:n ja AKT-valtioiden sopimuksesta käytävien neuvottelujen suuntaviivat, jotka EU:n neuvosto hyväksyi 30. kesäkuuta 1998,
 - ottaa huomioon AKT-valtioiden 30. syyskuuta 1998 hyväksymän neuvotteluvaltuutuksen,
 - ottaa huomioon uudesta kumppanuussopimuksesta käytävissä neuvotteluissa tähän saakka saavutetun edistyksen ja erityisesti Dakarissa 8. ja 9. helmikuuta 1999 pidetyn AKT-valtioiden ja EU:n ministerikokouksen päätelmät,
 - ottaa huomioon aiemmin antamansa julkilausumat yksittäisten maiden tilanteesta sekä ihmisoikeuksista ja demokratiasta,
 - ottaa huomioon komission neuvostolle ja Euroopan parlamentille antaman tiedonannon ”demokratisoituminen, oikeusvaltio, ihmisoikeuksien kunnioittaminen ja moitteeton julkinen hallinto: Euroopan unionin ja AKT-maiden välisen kumppanuuden haasteet” (KOM(1998)0146),
 - ottaa huomioon Togon 21. kesäkuuta 1998 järjestettyjen presidentinvaalien tarkkailijaksi lähetetyn AKT-valtuuskunnan raportin,
 - ottaa huomioon 23. helmikuuta – 3. maaliskuuta 1998 Papua-Uuteen Guineaan, erityisesti Bougainvilleen sekä Salomonsaarille tehdyn virkamatkan raportin,
 - ottaa huomioon Euroopan parlamentin 9. maaliskuuta 1999 antaman päätöslauselman (A4-65/99) vuoden 1998 AKT:n ja EU:n yhteisen edustajakokouksen tuloksista,
 - ottaa huomioon ihmisoikeuksien yleismaailmallisen julistuksen 21 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan neuvoston päätöslauselman ihmisoikeuksista ja kehityksestä vuodelta 1991,
- A. ottaa huomioon, että Euroopan unioni on toistuvasti huomauttanut, että ihmisoikeuksien, demokratian ja oikeusvaltion periaatteiden kunnioittaminen on unionin yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan ja kehitysyhteistyön perusta,

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

- B. katsoo, että tulevasta sopimuksesta käytävissä neuvotteluissa etusija on annettu AKT:n ja EU:n kumppanuuden poliittiselle ulottuvuudelle ja että uuden sopimuksen tulee perustua demokratiaan, ihmisoikeuksiin ja oikeusvaltioon sekä vastuulliseen hallintoon,
- C. ottaa huomioon, että poliittinen demokratia merkitsee paljon muutakin kuin vain säännöllisin väliajoin järjestettäviä vaaleja ja että siihen kuuluu kansalaisten kaikenlainen osallistuminen päätöksentekojärjestelmään,
- D. katsoo, että kansalaisten oikeus osallistua yhteisistä asioista tehtäviin päätöksiin voidaan saavuttaa monien erilaisten demokraattisten poliittisten järjestelmien puitteissa,
- E. katsoo, että poliittinen moniarvoisuus, ilmaisunvapaus, tasa-arvoinen pääsy tiedotusvälineisiin vaalikampanjan aikana, salainen äänestys ja ehdokkaiden perusoikeuksien kunnioittaminen ovat demokraattisten, vapaiden ja oikeudenmukaisten vaalien keskeisiä ainesosia,
- F. katsoo, että joissakin AKT-valtioissa järjestetyt vaalit ovat monesti aiheuttaneet huolestumista niiden sujumisesta, koska vaalien valmisteluihin, järjestelyihin ja ääntenlaskentaan on liittynyt manipulaatiota ja epäselvyyksiä ja koska kilpailevilta tai oppositiota edustavilta puolueilta ja presidenttiehdokkailta on eväty tasapuoliset mahdollisuudet käydä vaalikampanjaa,
- G. katsoo, että vain vaaliprosessin ja demokratisoinnin jatkuvan valvonnan kautta voidaan realistisesti arvioida ongelmia ja onnistumisia,
- H. toteaa, että tasapuolisesti nimetyt valtuuskunnat ja vaalitarkkailijaryhmät voivat auttaa näissä maissa syntyneiden kriisitilanteiden laukaisemisessa,
- I. katsoo, että yhteiskokous, joka edustaa AKT-maiden ja EU:n jäsenvaltioiden kansoja, on merkittävä tekijä AKT-maiden ja EU:n suhteissa ja voi osaltaan vaikuttaa poliittisen ulottuvuuden syventämiseen tulevassa AKT-EU-yhteistyössä,
- J. pahoittelee sitä, että Euroopan parlamentti on aikaisemmin usein kieltäytynyt lähettämästä vaalitarkkailijavaltuuskuntia huolimatta asianomaisten maiden kutsuista,
- K. katsoo, että vaikka tarve EU:n yhteiseen toimintaan vaalien tukemisessa ja tarkkailussa on ilmaistu, vieläkin ei ole tämän tarkkailutehtävän suorittamiseksi yhteistä strategiaa, jolla varmistetaan eri toimintojen koordinointi,
1. pyytää AKT-valtioiden hallituksia noudattamaan vallan vaihtumisen periaatetta järjestämällä vapaat ja asianmukaisella tavalla järjestetyt vaalit poliittisen monipuoluejärjestelmän, demokratian ja oikeusvaltion puitteissa;
 2. painottaa tiedonvälityksen vapauden merkitystä vapaille yhteiskunnille, mukaanlukien kilpailevien poliittisten voimien tasapuolista pääsyä joukkotiedotusvälineisiin;
 3. uskoo, että AKT-valtioiden tehtävänä on järjestää omat demokraattiset instituutiot siten, että kaikkien ihmisoikeuksien kunnioittaminen voidaan turvata;
 4. uskoo, että tässä yhteydessä on varmistettava poliittinen moniarvoisuus ja demokraattiset toimielimet, jotka perustuvat tiettyihin väestön enemmistön hyväksymiin sääntöihin, joita sekä hallitus että oppositio noudattavat;
 5. pyytää läheisempää yhteistyötä komission, Euroopan parlamentin ja AKT-valtioiden välillä vaalitarkkailussa, vaalien tukemisessa ja vaalienjälkeisessä instituutioiden toiminnan kehittämisessä;
 6. on vakuuttunut siitä, että AKT-valtioiden ja EU:n tasolla tarvitaan yhteisiä rakenteita vaalien puolueettomuuden arvioimiseksi;
 7. pyytää johdonmukaisuuden vuoksi AKT-valtioiden ja EU:n yhteisiä kriteereitä vaalitarkkailijavaltuuskunnille ja vaalitarkkailijoiden koulutukseen;

8. uskoo, että demokratisointi on tehokas tapa estää konflikteja;
9. on tyytyväinen siihen, että AKT-valtioiden hallitukset pyytävät yhä yleisemmin yhteiskokousta lähettämään valtuuskuntia tarkkailemaan vaalien valmisteluita ja toteuttamista sekä ääntenlaskua;
10. katsoo, että AKT-valtioiden esittämät kutsut presidentin- ja parlamenttivaalien tarkkailemiseksi pitää ehdottomasti hyväksyä ja että lisäksi on osallistuttava yhteisiin tasapuolisesti nimettyihin AKT-EU-valtuuskuntiin kaikkien komission AKT-maihin järjestämien vaalitarkkailuvierailuiden yhteydessä;
11. pyytää Euroopan parlamenttia tarkistamaan vaalitarkkailijavaltuuskuntien AKT-maihin lähettämistä koskevia kriteereitään, jotta näille vierailuille saadaan aina lupa, mikäli kyseessä ovat kiistanalaiset vaalit;
12. katsoo, että EU:n ja AKT-kumppanimaiden etujen mukaista on hankkia näkyvä identiteetti vaalitarkkailussa ja -tuessa sekä vaalienjälkeisessä toimielinten kehittämistyössä;
13. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle ja komissiolle.

PÄÄTÖSLAUSELMA ⁽¹⁾

WTO:n millennium-neuvottelukierros erityisesti AKT-valtioiden rommialan näkökulmasta

Yhteinen edustajakokous, joka

— kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,

- A. muistuttaa Marrakeshin yleissopimuksesta, jolla perustettiin maailman kauppajärjestö, erityisesti sopimuksen johdanto-osasta, jossa osapuolet tunnustivat, että niiden kauppa- ja taloussuhteet edistävät kestäväan kehityksen tavoitteen mukaisesti mm. elintason nousua siten, että samalla huolehditaan myös ympäristön-suojelusta,
- B. muistuttaa, että osapuolet sopivat, että kehitysmaille ja erityisesti kaikkein vähiten kehittyneille maille on turvattava niiden kehitystarpeita vastaava osa maailmankaupan kasvusta,
- C. on huolissaan siitä, että tulevassa uudistuksessa ei todennäköisesti tehdä muutoksia suosituimmuuskauppaa koskeviin WTO-sopimuksiin,
- D. muistuttaa Port Louisissa (Mauritius) pidetyssä 26. kokouksessa 20. ja 23. huhtikuuta 1998 hyväksytystä rommia koskevasta päätöslauselmasta,
- E. muistuttaa Brysselissä (Belgia) pidetyssä AKT-valtioiden ministerineuvoston 68. kokouksessa 28. ja 29. syyskuuta 1998 hyväksytystä rommia koskevasta päätöslauselmasta,
- F. muistuttaa neljännen Lomé'n sopimuksen tavoitteista edistää kauppaa AKT:n ja yhteisön välillä ja katsoo, että pöytäkirjan 6 määräykset AKT-valtioiden rommin tullivapaasta tuonnista EU:n markkinoille tehtiin siksi, että varmistettaisiin AKT:n kehitysmaille niiden kehitystarpeiden kannalta riittävä osa rommimarkkinoista,

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

- G. ottaa huomioon EU:n kanssa käytävän rommikaupan tärkeyden rommia tuottaville AKT-maille ja rommiteollisuuden merkityksen valuuttatulojen tuojana, sen merkityksen työllisyydelle ja myös yhteiskunnalliselle ja taloudelliselle kehitykselle sekä näiden maiden poliittiselle vakaudelle,
- H. katsoo, että ensimmäisen WTO:n ministerikokouksen aikana alkuun pantu sopimus kirkkaista alkoholijuomista ja maaliskuussa 1999 laadittu EU:n ja USA:n yhteisymmärryspöytäkirja tullien poistamisesta tietyiltä alkoholijuomilta ovat poistaneet AKT-valtioiden suosituimmuusaseman rommikaupassa ja asettaneet ne alttiiksi kilpailulle kolmansien maiden tuottajien kanssa, joista 80 % saa valtiontukea,
- I. panee kuitenkin merkille EU:n 24. maaliskuuta 1997 antaman julkilausuman, jossa ilmaistiin, että EU:n ja USA:n yhteisymmärryspöytäkirja ei muuta mitenkään AKT-valtioiden rommintuottajien pääsyä EU:n markkinoille koskevia Lomé'n sopimuksen mukaisia ehtoja eikä vaaranna järjestelmän tulevaisuutta vuoden 2000 jälkeen, jolloin Lomé'n sopimus päättyy,
- J. panee merkille, että AKT-maat ovat lisänneet myynninedistämiskampanjaansa, jonka tavoitteena on parempilaatuisen rommin markkinoiden kasvattaminen, mikä vaatisi neljännen Lomé'n sopimuksen suosituimmuusaseman jatkamista, jotta ne voivat kilpailla muiden maiden rommien kanssa tullittomilla markkinoilla,
- K. katsoo, että koska maaliskuussa 1997 laaditun EU:n ja USA:n yhteisymmärryspöytäkirjan seurauksena AKT-valtioiden rommit joutuivat kilpailemaan subventoitujen rommien kanssa perinteisillä markkina-alueillaan, on välttämätöntä toteuttaa korjaavia toimia ennen helmikuuta 2000, mikäli AKT-valtioiden rommiteollisuus halutaan säilyttää,
1. pyytää Euroopan yhteisöä ja sen jäsenvaltioita:
 - (i) noudattamaan täysin neljännen Lomé'n sopimuksen rommia koskevassa pöytäkirjassa N:o 6 antamia sitoumuksia ja sopimuksen puolivälisarvioinnin yhteydessä antamia sitoumuksia, ja jatkamaan suosituimmuuskohtelua vuoden 2000 jälkeenkin, jotta AKT-maat voivat kehittää perinteistä kauppaansa EU:n kanssa;
 - (ii) varmistamaan, että AKT-valtioiden rommintuottajien etuja puolustetaan tinkimättä tulevissa WTO:n sopimusten uudistuksessa;
 - (iii) varmistamaan, että AKT:n romminvientä koskevia ehtoja ei heikennetä ja että niiden kilpailuasema markkinoilla säilytetään, kuten EU:n ja USA:n yhteisymmärryspöytäkirjan yhteydessä 24. maaliskuuta 1997 annetussa julistuksessa sanotaan;
 - (iv) käyttämään EU:n ja USA:n yhteisymmärryspöytäkirjan hinnoittelujärjestelmässä inflaatioindeksiä ja säilyttämään tullit halvalle rommille ja EU:n tullimaksut AKT-valtioiden ulkopuolelta tulevalle rommille suojelemalla siten AKT-valtioita kolmansien maiden tuottajien ja subventoitujen rommien kilpailulta;
 - (v) varmistamaan, että ryhdytään tarvittaviin toimenpiteisiin ennen kuin neljännen Lomé'n sopimuksen voimassaolo päättyy, jotta AKT-valtioiden rommin markkinaosuus EU:n markkinoilla säilyy ennallaan eikä suosituimmuuskohtelua heikennetä jälleen;
 - (vi) takaamaan, että AKT-valtioiden ulkopuoliseen halpaan rommiin sovelletaan edelleen GATT-yhteensopivaa hinnoittelumekanismia, jossa tullimaksut säilytetään, ja että siitä ei luovuta tulevissa tullien alentamista koskevilla GATT/WTO-neuvottelukierroksissa;
 - (vii) noudattamaan edelleen tinkimättä EU:n säännöksiä, joissa rajoitetaan nimityksen "rommi" käyttö neuvoston asetuksen (EY) N:o 1576/89 4 artiklassa tarkoitettuihin tapauksiin;
 2. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle ja komissiolle.

PÄÄTÖSLAUSELMA (1)**WTO:n millennium-neuvottelukierros erityisesti AKT-valtioiden sokerialan näkökulmasta**

Yhteinen edustajakokous, joka

— kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,

- A. muistuttaa Marrakeshin yleissopimuksesta, jolla perustettiin maailman kauppajärjestö, erityisesti sopimuksen johdanto-osasta, jossa osapuolet tunnustivat, että niiden kauppaja- ja taloussuhteet edistävät kestävästä kehityksen tavoitteen mukaisesti mm. elintason nousua siten, että samalla huolehditaan myös ympäristönsuojelusta,
- B. muistuttaa, että osapuolet sopivat, että kehitysmaille ja erityisesti kaikkein vähiten kehittyneille maille on turvattava niiden kehitystarpeita vastaava osa maailmankaupan kasvusta,
- C. ottaa huomioon, että tulevassa uudistuksessa tehdään todennäköisesti maataloussopimukseen ja valtiontukea ja korvauksia koskevaan sopimukseen muutoksia, joilla saattaa olla vaikutuksia sokerin suosituimmuuskauppaan,
- D. muistuttaa Port Louisissa (Mauritius) pidetyssä 26. kokouksessa 20. - 23. huhtikuuta 1998 hyväksytystä sokerialaa koskevasta päätöslauselmasta,
- E. muistuttaa Brysselissä (Belgia) pidetyssä AKT-valtioiden ministerineuvoston 68 kokouksessa 28.–29. syyskuuta 1998 hyväksytystä sokerialaa koskevasta päätöslauselmasta,
- F. katsoo, että AKT-valtioiden sokeripöytäkirja on oleellinen osa EU-järjestelmää ja että AKT-valtioiden sokerikiintiöt on sidottu EU:n WTO-sitoumuksiin,
- G. panee merkille, että sokeria tuottavat AKT-maat muutamaa poikkeusta lukuunottamatta ovat elintarvikkeiden nettotuottajia, kehitysmaita, vähiten kehittyneitä maita, rannikottomia tai saarivaltioita, joilla on erityisiä taloudellisia ja yhteiskunnallisia ongelmia, ja joiden sosioekonominen kehitys on riippuvainen sokerista saaduista vientituloista,
- H. panee merkille myös sen, että AKT-maat käyttävät EU-viennistä saamia tuloja kehitysohjelmiinsa, joilla parannetaan tehokkuutta, lisätään tuottavuutta, optimoidaan sokerintuotannon yhteydessä syntyvien sivutuotteiden käyttöä ja yleisesti vahvistetaan maiden kilpailukykyä,
- I. katsoo, että AKT-valtioiden sokeriteollisuus on laaja-alaista toimintaa, se tuo valuuttatuloja, työllistää ja on mukana ympäristönsuojelussa ja maaseudun kehittämisessä,
- J. toistaa, että AKT-maat ovat sitoutuneet rationalisoimaan teollisuuttaan saadakseen sen kilpailukykyiseksi mutta huomauttaa, että maailmanlaajuistumiskehityksessä on otettava huomioon kehitysmaiden erityistilanne,
 - 1. pyytää Euroopan unionia:
 - (i) varmistamaan, että AKT/EU-sokeripöytäkirjassa esitettyihin periaatteisiin ei puututa millenium-neuvottelukierroksessa;
 - (ii) varmistamaan, että noudatetaan WTO:n sitoumusta taata kehitysmaille niiden taloudellisen kehityksen tarpeiden mukainen osa maailmankaupan kasvusta ja että sokeripöytäkirjan takuita ei vesitetä kaupan hillittömän vapauttamisen nimissä;
 - (iii) varmistamaan, että kaikki voitava tehdään suosituimmuuskauppasopimuksen säilyttämiseksi ja AKT-maille sokeripöytäkirjassa annettujen sitoumusten noudattamiseksi;

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

- (iv) tunnustamaan AKT:n sokeriteollisuuden merkityksen EU:n jalostusteollisuudelle ja pöytäkirjan sekä erityisen sokerikaupan suosituimmuussopimuksen tarjoamat vastavuoroiset hyödyt kaikille osapuolille;
 - (v) tunnustamaan AKT-valtioiden järkiperaistämistyön merkitys siten kuin se on esitetty taloudellisessa vuosikertomuksessa ja varmistamaan, että AKT-valtioiden tuottamasta sokerista tarjotussa hinnassa otetaan huomioon kaikki alaan vaikuttavat tekijät ja että se auttaa kehittämään AKT-valtioiden teollisuuden kannattavuutta;
 - (vi) ottamaan huomioon AKT-valtioiden sokeriteollisuuden laaja-alaisuuden ja erityisesti sen osallistumisen ympäristönsuojeluun, maaseudun kehitykseen ja työllisyyden ylläpitämiseen, sen merkityksen valuuttatulojen lähteenä ja sokeria tuottavien AKT-valtioiden taloudelliselle ja yhteiskunnalliselle kehitykselle;
2. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle ja komissiolle.

PÄÄTÖSLAUSELMA ⁽¹⁾

WTO:n millennium-neuvottelukierros

Yhteinen edustajakokous, joka

- kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,
 - ottaa huomioon Marrakeshin yleissopimuksen,
 - ottaa huomioon WTO:n toiminnasta annetut päätöslauselmat,
 - ottaa huomioon banaanien YMJ:tä koskevista kauppakiistoista antamansa päätöslauselmat,
- A. muistuttaa, että Uruguayn kierroksen seurauksena syntyneen monenkeskisen kaupan vapauttamisen hyödyt ja haitat ovat jakautuneet epätasaisesti teollisuusmaiden ja kehitysmaiden välillä ja että tämä epätasapaino on korjattava kehitysmaiden hyväksi,
- B. tunnustaa pienten valtioiden erityistilanteen, sillä niiden pienuus aiheuttaa vakavia ongelmia, kuten liiallisen haavoittuvuuden niistä riippumattomista ulkoisista tekijöistä ja riskeistä ja suuret kaupan vaihtelut, koska niillä on vain harvoja vientituotteita ja mahdollisuudet monipuolistaa vientiä ovat rajoitetut,
- C. katsoo, että WTO:n tavoitteena tulee olla maailmankaupan tasapainoinen järjestäminen siten, että kaikki maailman osat voivat kehittyä tasaisesti,
- D. katsoo, että tämä on aiheena parhaillaan käytävissä AKT:n ja EU:n neuvotteluissa, joissa käsitellään mahdollisten alueellisten kumppanuussopimusten tekemistä AKT-valtioiden kanssa,
- E. katsoo, että EU ja AKT-maat jakavat saman käsityksen tasapainoisesta kehityksestä, jossa suojellaan ympäristöä ja ylläpidetään tiettyjä sosiaalisia normeja ja tavoitteita,
- F. ottaa huomioon, että uusi monenkeskinen neuvottelukierros alkaa lähikuukausina,
- G. on tietoinen siitä, että tehottomampi, mutta runsaasti subventoitu maataloustuotteiden tuonti Euroopasta haittaa maataloustuotteiden jalostukseen perustuvaa kehitysmaiden teollistumista,

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

- H. katsoo, että Euroopan unionin ja Yhdysvaltojen välisten kauppakiistojen määrä on lisääntynyt, etenkin Euroopan unionin AKT-maille myöntämää suosituimmuuskauppaa koskevissa asioissa,
1. pyytää virallisesti neuvostoa, komissiota, Euroopan unionin jäsenvaltioiden hallituksia ja AKT-valtioiden hallituksia tekemään kaikkensa sen puolesta, että millenium-kierroksen neuvotteluissa WTO saadaan tunnustamaan suosituimmuussojimuksille rooli kehitysavun välineinä;
 2. korostaa sitä, että pienille valtioille pitää taata erityiskohtelu, joka koskee niiden pääsyä rahoituspalveluiden ja suosituimmuuskaupan piiriin ottaen huomioon niiden haavoittuvuuden ja rajoitetut mahdollisuudet torjua ulkoisia riskejä ja uhkia;
 3. tukee – kuten suurin osa kehitysmaista ja niiden joukossa myös enemmistö WTO: on kuuluvista AKT-valtioista – WTO:n nykyisten erityis- ja erilliskohtelua koskevien määräysten säilyttämistä, vahvistamista ja täytäntöönpanoa, sillä määräyksiä on jäänyt toteuttamatta siksi, että ne eivät ole olleet sitovia;
 4. kehottaa laajentamaan erityis- ja erilliskohtelua koskevat määräykset kattamaan myös positiivisen syrjinnän yhdestä vientituotteesta riippuvaisten haavoittuvien talouksien hyväksi ja laatimaan indeksin, jossa otetaan huomioon pienet saarivaltiot;
 5. muistuttaa EU:n ja AKT-valtioiden eri Lomé:n sopimusten yhteydessä tekemistä sitoumuksista;
 6. korostaa, että EU:n WTO:ssa tekemät sopimukset eivät ole juridisesti sen Lomé:n sopimusten yhteydessä tekemien sopimusten yläpuolella;
 7. kehottaa komissiota ja neuvostoa lisäämään AKT-maille annettavaa apua ja teknistä neuvontaa, jotta ne voivat osallistua täysipainoisesti tuleviin neuvotteluihin;
 8. pyytää tarkistamaan WTO:n mekanismeja niin, että kehitysmaiden edut ja etenkin köyhyyden torjumisen tavoite otetaan paremmin huomioon;
 9. pyytää kaikkia WTO:n jäsenvaltioita varmistamaan, että kolmannessa WTO:n ministerikokouksessa (vuoden 1999 lopussa) sovittavassa uusien monenkeskisten neuvottelujen esityslistassa ilmennetään selkeästi neuvottelujen tavoite, joka on kaikkia hyödyttävä kestävä kehitys;
 10. tukee ehdotuksia erityiskohtelua koskevien määräysten tekemisestä pakollisiksi laillisesti sitovalla tavalla, mikä auttaisi ottamaan paremmin huomioon riitojenratkaisupaneelin päätösten yhteiskunnalliset ja taloudelliset vaikutukset kehitysmaissa;
 11. pyytää Lomé:n sopimuksen pöytäkirjoja uudistettaessa ottamaan huomioon pöytäkirjan jokaisen alan erityispiirteet ja että pöytäkirjat räätälöidään tapauskohtaisesti kunkin alan erityistarpeiden mukaan;
 12. muistuttaa myös, että Euroopan maiden kehityksessä tämänhetkiselie kehitystasollensa on ollut suhteellisen protektionismin jaksoja ja että myös nykyisten kehitysmaiden pitää tarvittaessa voida saada erityiskohtelua osakseen;
 13. pyytää AKT-valtioiden ja EU:n tulevia neuvottelijoita laatimaan yhteisen strategian, jolla WTO saataisiin tunnustamaan terveyden, ympäristön ja sosiaalisten normien merkitys, sen sijaan että se pitäisi niitä maailmankaupan esteinä;
 14. pahoittelee sitä, että USA on viime aikoina omaksunut yksipuolisen lähestymistavan kauppakiistojen hoitamisessa ja pyytää WTO:ta tiukentamaan tällaisia toimenpiteitä harjoitaviin maihin sovellettavaa sanktiojärjestelmää;
 15. pahoittelee erityisesti amerikkalaisten asennetta banaanien YMJ:tä koskevassa kiistassa;
 16. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman komissiolle, AKT-EU ministerineuvostolle ja WTO:n pääjohtajalle.

PÄÄTÖSLAUSELMA ⁽¹⁾**WTO:n millennium-neuvottelukierros erityisesti AKT-valtioiden banaanian näkökulmasta**

Yhteinen edustajakokous, joka

- kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,
 - ottaa huomioon aiemmat banaaneja koskevat päätöslauselmansa ja erityisesti Port-Louisissa (Mauritius) 26. istunnossa 20. - 23. huhtikuuta 1999 hyväksytyn päätöslauselman,
 - ottaa huomioon banaaneja koskevan päätöslauselman Brysselissä (Belgia) pidetyssä AKT-valtioiden ministerineuvoston 68. istunnossa 28. ja 29. syyskuuta 1998,
- A. muistuttaa Marrakeshin yleissopimuksesta, jolla perustettiin maailman kauppajärjestö, erityisesti sopimuksen johdanto-osasta, jossa osapuolet tunnustivat, että niiden kauppa- ja taloussuhteet edistävät kestävästä kehityksen tavoitteen mukaisesti mm. elintason nousua siten, että samalla huolehditaan myös ympäristön-suojelusta,
- B. muistuttaa, että osapuolet sopivat, että kehitysmaille ja erityisesti kaikkein vähiten kehittyneille maille on turvattava niiden kehitystarpeita vastaava osa maailmankaupan kasvusta,
- C. ottaa huomioon, että tulevassa uudistuksessa tehdään todennäköisesti maataloussopimukseen ja valtioneu-keä ja korvauksia koskevaan sopimukseen muutoksia, joilla saattaa olla vaikutuksia banaanin suosituim- muuskauppaan,
- D. ottaa huomioon, että Lomé'n sopimukselle myönnettiin poikkeus WTO:ssa ja että banaanipöytäkirja on tämän kansainvälisen sopimuksen alainen juridisesti sitova asiakirja,
- E. panee merkille, että banaania tuottavat AKT-maat ovat elintarvikkeiden nettotuottajia, kehitysmaita, vähiten kehittyneitä maita, rannikkottomia tai saarivaltioita, joilla on erityisiä taloudellisia ja yhteiskunnallisia ongelmia, ja joiden sosioekonominen kehitys on riippuvainen banaaneista saatavista vientituloista,
- F. panee merkille myös sen, että WTO:n sopimusosapuolet, mukaanlukien Yhdysvallat, ovat sitoutuneet maailmankaupan vapauttamisen ohella myös ottamaan huomioon kehitysmaiden erityistarpeet ja tässä mielessä hyväksyneet erityiskohtelun periaatteen,
- G. muistuttaa, että neljännessä Lomé'n sopimuksessa EU:n on sitoutunut turvaamaan AKT:n banaanintuottajien pääsyn perinteisille markkinoilleen ja kehittämään AKT-valtioiden hedelmäntuotannon olosuhteita ja myyntiä,
- H. katsoo, että EU:n asetuksella (EY) 404/93 säädellyn banaanijärjestelmän tarkoituksena oli varmistaa, että EU noudattaa banaanien yhteisessä markkinajärjestelyssä banaaneja tuottaville AKT-maille ja EU:n banaanintuotantoalueille antamia sitoumuksia ja helpottaa alan tehostamiseksi tehtäviä uudelleenjärjes- telyjä,
- I. ottaa huomioon, että WTO:n päätöksen seurauksena Euroopan unioni muutti banaanian YMJ:tä riitojenratkaisuelimen suositusten mukaiseksi, sillä sen mukaan eräät yhteisön tuontijärjestelmän piirteet olivat ristiriidassa kansainvälisen kaupan sääntöjen kanssa,
- J. ottaa huomioon, että välittömästi kun uudesta yhteisön tuontijärjestelmästä (joka tuli voimaan 1. tammi- kuuta 1999 alkaen) ilmoitettiin, USA väitti, että järjestelmä ei ollut WTO:n sääntöjen mukainen ja ilmoitti aikeestaan määrätä yksipuolisia pakotteita Euroopan unionille,

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

- K. ottaa huomioon, että USA ei itse ole banaanituottaja, ja että sen edut koskevat ainoastaan alaa hallitsevia monikansallisia yhtiöitä (Chiquita, Dole ja Del Monte),
- L. ottaa huomioon, että on WTO:n paneelin asia määritellä onko Euroopan uusi banaanituontijärjestelmä sääntöjen mukainen ja ovatko USA:n hallituksen ilmoittamat pakotteet laillisia,
- M. tuomitsee jyrkästi USA:n päätöksen olla odottamatta paneelin päätöstä ja soveltaa Euroopan unioniin yksipuolisia pakotteita, jotka ovat laittomia, taloudellisesti perustelemattomia ja poliittisesti mahdottomia hyväksyä,
- N. ottaa huomioon, että USA:n omaksuma yksipuolinen lähestymistapa heikentää kansainvälistä kauppajärjestelmää ja vaarantaa ensi marraskuussa Seattlessa aloitettavan uuden kauppaneuvottelukierroksen (millennium-kierroksen) onnistumismahdollisuuksia,
1. ilmaisee erittäin vakavan huolestumisensa AKT-valtioiden ja EU:n banaanituottajien tilanteesta ja yleisemmin alan tulevaisuudesta;
 2. kehottaa Euroopan unionin neuvostoa:
 - i. noudattamaan edelleen AKT-maille ja eurooppalaisille tuottajille antamia sitoumuksia WTO:n paneelin päätöksestä riippumatta ja varmistamaan, että AKT-valtioiden ja Euroopan banaaneille myönnetyt edut ja pääsy EU:n markkinoille säilytetään;
 - ii. jatkamaan tätä sitoumusta nykyisen järjestelmän jälkeenkin, niin että valtiot ja alueet saavat riittävästi aikaa järjestääkseen taloutensa uudelleen ja sopeutuakseen muuttuviin olosuhteisiin;
 - iii. varmistamaan, että Lomé'n sopimuksella AKT-maille myönnettyä suosituimmuusasemaa ei enää rapauteta monenkeskisiä kauppasopimuksia uudistettaessa;
 - iv. vastustamaan tiukasti mahdollisimman korkealla tasolla USA:n toteuttamia toimia banaanijärjestelmän kumoamiseksi ja varmistamaan, että kansainvälinen yhteisö saa tietää näiden toimien seurauksista;
 - v. pitämään valituksensa voimassa riippumatta tämänkertaisen kiistan lopputuloksesta, niin että voidaan virallisesti todeta, että USA:n lait ovat vastoin kansainvälisen kauppajärjestelmän sääntöjä, jotka se on allekirjoittanut, ja todeta takautuvasti, että USA:n niiden perusteella toteuttamat pakotteet ovat laittomia;
 - vi. kehottamaan USA:ta noudattamaan WTO:n sitoumuksiaan ja palaamaan monenkeskisten kiistanratkaisumenetelmien piiriin;
 - vii. varmistamaan, että teknisen ja rahoitusavun ohjelmassa on varattu riittävästi rahaa AKT-valtioiden teollisuuden uudelleenjärjestelyä varten;
 3. kehottaa komissiota ja neuvostoa asennoitumaan millennium-neuvottelukierrokseen siten, että pyritään saamaan tunnustus unionin oikeudelle noudattaa yhteisön omien ja AKT-valtioiden tuotteiden ensisijaisuuteen liittyviä sitoumuksiaan;
 4. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle, komissiolle, WTO:n pääjohtajalle, USA:n kongressille ja USA:n hallitukselle.

PÄÄTÖSLAUSELMA⁽¹⁾**WTO:n millennium-neuvottelukierros**

Yhteinen edustajakokous, joka

— kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,

- A. ottaa huomioon päätöslauselmansa bioteknologiasta (AKT-EU 2613/98/lop.) toukokuulta 1998,
- B. ottaa huomioon teollis- ja tekijänoikeuksien kauppaan liittyvistä näkökohdista tehdyn GATT-sopimuksen (TRIPS), 27 artiklan 3 kohdan b alakohdan muuttamisesta parhaillaan käytävät neuvottelut ja ehdotukset uudesta kokonaisvaltaisesta millennium-neuvottelukierroksesta,
- C. ottaa huomioon biologista monimuotoisuutta koskevan yleissopimuksen (CBD), jonka 15 artiklassa tunnustetaan valtioiden suvereeninen oikeus omiin luonnonvaroihin, jonka 15 artiklan 5 kohdassa määrätään, että geneettisten voimavarojen käyttämiseen tarvitaan niiden toimittajan etukäteissuostumus ja jonka 15 artiklan 7 kohdassa korostetaan, että geneettisten voimavarojen käyttämisestä saatava hyöty on jaettava yhtäläisellä ja oikeudenmukaisella tavalla,
- D. ottaa huomioon bioteknologisten keksintöjen oikeudellista suojaa koskevan yhteisön direktiivin (98/44/EC) ja Alankomaiden hallituksen esille ottamat oikeudelliset ongelmat,
- E. ottaa huomioon sopimuksen Euroopan unionista 130 v artiklan politiikan johdonmukaisuudesta, jonka mukaan yhteisö ottaa huomioon kehitystavoitteet toteuttamassaan politiikassa, mikäli sillä on vaikutusta kehitysmaihin,
- F. ottaa huomioon Lomén IV a sopimuksen ja sen yleiset poliittiset tavoitteet, joita ovat köyhyyden poistaminen, kestävä kehitys yleensä ja erityisesti maaseudun ja maatalouden kehittämisessä ja elintarvikehuollon turvaamisessa,
 1. muistuttaa kasvien ja eläinten patentoinnille esittämistään eettisistä ja kehitykseen liittyvistä vastalauseista ja painottaa, että sillä saattaa olla vaarallisia pitkän aikavälin vaikutuksia maatalouden kehitykseen ja elintarvikehuoltoon, pahoittelee sitä, että geenien muuntelun avulla kehitetään steriilejä lajikkeita (terminator-tekniiikka);
 2. katsoo, että kehitysmaiden integroimiseksi maailmankauppaan ne on saatava mukaan WTO:n päätöksentekomenettelyihin ja riitojensovittelumekanismiin; kehottaa tämän takia Euroopan ja AKT:n kumppanimaita tekemään yhteistyötä WTO:sta riippumattoman oikeusapukeskuksen perustamiseksi, joka on tarkoitettu tukemaan kehitysmaita WTO:n menettelyissä ja mekanismeissa;
 3. vahvistaa, että valtioiden pitää voida tehdä poikkeus eläviä organismeja koskevassa patenttilaissa;
 4. vahvistaa myös AKT-valtioiden itsemääräämisoikeuden geneettisten voimavaroihin ja niiden käyttöön;
 5. toistaa, että uuteen Lomén sopimukseen pitää sisällyttää CBD:n 8 (j) artiklan periaatteisiin liittyviä määräyksiä, jotka koskevat paikallisyhteisöjen ja alkuperäiskansojen tietojen, innovaatioiden ja tapojen ja heidän henkisen ja kulttuurisen omistusoikeutensa säilyttämistä, johon kuuluu tällaisten resurssien käytöstä saatavan hyödyn luvanvaraistaminen, siihen osallistuminen ja sen tasapuolinen jakaminen;
 6. pyytää EU:ta ja AKT-valtioita puolustamaan tiukasti omia ratkaisumallejaan, joilla maat voivat kehittää vaihtoehtoisia lainsäädäntöä bioteknologian, henkisen omistusoikeuden ja muiden vastaavien kysymysten säätelemisessä bioteknisen piratismiin torjumiseksi ja paikallisyhteisöjen oikeuksien lujittamiseksi;
 7. kehottaa Euroopan komissiota ja EU:n jäsenvaltioita erityisesti puolustamaan TRIPS-sopimuksen 27 artiklan 3 kohdan b alakohdassa mainittuja omaperäisiä vaihtoehtoja;

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

8. pyytää EU:ta ja sen jäsenvaltioita tukemaan AKT-valtioita niiden oman tilanteen ja etujen mukaan sovelletun lainsäädännön kehittämisessä;
9. pyytää EU:ta ja AKT-valtioita käynnistämään poliittisen vuoropuhelun ja rakentavan toiminnan TRIPS-sopimuksesta WTO:ssa käytävissä neuvotteluissa niin, että kansainvälisissä kauppasäännöissä otetaan täysin huomioon kehitysmaiden elintarvikehuoltoon liittyvät turvallisuusnäkökohdat;
10. pyytää Euroopan komissiota ilmoittamaan yhteiskokoukselle seuraavassa kokouksessa missä tilanteessa TRIPS-sopimuksesta käytävät neuvottelut ovat ja miten AKT-valtioita on autettu osallistumaan neuvotteluihin ja kehittämään henkistä omistusoikeutta koskevaa lainsäädäntöä;
11. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle, komissiolle ja CBD:n sihteeristölle.

PÄÄTÖSLAUSELMA ⁽¹⁾

Kansalaisyhteiskunnan osallistuminen kehitykseen

Yhteinen edustajakokous, joka

- kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,
 - ottaa huomioon Euroopan unionin neuvoston 30. kesäkuuta 1998 hyväksymät suuntaviivat uuden AKT-EU-sopimuksen neuvotteluille,
 - ottaa huomioon AKT-valtioiden 30. syyskuuta 1998 hyväksymät neuvotteluvaltuudet,
 - ottaa huomioon uutta kumppanuussopimusta koskevien neuvottelujen tähänastiset tulokset ja erityisesti Dakarissa 8. ja 9. helmikuuta 1999 pidetyn AKT-EU-ministerikokouksen päätelmät,
 - ottaa huomioon 17. heinäkuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) No 1658/98 kehitysmaita koskevilla aloilla toteutettavien toimien yhdessä eurooppalaisten valtioista riippumattomien kehitysyhteistyöjärjestöjen (NGO) kanssa suoritettavasta rahoituksesta,
 - ottaa huomioon 17. heinäkuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) No 1659/98 hajautetusta yhteistyöstä,
 - ottaa huomioon 22. joulukuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) No 2836/98 sukupuolten tasa-arvoon liittyvien kysymysten sisällyttämisestä kehitysyhteistyöhön,
 - ottaa huomioon mietinnön komission tiedonannosta, joka koskee suuntaviivoja uusien yhteistyösopimusten neuvottelemiseksi Afrikan, Karibianmeren ja Tyynenmeren maiden (AKT) kanssa (Rocardin mietintö),
 - ottaa huomioon komission tiedonannon neuvostolle ja Euroopan parlamentille (KOM(98)0667) Euroopan yhteisön strategiasta yksityissektorin kehittämiseksi AKT-maissa,
 - ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon EU:n ja AKT-valtioiden suhteita koskevasta vihreästä kirjasta,
- A. ottaa huomioon kansalaisyhteiskunnan osallistumiselle annettavan tuen merkityksen erityisesti seuraavan Lomé'n sopimuksen kannalta,
- B. katsoo, että kansalaisyhteiskunnan osallistuminen keskusteluun poliittisista suuntaviivoista ja kehitysyhteistyöhankkeisiin on välttämätöntä kaikkien maiden vakauden ja hyvinvoinnin kannalta ja on takeena hankkeiden onnistumiselle ja kestävyydelle,

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

- C. katsoo, että kansalaisyhteiskunnassa tietyt ihmiset muodostavat yksityisiä voittoa tavoittelemattomia järjestöjä, kansalaisjärjestöjä, säätiöitä, yhdistyksiä tai ammattiliittoja, jotka määrittelevät itsensä periaatteidensa tai tavoitteidensa mukaisesti, jotka voivat olla luonteeltaan yhteiskunnallis-taloudellisia, yleishyödyllisiä tai yhteisöllisiä,
- D. katsoo, että hajautetussa kehitysyhteistyössä paikallisviranomaisilla ja kansalaisjärjestöillä on tärkeä rooli,
- E. katsoo, että työmarkkinajärjestöjen edustajilla on merkittävä asema,
- F. katsoo, että kansalaisyhteiskunta saa voimansa viestinnästä, yhteistoiminnasta ja kyvystään verkostoitua ja että kansalaisyhteiskunnan välttämättömänä edellytyksenä on demokratian ja oikeusvaltion toteuttaminen, erityisesti ilmaisunvapauden ja yhdistymisvapauden osalta,
- G. katsoo, että kehityspolitiikan tavoitteiden toteuttamisen kannalta on erityisen tärkeää kehittää rakenteita, joiden avulla eri osapuolet, kuten paikallisviranomaiset, yhdistykset, kansalaisjärjestöt, siirtolaisten yhdistykset, yksityiset työnantajat sekä yritykset, koulutuslaitokset tai hallituksesta riippumattomat kehitysjärjestöt saavat mahdollisuuden osallistua siihen tehokkaasti,
- H. katsoo, että naisilla on merkittävä rooli kehityksessä ja kansalaisyhteiskunnan etujen ajamisessa,
- I. katsoo, että kansalaisyhteiskuntaa on edistettävä suurissa kaupungeissa, joissa on laajamittaisia huume- ja syrjäytymisongelmia,
- J. katsoo, että kansalaisyhteiskunta voi olla keskeinen tekijä työelämän ja koulutusjärjestelmän kehittämisessä ja kulttuuri-identiteetin ja sosiaalisen oikeudenmukaisuuden vahvistamisessa,
- K. katsoo, että tarvitaan koordinoitua strategiaa, joka sovitetaan AKT-valtioiden yhteiskuntien ja kulttuurien mukaisesti niin, että useammat ihmiset hyötyvät taloudellisten, sosiaalisten ja sivistyksellisten voimavarojen jakamisesta,
- L. kiinnittää huomiota katastrofien ennaltaehkäisyyn ja niihin valmistautumiseen kuten Yhdistyneiden Kansakuntien kansainvälisen vuosikymmenen aikana on korostettu,
- M. katsoo, että vuoden 1975 ensimmäisen Lomé'n sopimuksen jälkeen luonnonkatastrofien ja ihmisten aiheuttamien tuhojen määrä on kasvanut valtavasti ja katastrofeista kärsivien ihmisten lukumäärä on kasvanut yli viisinkertaiseksi,
- N. muistuttaa, että neljännen Lomé'n sopimuksen tavoitteissa ja prioriteeteissa ei ole minkäänlaista erityismainintaa katastrofien ennaltaehkäisystä tai niihin valmistautumisesta,
1. korostaa, että kehityksen tulee perustua kansalaisyhteiskunnan osallistumiseen päätöksentekoon ja käytännön yhteistyöhön;
 2. tukee päätöstä, jolla uudesta AKT-EU-kumppanuussopimuksesta käytävissä neuvotteluissa asetetaan etusijalle AKT:n ja EU:n kumppanuuden poliittinen ulottuvuus, jonka keskeisenä osana on ihmisoikeuksien kunnioittaminen ja demokratian, oikeusvaltion ja moitteettoman julkisen hallinnon periaatteiden noudattaminen;
 3. kehottaa AKT-EU-neuvostoa ja komissiota tukemaan kansalaisyhteiskunnan järjestöjä ja sosiaalisella tai taloudellisella alalla toimivia järjestöjä edistämällä yhteiskunnan ja talouselämän instituutioita, lehdistönvapautta ja tiedotusvälineiden riippumattomuutta;
 4. ottaa myönteisesti vastaan Euroopan unionin toiminnan hajautetun kehitysyhteistyön alalla ja korostaa, että hajautettu kehitysyhteistyö olisi asetettava etusijalle tulevan AKT-EU-sopimuksen keskeisenä periaatteena;
 5. katsoo, että valtion, hajautetun julkisen hallinnon, yksityisen sektorin ja kaikkien muiden yhteiskunnan ja kansalaisyhteiskunnan osien erityinen ja samanaikaisesti toisiaan täydentävä rooli on välttämätön kehitykselle ja vakaan ja poliittisesti demokraattisen yhteiskunnan luomiselle;

6. tervehtii tyytyväisyydellä ja tukee Euroopan talous ja sosiaalikomitean työtä AKT-valtioiden ja EU-maiden kansalaisyhteiskunnan järjestöjen välisen vuoropuhelun järjestämisessä;
7. pyytää, että paikallisviranomaisille ja kansalaisjärjestöille annetaan tulevassa Lomén sopimuksessa niille kuuluva asema kansalaisyhteiskunnan keskeisinä toimijoina hajautetun kehitysyhteistyön toteuttamisessa;
8. toivoo, että perustetaan riippumaton välityselin, jonka tehtävänä olisi antaa kuulemis- ja valitusmahdollisuus kaikille vaikeuksiin joutuneille Lomén sopimuksen mukaisiin kehityshankkeisiin osallistuneille tahoille tai jos hankkeessa mukana ollut kokee kärsineensä ohjelmien toteuttamisesta aiheutunutta vääryyttä;
9. pitää välttämättömänä, että kansallisen, paikallisen tai alueellisen tason taloudelliset, sosiaaliset ja kansalaisyhteiskunnan toimijat järjestäytyvät ja pyytää AKT-valtioiden hallituksia luomaan olosuhteet yksityisten aloitteiden tukemiseksi ja eri alojen yhdistysten perustamisen helpottamiseksi;
10. katsoo, että komission ja EU:n jäsenvaltioiden ja AKT-valtioiden hallitusten pitää tehdä kaikkensa helpottaakseen kansalaisyhteiskunnan toimijoiden välisiä suoria yhteyksiä pohjoisessa ja etelässä;
11. panee merkille, että AKT-valtioiden yhdistykset ja kansalaisjärjestöt tarvitsevat erityistä tukea luodakseen keskinäisiä yhteyksiä ja kehittääkseen erilaisia suoran yhteistyön muotoja;
12. kehottaa AKT-valtioiden hallituksia luomaan demokratian ja oikeusvaltion periaatteiden mukaisesti edellytyksiä kansalaisten osallistumiselle yhteiskunnalliseen toimintaan, jotta kansalaiset voivat puolustaa omia etujaan ja osallistua yleiseen päätöksentekoon ja julkisten varojen hallintaan, sekä erityisesti helpottamaan ja edistämään naisten yhtäläistä osallistumista yhteiskunnalliseen toimintaan;
13. muistuttaa siitä, että kaikille yhteiskunnan osille ja erityisesti kansalaisyhteiskunnan edustajille on taattava pääsy vapaisiin ja riippumattomiin tiedotusvälineisiin;
14. katsoo, että kaupunkien kehittämisessä on asetettava etusijalle ruohonjuuritason taloudellinen toiminta, koulutuksen tukeminen ja tuotteiden markkinointi;
15. muistuttaa oikeudenmukaisen kaupan merkityksestä, sillä se on aitoa kansalaisten välistä pohjoinen-etelä-yhteistyötä, kehottaa ryhtymään toimenpiteisiin oikeudenmukaisen kaupan sisällyttämiseksi seuraavan Lomén sopimuksen tavoitteisiin ja pyytää komissiota toteuttamaan oikeudenmukaista kauppaa tukevaa politiikkaa Euroopan parlamentin hyväksymien suositusten pohjalta;
16. korostaa, että AKT-valtioiden on keskityttävä kehittämään inhimillisiä voimavaroja, jotka ovat perusta hallitusten, työmarkkinajärjestöjen ja muiden kansalaisyhteiskunnan järjestöjen välisen vuoropuhelun edistämiseksi ja kiinnittää huomiota siihen, että kaikille pojille ja tytöille on mahdollistettava peruskoulutus ja että on järjestettävä aikuisten lukutaitokampanjoita ja vahvistettava koulutusohjelmia, erityisesti kansalaistaitojen osalta;
17. kehottaa kaikkia Lomén sopimuksen uusimisesta käytäviin neuvotteluihin osallistuvia tunnustamaan, että katastrofien ennaltaehkäisy ja niihin valmistautuminen on keskeinen osa kestävästä kehitystä;
18. kehottaa lisäämään uuteen Lomén sopimukseen määräykset katastrofien ennaltaehkäisystä ja niihin valmistautumisesta ja ottamaan niihin mukaan kaikkein riskialttiimmilla AKT-valtioiden alueilla toimivien kansalaisyhteiskunnan ja kansalaisjärjestöjen edustajia;
19. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle ja komissiolle.

PÄÄTÖSLAUSELMA (1)**Pk-yritysten merkitys AKT-maiden kestäväälle kehitykselle**

Yhteinen edustajakokous, joka

- kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,
 - ottaa huomioon aikaisemmat päätöslauselmansa taloudellisesta, yhteiskunnallisesta, teollisesta ja kestävästä kehityksestä, mikroluottojen merkityksestä, naisten asemasta talouselämässä ja yksityisen sektorin merkityksestä,
 - ottaa huomioon neljännen Lomé'n sopimuksen sellaisena kuin se on muutettuna 4. marraskuuta 1997 Mauritiuksella,
 - ottaa huomioon Euroopan unionin neuvoston 30. kesäkuuta 1998 hyväksymät, uutta AKT-EU-yleissopimusta koskevat neuvottelusuuntaviivat ja 30. syyskuuta 1998 hyväksytyt AKT-neuvotteluvaltuutuksen,
 - ottaa huomioon tulokset, jotka on saatu neuvotteluissa uudesta kumppanuussopimuksesta, ja erityisesti 8. ja 9. helmikuuta 1999 Dakarissa pidetyn AKT-EU-ministerikokouksen johtopäätökset,
 - ottaa huomioon komission tiedonannon neuvostolle ja Euroopan parlamentille Euroopan yhteisön strategiasta yksityissektorin kehittämiseksi AKT-maissa (KOM(1998)0667),
 - ottaa huomioon komission tiedonannon neuvostolle ja Euroopan parlamentille mikrotason rahoituksesta ja köyhyyden vähentämisestä (KOM(1998)0527),
 - ottaa huomioon 17. heinäkuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1658/98 kehitysmaita koskevilla aloilla toteutettavien toimien yhdessä eurooppalaisten valtioista riippumattomien kehitysyhteistyöjärjestöjen (NGO) kanssa suoritettavasta rahoituksesta,
 - ottaa huomioon 22. joulukuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2836/98 sukupuolten tasa-arvoon liittyvien kysymysten sisällyttämisestä kehitysyhteistyöhön,
 - ottaa huomioon pk-yrityksiä, teknologiaa ja kehittämistä koskevan tutkimuksen – työasiakirja Euroopan parlamentin STOA-paneelille, PE 167.795 (Draft Final Study), helmikuu 1999,
- A. katsoo, että tärkeimmät seuraavassa AKT-EU-yleissopimuksessa sovittavat asiat ovat AKT-maiden sujuva integrointi maailmantalouteen ja köyhien ihmisten integrointi maidensa sosiaaliseen ja talouselämään,
- B. katsoo, että tässä yhteydessä yksityisellä sektorilla on ratkaiseva asema kasvun ja yhteiskunnallisen ja taloudellisen kehityksen käyttövoimana ja köyhyyden torjunnassa AKT-maissa,
- C. katsoo, että vakaan poliittisen, institutionaalisen, taloudellisen ja oikeudellisen ympäristön luominen on välttämätön (vaikkakaan ei riittävä) edellytys omia rajoitteita omaavien pk-yritysten ja erittäin pienten yritysten kehitykselle,
- D. katsoo, että vaikka pk-yritykset käyttävät vähän pääomaa, ne edistävät olennaisesti työpaikkojen syntymistä,
- E. katsoo, että pk-yritykset ovat tärkeä tekijä teknisessä innovoinnissa ja teknologian soveltamisessa paikallisiin oloihin, ja niillä on erittäin merkittävä asema työntekijöiden koulutuksessa,

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

- F. ottaa huomioon neljännen Lomé'n sopimuksen puitteissa tehtävän kehitysyhteistyön tavoitteet, joita toteutetaan lukuisten kansallisten ja alueellisten ohjausohjelmien avulla yksityisen sektorin hyväksi ja joita ovat:
- työpaikkojen luominen pk-yrityksiä tukemalla,
 - epävirallisen sektorin köyhyyden torjuminen erittäin pieniä yrityksiä tukemalla,
 - viennin lisääminen kaupankäyntiä tukemalla,
- G. ottaa huomioon, että AKT-maiden yksityinen sektori koostuu pääasiassa pk-yrityksistä ja erittäin pienistä yrityksistä (kauppiaat, käsityöläiset jne.),
- H. ottaa huomioon, että pienet ja erittäin pienet yritykset (usein perheyriä) työllistävät lähes 80 % AKT-maiden työvoimasta ja ovat yhteiskunnan kaikkein heikoimmille ryhmille ja aivan erityisesti naisille keino hankkia tuloja ja sosiaalinen asema,
- I. katsoo, että pk-yrityksillä on suuriin yrityksiin verrattuna paljon paremmat mahdollisuudet toimittaa tavaraa laajemmalle maantieteelliselle alueelle ja edistää näin tasapainoisempaa taloudellista ja teollista kehitystä,
- J. katsoo, että pienillä ja erittäin pienillä yrityksillä on pienemmät käynnistyskustannukset ja siten vähemmän hallinnollisia menoja, minkä vuoksi sellaisten ihmisten, jotka muuten jäisivät taloudellisen kehityksen ulkopuolelle, kuten naisten ja varattomien ihmisten, on helpompi perustaa yrityksiä,
- K. katsoo, että vaikeudet suurten liikepankkien luottojen saannissa ovat on eräs suurimmista esteistä epävirallisen sektorin erittäin pienten yritysten perustamiselle ja kehittämiselle sekä (huomattavassa määrin) myös pk-yritysten kehittämiselle,
- L. ottaa huomioon, että STOA-paneelin tutkimuksessa todettiin, että pk-yritykset eivät vielä saakaan riittävästi tukea; pääsyyinä tähän ovat liian monimutkaiset hallinnolliset menettelyt, paikallisessa väliportaassa esiintyvät vaikeudet, tiedonpuute, riittämätön avoimuus ja varojen jakamisen politisoituminen, huono koordinointi pk-yritysten tukemiseen tarkoitettujen EU-ohjelmien ja kansallisten ja kansainvälisten ohjelmien välillä, paikallisen asiantuntemuksen riittämätön hyväksikäyttö ja riittämätön koordinointi teknisten ja taloudellisten kehitysohjelmien välillä,
1. korostaa, että pk-yritykset ja erittäin pienet yritykset ovat AKT-maiden talouselämän tärkein työllistäjä ja että niillä on ratkaiseva asema köyhyyden torjunnassa näissä maissa;
 2. katsoo sen vuoksi, että on olennaista luoda suotuisia edellytyksiä yksityisten aloitteiden kannustamiseksi (mukaan lukien pienimuotoiset yksityiset aloitteet) ja edistää sellaisten aktiivisten pk-yritysten ja erittäin pienten yritysten kiinteää verkostoa, jotka luovat työpaikkoja ja tulonlähteitä myös kaikkein köyhimmille ihmisille ja naisille;
 3. pitää sen vuoksi myönteisenä sitä, että neuvotteluissa uudesta AKT-EU-kumppanuussopimuksesta tunnustetaan täysin yksityisen sektorin keskeinen asema ja pk-yritysten tärkeä asema kehitysprosessissa;
 4. pitää myönteisenä komission päätöstä laatia kattava strategia EU:n rahoitustoimista AKT-maiden yksityisen sektorin kehittämiseksi; tätä strategiaa on tarkoitus soveltaa sekä nimenomaisesti yksityiseen sektoriin liittyviin ohjelmiin että kaikkiin yksityistä sektoria koskeviin EKR:n rahoittamiin toimiin;
 5. korostaa, että AKT:n ja EU:n rahoituksellisella yhteistyöllä on tarkoitus antaa epävirallisen talouden toimijoille ja pk-yrityksille tarvittavat resurssit ja antaa näin etusija köyhille myönnettäville pienille luotoille ja mikroluotoille;
 6. kehottaa erityisesti Euroopan unionia ottamaan käyttöön keinoja mikroluottolaitosten luomiseksi AKT-maihin ja niiden kehittämiseksi yhdessä virallisen pankkisektorin kanssa, jotta saadaan aikaan sujuva mukautuminen, kun liiketoiminnan rahoitusvaatimukset kasvavat;

7. kehottaa AKT-maiden hallituksia luomaan poliittisesti suotuisat edellytykset demokratialle, hyvälle hallinnolle sekä ihmisoikeuksien ja oikeusvaltioperiaatteen kunnioitukselle, jotta voidaan lisätä valtiollisten instituutioiden uskottavuutta, taata yhteiskunnan vakaus ja edistää investointeja suosivaa ilmapiiriä;
8. kehottaa AKT-maita luomaan makrotaloudelliset sääntelypuitteet, jotka mahdollistavat kilpailukykyisten, avoimien ja integroituneiden tavara-, palvelu-, työvoima- ja pääomamarkkinoiden syntyminen ja edistävän näin pk-yritysten toimia ja ulkomaisten yritysten luottamusta paikallisten olojen vakauteen;
9. katsoo, että Euroopan unionin tulee antaa enemmän tukea AKT-maiden ponnisteluille sellaisten edellytysten luomiseksi, jotka suosivat erityisesti investointeja eivätkä vahingoita ympäristöä tai loukkaa yhteiskunnallisia oikeuksia; tämä koskee erityisesti lapsityövoiman käyttöä sekä työpaikan terveellisyyttä ja turvallisuutta;
10. toivoo, että käytetään kaikkia käytettävissä olevia välineitä (erityisesti EIP:n ja IDB/BID:n välineitä) edistämään investointeja ja Euroopan pk-yritysten ja AKT-maihin perustettujen pk-yritysten kumppanuutta, mukaan lukien yhteisyritykset;
11. tunnustaa tässä yhteydessä tarpeen tukea yhteyselinten, kuten AKT-maiden kauppakamarien tai kauppayhdistysten, perustamista ja niiden mahdollisuuksien lisäämistä, jotta voidaan identifioida hankkeet ja antaa yrityksille tietoa;
12. pitää myönteisenä AKT-maiden kansallisten kauppaja- ja teollisuuskamarien sekä muiden taloudellisten toimijoiden yhdistyksen luomista ja pitää erittäin tärkeänä sitä, että tätä aloitetta tuetaan, jotta voidaan järkevästi edistää AKT:n ja EU:n kehitysyhteistyötä ja nopeuttaa AKT-maiden yksityisen sektorin täyttämistä osallistumista oman maansa taloudelliseen ja sosiaaliseen kehitykseen;
13. kehottaa komissiota myöntämään pikaisesti määrärahoja yhdistyksen verkostohankkeelle, johon kuuluu koulutusosio "*Business Initiative for Women*", ja raportoimaan tässä asiassa saavutetusta edistymisestä AKT:n ja EU:n yhteisen edustajakokouksen seuraavassa tapaamisessa;
14. korostaa, että kukoistava yritystoiminta edellyttää luotettavaa ja toimivaa infrastruktuuria, johon kuuluvat maantie- ja tietoliikenneyhteydet sekä sähkön- ja vedenjakeluverkot;
15. kehottaa AKT-maiden hallituksia luomaan koulutusjärjestelmien sekä kansanterveys- ja turvallisuusalan palveluiden avulla tarvittavat inhimilliset voimavarat, jotka ovat perusedellytys ammattitaitoisen työvoiman saannille ja tärkeimpiä tekijöitä liiketoiminnan sijoittautumispäätöksissä;
16. korostaa tässä yhteydessä jälleen kerran, että on kiinnitettävä erityistä huomiota valtion tehtävään huolehtia tyttöjen ja poikien tasa-arvoisista mahdollisuuksista saada peruskoulutus ja parantaa näin naisten asemaa ja mahdollisuuksia;
17. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle, komissiolle, EIP:lle, IDB/BID:lle, talous- ja sosiaalikomitealle sekä AKT-maiden kansallisten kauppaja- ja teollisuuskamarien yhdistykselle.

PÄÄTÖSLAUSELMA (1)**Kehitysyhteistyön kulttuuriulottuvuus mukaan lukien kulttuuriperintöön ja matkailuun liittyvät asiat**

Yhteinen edustajakokous, joka

- kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,
 - ottaa huomioon komission tiedonannon neuvostolle ja Euroopan parlamentille Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden toimintasuunnitelmasta kestävä matkailun kehittämisen tukemiseksi kehitysmaissa (KOM(98)0563),
 - ottaa huomioon komission tiedonannon neuvostolle ja Euroopan parlamentille Euroopan yhteisön strategiasta yksityissektorin kehittämiseksi AKT-maissa (KOM(1998)0667),
 - ottaa huomioon 22. joulukuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2836/98 sukupuolten tasa-arvoon liittyvien kysymysten sisällyttämisestä kehitysyhteistyöhön,
 - ottaa huomioon AKT:n ja EU:n yhteisen edustajakokouksen päätöslauselmat koulutuksesta ja ammattikoulutuksesta,
 - ottaa huomioon AKT:n ja EU:n yhteisen edustajakokouksen päätöslauselmat maaseudun ja kaupunkien kestävästä kehityksestä,
 - ottaa huomioon AKT:n ja EU:n yhteisen edustajakokouksen päätöslauselmat konfliktien ehkäisystä,
 - ottaa huomioon maailman kulttuuri- ja kehitystoimikunnan YK:n ja UNESCO:n aloitteesta laatiman kertomuksen "Our Creative Diversity", joka julkaistiin marraskuussa 1995 ja toimitettiin YK:lle syysyllä 1996,
 - ottaa huomioon UNESCO:n toimintasuunnitelman, joka hyväksyttiin Tukholmassa 30. maaliskuuta – 2. huhtikuuta 1998 pidetyssä, kulttuuripoliittikkaa kehityksen kannalta käsittelevässä hallitustenvälisessä konferenssissa,
- A. katsoo, että kulttuuriyhteistyö on erä tärkeimmistä keinoista Afrikan, Karibian, Tyynenmeren ja Euroopan kansojen keskinäisen ymmärryksen lisäämiseksi ja eri maiden kulttuurien tuntemuksen edistämiseksi,
- B. katsoo, että kulttuuriset toimet ovat erityisen tärkeitä paikallisen, alueellisen ja kansallisen kehityksen kannalta ja että erityisesti paikallisissa kehityshankkeissa kulttuuri ja siihen liittyvät hankkeet edistävät asteittaista sosioekonomista kehitystä,
- C. katsoo, että kulttuuriomaisuus on säilytettävä, koska sillä on erittäin suuri historiallinen, taiteellinen, sivistyksellinen ja sosioekonominen merkitys, joka liittyy tavallisesti kiinteästi alueen matkailulliseen maineeseen, koska korkealaatuinen ja hyvin säilytetty kulttuuriperintö houkuttelee kävijöitä ja sijoittajia,
- D. katsoo, että kulttuuri-identiteetin kunnioittaminen sekä kulttuurisiin ja muihin eroihin kohdistuva suvaitsevaisuus moniarvoisessa demokratiassa ovat kestävä rauhan edellytyksiä,
- E. katsoo, että kulttuuriperinnön ja -tekojen vaaliminen voi lisätä kansojen itsekunnioitusta ja itseluottamusta ja että kansalaisten aktiivinen osallistuminen kulttuurialan toimiin voi edesauttaa konfliktien ehkäisyä,
- F. ottaa huomioon, että yhä useammat ihmiset matkustavat AKT-maissa sijaitseviin kohteisiin, mikä tarjoaa hyvän tilaisuuden rikastuttaa Afrikan, Karibian, Tyynenmeren ja Euroopan kansoja kulttuurisesti ja taloudellisesti,

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

- G. katsoo, että seuraavalla AKT-EU-yleissopimuksella on helpotettava allekirjoittajamaiden kulttuuri- ja matkailijavaihtoa,
1. katsoo, että kulttuuriselle ulottuvuudelle, joka on eräs tärkeimmistä kattavan ja kestäväen kehitysyhteistyön osatekijöistä, on annettava huomattavasti suurempi painoarvo yhdessä AKT-yhteistyöpolitiikan muiden alojen kanssa;
 2. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita tukemaan AKT-maita niiden ponnistelussa ympäristöllisesti ja sosiaalisesti kestäväen matkailun edistämiseksi ja kulttuuriperinnön säilyttämiseksi ja vaalimiseksi; tuki voi olla sekä aineetonta että aineellista; kehottaa lisäksi sisällyttämään tämän näkökohdan sopivalla tavalla uuteen AKT-yleissopimukseen ja auttamaan vähentämään AKT-maiden kulttuuriomaisuuteen kohdistuvia loukkauksia;
 3. korostaa, että on tarpeen edistää ihmisten luovaa potentiaalia yleisen alueellisen ja paikallisen kulttuuripolitiikan avulla ja käyttää sitä paikallisiin aloitteisiin, jotka ilmentävät kulttuurista monimuotoisuutta ja voivat antaa etnisille, uskonnollisille tai muille vähemmistöille mahdollisuudet pitää yllä perinteisiä kulttuuri-ilmaisun muotoja ja tapoja;
 4. katsoo, että on kiinnitettävä erityistä huomiota kulttuurin ja opetuksen väliseen yhteyteen, että taiteellisen lahjakkuuden ja luovuuden kehittämiseksi tulee antaa asianmukainen asema kaikessa opetuksessa ja että taide- ja käsityökasvatukseen tulee kuulua jo ala-asteen opetukseen sekä tytöillä että pojilla;
 5. ehdottaa, että AKT-maiden ja EU-maiden yliopistojen välisistä vaihto-ohjelmista tehtäisiin yksi ensisijaisista asioista AKT-EU-yhteistyössä erityisesti tekemällä ystävyysopimuksia yliopistojen kesken, jotta voidaan muun muassa helpottaa AKT-maiden ja EU-maiden opiskelijoiden liikkuvuutta;
 6. pitää olennaisena tärkeänä, että paikallinen väestö ja paikallishallinnon päätöksentekijät otetaan suoraan mukaan ohjelmiin, jotka koskevat kulttuuriperinnön säilyttämistä ja matkailun edistämistä, jotta saavutetaan yleinen hyväksyntä ja jotta väestö voisi tuntea omakseen toteutettavat toimet ja historiansa; katsoo, että on helpotettava ja edistettävä erityisesti naisten tasa-arvoista osallistumista;
 7. pitää olennaisen tärkeänä hallitusten, yksityisen sektorin ja kansalaisyhteiskunnan järjestöjen yhteistyötä kulttuurin alalla, mitä varten tulisi luoda asianmukaiset oikeudelliset puitteet;
 8. katsoo, että tuki pk-yrityksille aloilla, jotka liittyvät suoraan tai välillisesti matkailuun, kulttuuriperinnön säilyttämiseen ja kulttuuritapahtumien järjestämiseen, mukaan lukien museot, muistomerkit, hotellit, ravintolat, luonnonpuistot, matkatoimistot, kauppa ja pienteollisuus, voi olla avainasemassa työpaikkojen ja taloudellisen toiminnan luomisessa;
 9. korostaa, että on tarpeen luoda ammattikoulutus- ja opetusmahdollisuuksia kulttuuri- ja luonnonperinnön entistämisen ja korjaamisen aloilla, mukaan lukien perinteisten menetelmien ja materiaalien käytön siirtäminen sukupolvelta toiselle;
 10. toteaa, että ns. klassisen kulttuurin, kuten laulun, tanssin, maalaustaiteen, teatterin ja musiikin, säilyttäminen edellyttää alan opetusta, mikä tarkoittaa, että esittävän taiteen alan koulutukseen on annettava asianmukaista apua;
 11. kehottaa komissiota, jäsenvaltioita ja AKT-maita yleisten kehitystavoitteiden ja ensisijaisten kohteiden mukaisesti varaamaan asianmukaisen osuuden tukirahoista kulttuurialan investointeihin ja edistämään ympäristöllisesti ja sosiaalisesti kestäväen matkailua;
 12. korostaa, että on tärkeä analysoida, inventoida, rekisteröidä ja luetteloida kulttuuriperintö, mukaan lukien suullinen perimätieto, sekä suojella rakennuksia, kulttuuri-kohteita ja kulttuurimaisemaa kaupunkialueiden ja maaseudun kehityssuunnitelmien puitteissa;
 13. on vakuuttunut siitä, että matkailu on eräs tärkeimmistä keinoista edistää AKT-EU-yleissopimuksen allekirjoittajamaiden kansalaisten tutustumista toinen toisiinsa, ja toivoo, että AKT:n ja EU:n kulttuuriyhteistyön pääpaino pantaisiin vastuuntuntoisen ja kulttuurisesti ja sosiaalisesti kestäväen matkailun tukemiselle edistämällä erityisesti matkailuohjelmia, jotka on tarkoitettu lisäämään tietoa AKT-maiden ja EU-maiden kulttuurisesta ulottuvuudesta;

14. korostaa, että on tärkeä varmistaa, että matkailu ei tuhoa kulttuuria ja ympäristöä, ja kehottaa EU:n jäsenvaltioita, AKT-maita, komissiota ja Euroopan investointipankkia varmistamaan erityisesti tärkeimmissä matkailumaissa, että kulttuuri- ja matkailupolitiikka edistävät tasapainoista ja kestävää kehitystä; tätä varten on suoritettava arviointeja, määriteltävä toimialoja ja koordinoitava pääasiallisten toimijoiden välistä vuoropuhelua;
15. kehottaa AKT-maita alueellisen integraation ja yhteistyön alalla ottamaan selvää mahdollisuuksista osallistua verkostoihin sekä kulttuurialoitteiden ja -järjestöjen yhteisrahoitusmahdollisuuksista;
16. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle, komissiolle ja UNESCO:lle.

PÄÄTÖSLAUSELMA ⁽¹⁾

Tutkimuksen ja tieteen – mukaan lukien tietotekniikan – myötävaikutus kestäväan kehitykseen

Yhteinen edustajakokous, joka

- kokoontui Strasbourgissa (Ranska) 29. maaliskuuta – 1. huhtikuuta 1999,
 - ottaa huomioon Rocardin mietinnön suuntaviivoista Lomé'n sopimuksen uudelleen neuvottelua varten,
 - ottaa huomioon komission tiedonannon tietoyhteiskunnasta ja kehityksestä: Euroopan unionin rooli,
- A. katsoo, että yhteistyöpolitiikan ja AKT:n ja EU:n suhteiden tulee kaikissa muodoissaan edistää AKT-maiden kestävää kehitystä,
- B. katsoo, että neljättä Lomé'n sopimusta seuraavan sopimuksen on edistettävä tehokkaasti kansakuntien sisäisen ja niiden keskinäisen oikeudenmukaisuuden lisääntymistä, jotta voidaan pysäyttää AKT-maiden lisääntyvä marginalisoituminen,
- C. katsoo, että tieteellinen tutkimus ja tekninen innovointi ovat ratkaisevia tekijöitä dynaamisessa talouselämässä, joka on kehitysmaiden kestäväan kehityksen edellytys; katsoo, että näiden tekijöiden vahvistaminen voi auttaa kuroma an umpeen kehitysmaiden ja teollisuusmaiden välistä kuilua optimoimalla kehitysmaiden inhimilliset ja aineelliset voimavarat sopivalla tavalla,
- D. katsoo, että nykymaailma on jakautunut teknologisesti rikkaisiin ja teknologisesti köyhiin ja että monet AKT-maat ovat jääneet käytännöllisesti katsoen täysin osattomiksi maailman suurista teknologisista muutoksista, ne eivät kykene käyttämään nykyaikaista tekniikkaa eikä niillä ole pääsyä nykyteknologian sääntöihin,
- E. katsoo, että taloudellisten ja inhimillisten voimavarojen puute lisää kehitysmaiden riippuvuutta teollisuusmaista ja korostaa, että kaiken tutkimusyhteistyön lopullisena tavoitteena tulee olla se, että luodaan paikallista tutkimuskapasiteettia, joka voi toimia yhteistyössä kansainvälisen tiedeyhteisön kanssa,
- F. uskoo vakaasti, että tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen edistäminen ja teknologian saatavuus ovat olennaisia sekä taloudelliselle kehitykselle että AKT-maiden sujuvalle integroinnille maailmantalouteen,

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

- G. katsoo, että kehitysmaissa, erityisesti AKT-maissa, tehtävässä tutkimuksessa tulee ottaa ensisijaisesti huomioon kyseisten maiden erityisongelmat ja kehitystarpeet, ja tutkimuksen tulee perustua erityisesti sellaisen teknologian kehittämiseen, jolla pyritään paikallisten voimavarojen kestäväan käyttöön,
- H. katsoo, että on tärkeä kehittää ns. etulinjan teknologian käyttöä, joka perustuu väestön kykyihin ja kulttuurisiin voimavaroihin sekä ulkopuoliseen tekniseen apuun, joka on edullista ja jota on helppo levittää,
- I. katsoo, että kehitysmaiden kestäväan kehityksen on perustuttava myös siihen, että otetaan käyttöön ja optimoidaan inhimilliset voimavarat; katsoo lisäksi, että koulutus ja ammattikoulutus edistävät tutkimuskapasiteetin kehittämistä,
- J. ottaa huomioon tietoyhteiskunnan tarjoamat valtavat viestintämahdollisuudet ja tietomäärät sekä ne mahdollisuudet, joita se tarjoaa taloudellisen riippumattomuuden ja kehityksen saavuttamiseksi; on tietoinen niistä huomattavista eduista, joita AKT-maat voivat saada tietoyhteiskunnan kehityksestä,
- K. katsoo, että tietotekniikka määrää maan mahdollisuudet ja kyvyn luoda vaurautta, voimaa ja tietoa ja maan kansainvälisen kilpailukyvyn joko valmistussektorilla tai palvelualalla,
- L. katsoo, että Euroopan unionin on tulevan AKT-EU-kumppanuussopimuksen puitteissa annettava enemmän tukea tieteelliseen tutkimukseen ja teknologiseen kehittämiseen; katsoo, että tämän avun tulee koostua muun muassa rahoituksesta, jonka tarkoituksena on luoda itsenäistä tutkimuskapasiteettia, sopivan teknologian siirrosta, vaihto-ohjelmista sekä tieteellisen ja teknologisen taitotiedon ja kokemusten kytkeemisestä ensisijaisiin tarpeisiin,
1. korostaa, että AKT-maille on strategisesti tärkeä voida osallistua ja päästä mukaan tieteelliseen ja tekniseen kehitykseen, ja kehottaa EU:ta osoittamaan tässä asiassa enemmän solidaarisuutta AKT-kumppaneitaan kohtaan, jotta niiden yhteiskunnallinen, taloudellinen ja kulttuurinen kehitys voi edetä;
 2. katsoo, että tuleva yhteistyö EU:n kanssa tieteellisen ja teknisen tutkimuksen alalla on oltava apua sellaisen oman tutkimuskapasiteetin vahvistamisessa ja luomisessa, jolla vastataan paikallisella tasolla ja erittäin konkreettisesti AKT-maiden haasteisiin ja joka mahdollistaa sellaisten prioriteettien asettamisen, jotka vastaavat kyseisten yhteiskuntien todellisia kehitystarpeita;
 3. kehottaa Euroopan unionia seuraavan AKT-EU-yleissopimuksen puitteissa antamaan suoraa apua teknologian siirtoon, jotta edistetään työpaikkojen luomista, ammattikoulutusta ja valtionhallinnon tehokkuutta; kehottaa EU:ta antamaan AKT-maiden hallituksille teknistä apua, jotta teknologian siirto ja koulutus voidaan sisällyttää kansainvälisten yritysten kanssa tehtäviin sopimuksiin;
 4. katsoo, että EU:n on autettava AKT-maita myös määrittelemään tieto- ja viestintätarpeensa ja kehittämään tältä pohjalta toimintalinjoja, jotka soveltuvat niiden omiin kehitystavoitteisiin, joiden johtajatuksena on aina oltava se, että annetaan mahdollisimman monelle ihmiselle mahdollisuus saada tietoa ja että kaikilla kansalaisilla on yhtäläiset mahdollisuudet, ja joiden tulee mahdollistaa maailmanlaajuisen tietoyhteiskunnan hyödyn jakaantuminen tasaisesti pohjoisen ja etelän kesken;
 5. kehottaa Euroopan unionia ja AKT-maita toimimaan yhteistyössä WTO:ssa ja pyrkimään uudistamaan teollis- ja tekijänoikeuksien kauppaan liittyviä näkökohtia (TRIPS) ja vähentämään lisäantyneiden teknologiakustannusten vaikutusta kattavammalla patenttisuojalla erityisesti kehitysmaissa;
 6. korostaa tarvetta optimoida perimätieto ja paikalliset voimavarat, joista voidaan saada erittäin käytännöllisiä ratkaisuja paikallisiin erityistarpeisiin ja jotka voivat olla aitoja innovaatiolähteitä koko maailman tutkimuselämälle;
 7. katsoo, että on pantava painoa ns. etulinjan teknologialle, joka auttaa maita pääsemään eroon köyhyydestä ja käynnistämään kestäväan hyvinvoinnin rakentamisprosessin ja johon kuuluvat terveydenhuolto, vesi- ja jätehuolto ja kierrätys;

8. katsoo, että on tarpeen perustaa eurooppalainen säätiö, joka antaa apua ja pitkäaikaista tukea kehitysmaiden tutkimuslaboratorioille tarkoituksena lisätä tietoutta näiden maiden ympäristöstä, resursseista ja yhteiskunnasta;
 9. katsoo, että vaikka ns. aivovienttiä voidaan käyttää ulkomaille muuttaneiden tutkijoiden verkostojen perustamiseen, apua on annettava myös niille tutkijoille, jotka haluavat jäädä alkuperäiseen kotimaahansa tai palata sinne;
 10. korostaa, että on tärkeä kehittää pikaisesti maailmanlaajuinen tietoyhteiskunta, jossa kehitysmaat ovat täysivaltaisesti mukana;
 11. kehottaa määrittelemään strategian, jossa otetaan huomioon tietoyhteiskunta analysoitaessa yhteistyöhankkeita ja -ohjelmia, jotta yhteistyön välineet voidaan järjestää johdonmukaisemmin ja tehokkaammin;
 12. palauttaa mieleen, että tietolähteiden, mukaan lukien kansainväliset verkot, kuten Internet, saatavuus on edellytys tietojen vaihdolle ja siten kaikenlaisten tutkimusta edistävien strategioiden tehokkuudelle;
 13. katsoo, että teknologian parantamisen lisäksi on pyrittävä kehittämään AKT-maiden inhimillisiä voimavaroja edistämällä pääsyä koulutukseen ja ammattikoulutukseen erityisesti televiestinnän ja tietojenkäsittelyn aloilla;
 14. palauttaa mieleen, että on ehdottomasti pyrittävä koordinoimaan erilaiset yhteisön välineet sekä kansalliset ja kansainväliset välineet; kehottaa komissiota lisäksi varmistamaan, että rahoitusvälineet, joita käytetään AKT-yhteistyöhön tieteellisen ja teknologisen tutkimuksen aloilla, ovat mahdollisimman joustavat;
 15. kehottaa yhteispuheenjohtajiaan välittämään tämän päätöslauselman AKT-EU-neuvostolle ja komissiolle.
-

LIITE IV

TARKISTUKSIA YHTEISEN EDUSTAJAKOKOUKSEN TYÖJÄRJESTYKSEEN⁽¹⁾

7 artikla

Työvaliokunta valmistelee täysistunnon esityslistaluonnoksen. Yhteispuheenjohtajat antavat luonnoksen edustajakokouksen hyväksyttäväksi.

Työvaliokunta valmistelee täysistunnon esityslistaluonnoksen. Yhteispuheenjohtajat antavat luonnoksen edustajakokouksen hyväksyttäväksi. Kunkin täysistunnon esityslistaluonnos sisältää kaksi käsiteltävien asioiden luokkaa:

1. Eri valtioiden tai alueiden tilanteeseen liittyvät kiireelliset asiat.

2. Lomé'n sopimuksen puitteissa toteutettuun EU:n ja AKT-valtioiden väliseen kehitysyhteistyöhön

liittyvät asiat. Tähän luetteloon sisältyvistä asioista järjestetään keskustelu ja niistä äänestetään.

7 artiklan 2 kohta (uusi)

2. Järjestelyvaliokunta voi esittää työvaliokunnalle luettelon esityslistaan 7 artiklan 1 kohdan mukaisesti sisällytettävistä eri valtioiden tai alueiden tilanteeseen liittyvistä kiireellisistä kysymyksistä.

17 artiklan 1 kohta

Edustajakokouksen päätöslauselmat

1. AKT-valtion edustaja, poliittinen ryhmä tai kymmenen jäsentä voivat antaa päätöslauselmaesityksen käsiteltäväksi. Päätöslauselmaesitysten on koskettava yleissopimusta tai sen alaan kuuluvia asioita. Päätöslauselmaesitykset annetaan käsiteltäväksi viikkoa ennen sen täysistunnon alkamista, jonka aikana niitä käsitellään ja niistä äänestetään.

1. AKT-valtion edustaja, poliittinen ryhmä tai kymmenen jäsentä voivat antaa päätöslauselmaesityksen käsiteltäväksi. Päätöslauselmaesitysten on koskettava yleissopimusta tai sen alaan kuuluvia asioita. Päätöslauselmat voivat kuitenkin käsitellä vain 7 artiklan mukaisesti esityslistaan sisällytetyjä asioita, joista järjestetään keskustelu. Päätöslauselmaesitysten enimmäispituus on kaksi sivua ja esitykset annetaan käsiteltäväksi viikkoa ennen sen täysistunnon alkamista, jonka aikana niitä käsitellään ja niistä äänestetään.

17 artiklan 3 kohta

3. Koordinointikomitean on ehdotettava työvaliokunnalle käsiteltävien päätöslauselmaesitysten, joista äänestetään, aiheet. Pääesittelijän, yhteisesittelijöiden tai työryhmien toimittamia päätöslauselmia lukuun ottamatta päätöslauselmilla on korkeintaan seitsemän aihetta.

Poistetaan.

(1) Yhteinen edustajakokous hyväksynyt 1. huhtikuuta 1999 Strasbourgissa (Ranska).

17 artiklan 4 kohta

4. Työvaliokunta tutkii päätöslauselmaesitykset ja laatii luettelon aiheista, joihin samaa asiaa koskevat päätöslauselmaesitykset ryhmitellään. Aiheiden kokonaismäärä on enintään seitsemän.

4. Työvaliokunta tutkii päätöslauselmaesitykset ja laatii luettelon aiheista, joihin samaa asiaa koskevat päätöslauselmaesitykset ryhmitellään.

20 artikla, – 1 kohta (uusi)

Kysymykset, joihin vastataan suullisesti

Työvaliokunta päättää komission ja neuvoston kyselytunnin ajankohdasta kunkin täysistunnon aikana siten, että paikalla on mahdollisimman korkearvoisia edustajia molemmista toimielimistä.

20 artiklan 1 kohta

1. AKT-valtion edustaja, poliittinen ryhmä tai viisi jäsentä voivat esittää neuvostolle tai komissiolle kysymyksiä, joihin vastataan suullisesti.

1. Kukin edustajakokouksen jäsen voi esittää sekä neuvostolle että komissiolle yhden kysymyksen, johon vastataan suullisesti.

20 artiklan 4 kohta

4. Edustajakokouksen yhteispuheenjohtajat päättävät yleissopimuksen alan ja sisällön huomioon ottaen, ovatko suulliset kysymykset sallittuja. Sallituiksi todetut kysymykset välitetään neuvostolle ja komissiolle.

4. Edustajakokouksen yhteispuheenjohtajat päättävät yleissopimuksen alan ja sisällön huomioon ottaen, ovatko suulliset kysymykset sallittuja. Esityslistalla jo olevia asioita koskevat kysymykset eivät ole sallittuja. Sallituiksi todetut kysymykset välitetään neuvostolle ja komissiolle. Yhteispuheenjohtajat päättävät suullisten kysymysten järjestyksestä. Päätös annetaan viipymättä tiedoksi kysymysten laatijoille.

20 artiklan 6 kohta

6. Edustajakokous varaa kustakin täysistunnosta enintään kaksi tuntia suullisesti vastattavien kysymysten käsittelyyn.

6. Edustajakokous varaa kustakin täysistunnosta enintään kaksi tuntia suullisesti vastattavien kysymysten käsittelyyn. Kysymyksiin, joihin ajan puutteen vuoksi ei voida vastata, annetaan kirjallinen vastaus, jollei kysymyksen laatija peruuta kysymystään.

20 artiklan 6 a kohta (uusi)

6a. Kysymykseen voidaan vastata ainoastaan, jos kysymyksen laatija on paikalla tai jos hän on kirjallisesti ilmoittanut sijaisensa nimen yhteispuheenjohtajille ennen kyselytunnin alkua.

20 artiklan 6 b kohta (uusi)

6b. Kysymykseen vastataan kirjallisesti, jos kysymyksen laatija tai hänen sijaisensa ei ole paikalla.

25 artikla

Tiedonhankintamatkat

Työvaliokunta voi päättää tiedonhankintamatkojen tekemisestä AKT- tai EU-maihin tai kansainvälisiin järjestöihin talousarvion sallimissa rajoissa.

Työvaliokunta voi päättää tiedonhankintamatkojen tekemisestä AKT- tai EU-maihin tai kansainvälisiin järjestöihin talousarvion sallimissa rajoissa. Työvaliokunta tai yhteinen edustajakokous voi myös päättää valtuuskuntien lähettämistä seuraamaan presidentin- tai parlamenttivaaleja kyseisen maan kutsusta edellyttäen, että valtuuskuntien turvallisuus ei ole uhattuna. Työvaliokunta voi lisäksi lähettää valtuuskuntia talous- ja sosiaalikomitean sekä sosiaalisten yhteistyökumppanien kokouksiin – vaikka kokoukset järjestettäisiinkin muualla kuin Brysselissä – 28 artiklan edellyttämän tiiviin yhteistyön periaatteen mukaisesti.
